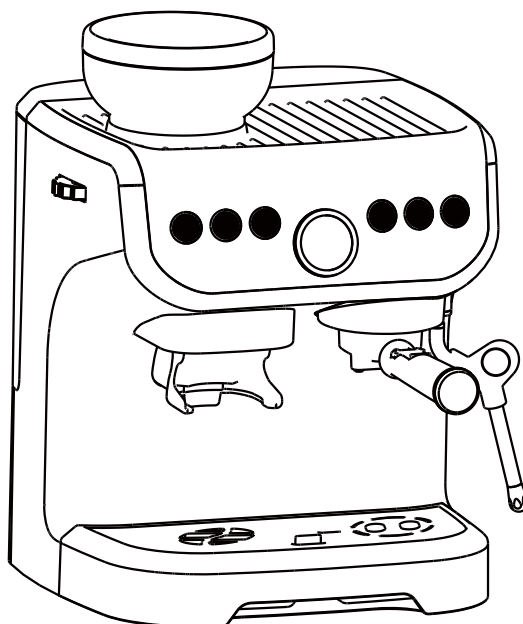




IN231200238V02\_UK\_FR\_ES\_PT\_DE\_IT\_RO

**800-197V70\_800-197V90**



**ESPRESSO COFFEE MAKER + GRINDING  
MACHINE À CAFÉ EXPRESSO + MOULIN À CAFÉ  
CAFETERA ESPRESSO + MOLIENDA  
CAFETEIRA DE ESPRESSO + MOAGEM  
ESPRESSOMASCHINE + MAHLEN  
MACCHINA DA CAFFÈ ESPRESSO + MACINATURA  
ESPRESSOR DE CAFEIA + MĂCINARE**

AC220-240V~50/60Hz

Coffee machine power: 1450W

Grinding coffee power: 150W

**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER  
ULTERIEUREMENT**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E  
LEggerlo ATTENTAMENTE.**

**RO\_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.**

## Safety Precautions

Read this manual carefully before use, and please pay attention to the following content:

- When unplugging the power cord, ensure the machine is turned off.
- Avoid the risk of electric shock! Don't touch the power plug/socket/power supply or the machine with wet hands. Don't cut off the power by pulling the power cord or the plug.
- Avoid the risk of burns! Don't move the machine while it is operating.
- Avoid the risk of burns! Don't touch the hot parts of the machine (such as: water boiling parts or water outlet parts in operation)
- Avoid the risk of burns! Don't touch steam and water jets.
- Avoid the risk of burns! Don't open the handle when the machine is operating.
- Avoid the risk of electric shock! Don't immerse the machine, power cord and plug in water or other liquids.
- Before cleaning or repairing, please make sure to unplug the power cord and let the machine cool down.
- Before connecting the power supply, please check whether the local power supply voltage is consistent with the voltage marked on the product.
- General electrical products are not intended for use by persons with physical, sensory or intellectual disabilities (including children), or persons lacking experience and knowledge, unless they have been supervised or instructed by the person responsible for safety. Adults should instruct children not to play with electrical appliances.
- Don't let children use this product or play with it as a toy.
- Don't use the product when the plug, wire or the product itself is damaged. Send it to the maintenance center as soon as possible, and don't refit, disassemble or repair it by yourself.
- This product is for household use only, and cannot be used for other purposes.
- Please place and use the product on a stable and heat-resistant surface, rather than in a humid and dusty environment. Don't use it in places with open flames, heat or splashes of water to avoid accidents.
- When the product is in abnormal condition, please stop using it immediately.
- When the product is in operation, please don't cover the product.
- When the product is in operation, pay attention to water vapor and keep your face away from the water outlet to avoid burns.
- Don't move the product when it is in operation to avoid accidents.
- When the product is in operation, it will produce slight vibration, causing the coffee cup to move slightly, which is a normal phenomenon.
- Don't open the handle when the product is in operation.
- Don't put fingers or other objects into the brewing cup to avoid accidents.

- Keep this product, cords and coffee capsules out of the reach of children.
- It is forbidden to pour hot water into the water tank.
- Don't unplug the power cord by pulling the power cord.
- Don't touch the power cord with wet hands.
- Don't disassemble the product.
- Turn off the product or unplug the power cord before cleaning the product.
- The product cannot be washed directly in water.
- Don't use it outdoors, and protect the product from heat, direct sunlight, moisture (not immersed in liquid) and sharp edges. Avoid touching the electrical appliance with wet hands, and immediately disconnect the main power supply if the appliance gets wet.
- Regularly check whether the electrical appliance is damaged. If it is damaged, please do not use it.
- If the power cord, plug or other parts are damaged, or the function is invalid, it is strictly prohibited to use the product. Please send it to the service shop for test, maintenance and replacement by professionals.

### **Unpacking**

- Remove your coffee machine from its packaging.
- After unpacking, please check that the following parts are included:

1. Water tank
2. Coffee machine
3. Manual

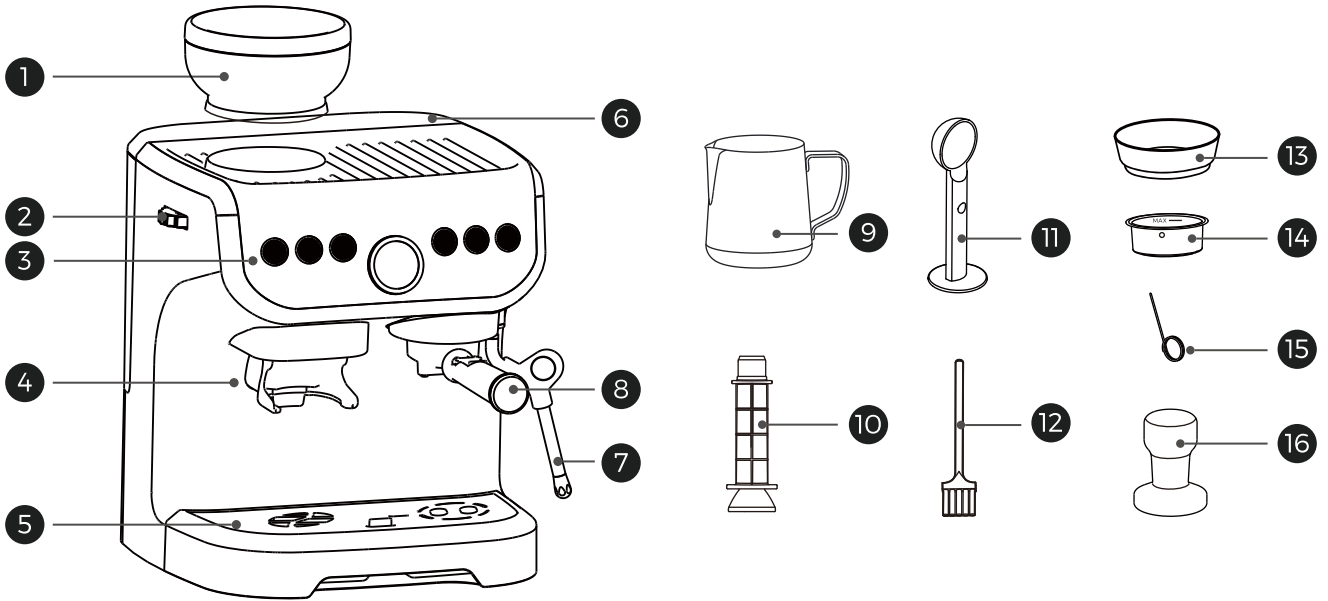
### **Note:**

- Check that your home power supply voltage is the same as marked on the machine rating plate.
- Destroy all the plastic bags to prevent danger to children!

### **Note:**

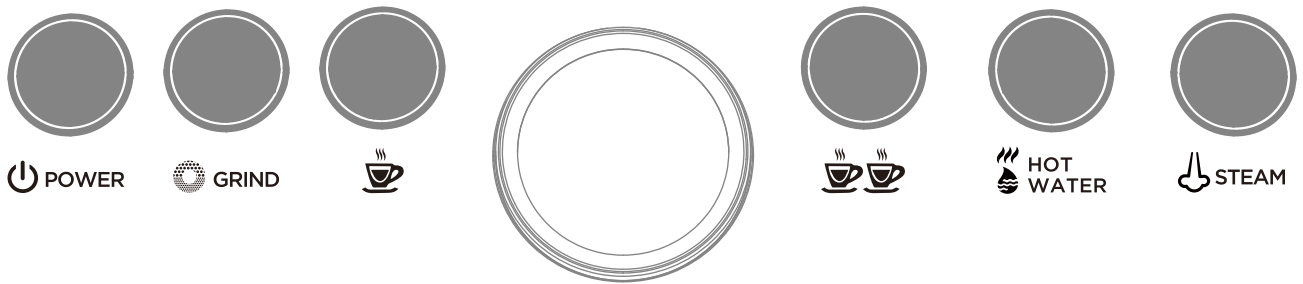
You may find a little water remaining in the machine.




**Component description**






- 1. Coffee bean box
- 2. Coffee powder regulation
- 3. Control panel
- 4. Coffee powder export
- 5. Waste water tray
- 6. Water tank
- 7. Steam pipe
- 8. Brewing cup
- 9. Milk Pitcher
- 10. Manual pump
- 11. Coffee spoon
- 12. Brush
- 13. Coffee powder ring
- 14. Single cup filter
- 15. Cleaning needle
- 16. Stamper

**Control panel description**



Control panel description		
	Name	Function description
 <b>POWER</b>	Power	Control machine switch function.
 <b>GRIND</b>	Grinding button	Press the button to grind beans, and then press the button to stop grinding beans.
	Single cup button	Press the single cup button, the machine will start brewing coffee, and then press the machine to stop brewing coffee, the amount of coffee is single cup.

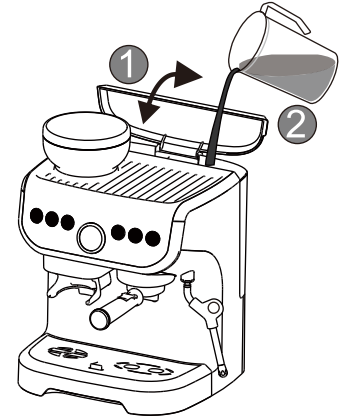
## Control panel description

	Name	Function description
	Double cup button	Press the double cup button, the machine will start brewing coffee and then press the machine to stop brewing coffee, the amount of coffee is double cup.
 <b>HOT WATER</b>	Hot water function key	Put the cup (not less than 300ml) into the outlet of the steam pipe, and then press the hot water function key. When the hot water reaches the desired volume, press the hot water function key to stop the hot water function.
 <b>STEAM</b>	Steam function key	Put 1/3 milk in the flower cup into the outlet of the steam pipe, and then press the steam function key. When the milk bubble reaches required milk bubble, press the steam function key to make milk frother.

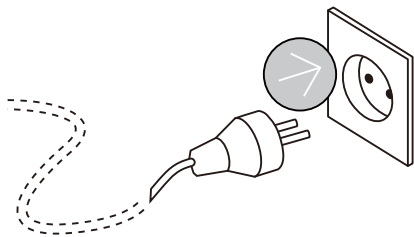
## Usage method

If it is used for the first time or not for a long time, the machine must be washed.

1. Turn up the water tank cover
2. Pour no more than 2 liters of purified water into the water tank (the water temperature is no more than 35 °C)

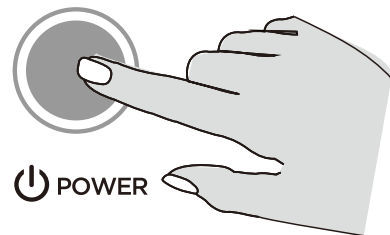


2



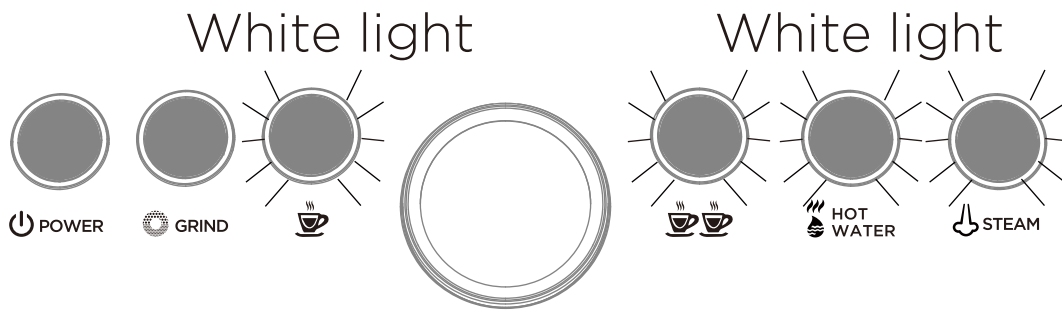
Plug in the power

3



Press the POWER key

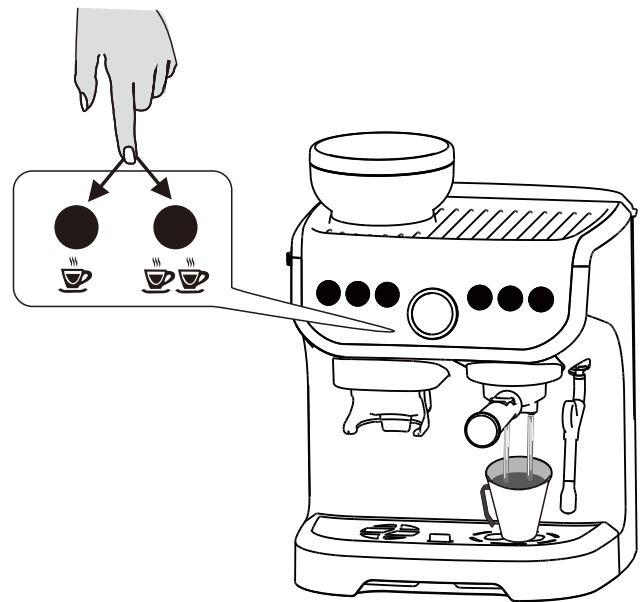
4



- Four lights flashing machine preheating state

5

1. Place a cup (capacity more than 150 ml) above the waste water tray.
2. Press the single cup or double cup button and wait for the equipment to finish flushing.



## Coffee Bean Grinding

**1** Preparation before putting coffee beans.


Make sure the bean box is locked before putting in the coffee beans.

1. The bean box is red when it is unlocked, and the bean grinding function cannot work.

2. The bean box is blue when it is locked. At this time, the bean grinding function can work.



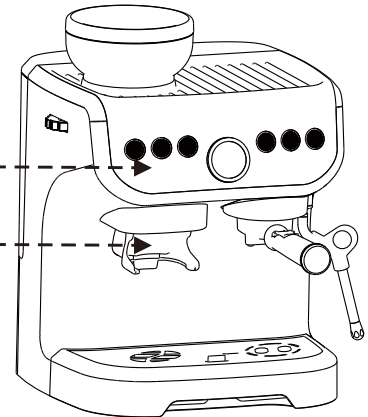
GRIND

**2** Control key 1: press  GRIND to start grinding and press again to stop the grinding.

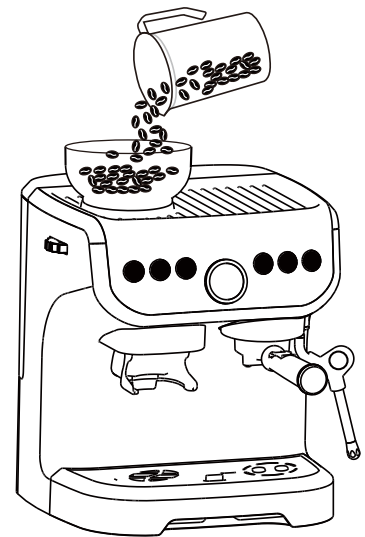
Control key 2: use the brewing cup to push forward to start the bean grinding function, and push the control key 2 again to stop the bean grinding function.


Control key 1  GRIND

Control key 2

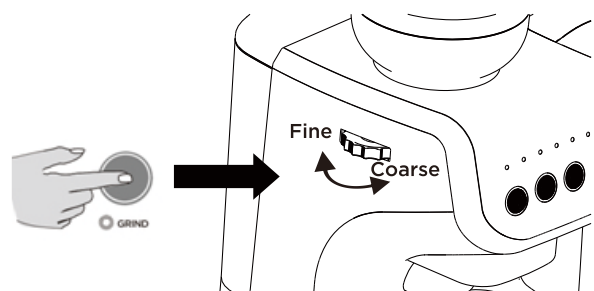


**3** Pour no more than 150g of coffee beans into the bean box.




**4** • Press  GRIND to start the grinding function.

• Then use the adjusting wheel to adjust to required thick and thin coffee powder.

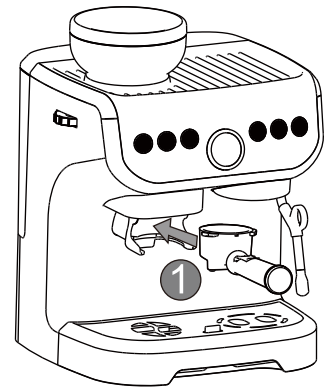



**5 Method 1**

Press  GRIND to start grinding, until reaching the desired amount of coffee powder, and press again to stop grinding.

**Method 2**

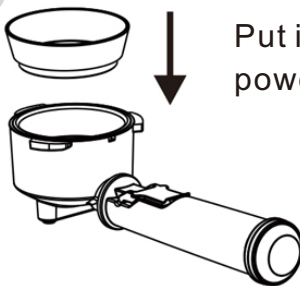
Push forward the brewing cup to start grinding, until reaching the desired amount of coffee powder, and push the brewing cup again to stop grinding.

**! ATTENTION:**

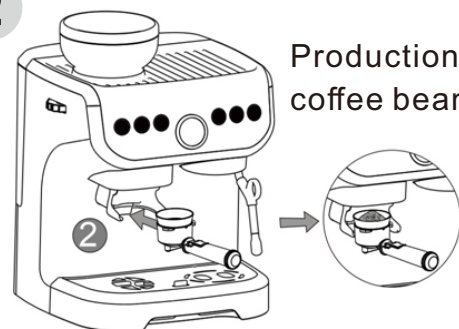
1. After pressing the GRIND key, it will automatically stop grinding after 13 seconds without any operation;
2. You can stop grinding by both pushing forward the brewing cup again and press  GRIND key again.

**Reminder**

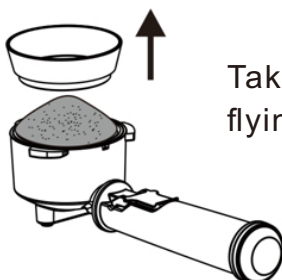
When the grinding time lasts for 2.5 minutes, the red light of the grinding button lights up, the machine stops the grinding function, and the grinding function returns to normal after the machine rests for 8 minutes.

**Use of Coffee powder ring****1**

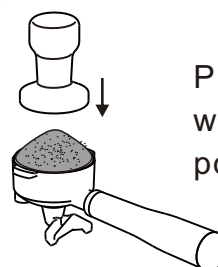
Put in the anti flying powder ring.

**2**

Production of coffee bean flour.

**3**

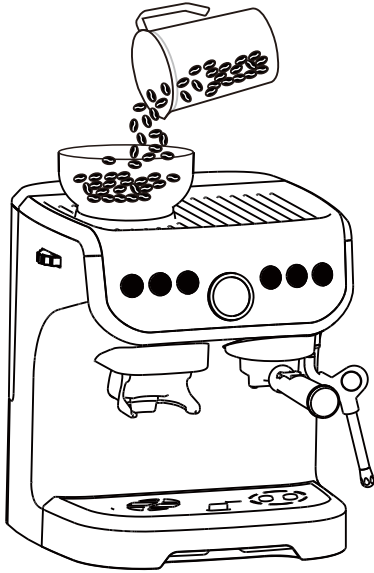
Take out the anti flying powder ring.

**4**

Press the coffee powder with a coffee spoon or powder pressing bell.

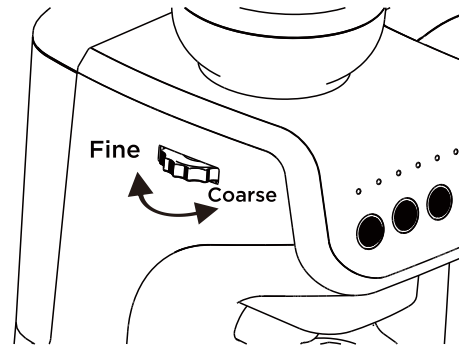
## Making Coffee

1



Pour not more than 150g coffee beans into the bean box



2



Adjust to your desired particle size of coffee powder.

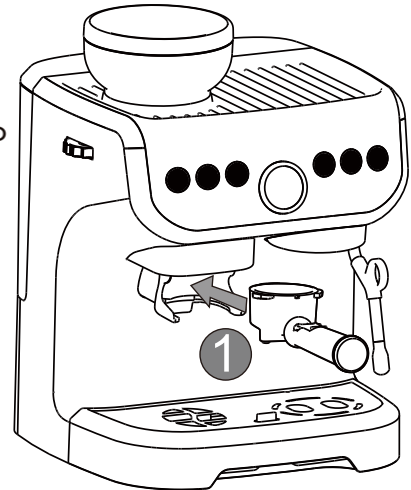
3

### Method 1


Press  GRIND to start grinding, until reaching the desired amount of coffee powder, and press  GRIND again to stop grinding.

### Method 2

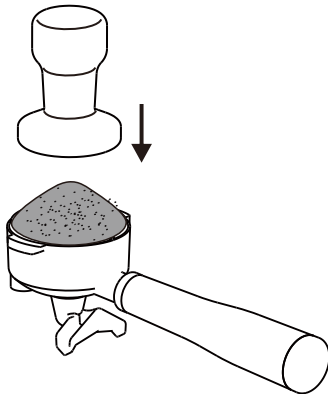
Push forward the brewing cup to start grinding, until reaching the desired amount of coffee powder, and push the brewing cup again to stop grinding.



## ! ATTENTION:

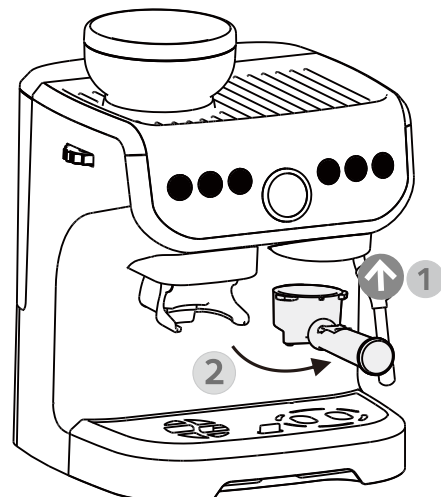
1. After pressing the GRIND key, it will automatically stop grinding after 13 seconds without any operation;
2. You can stop grinding by both pushing forward the brewing cup again and press  GRIND key again.

4



Press the coffee powder with a coffee spoon

5

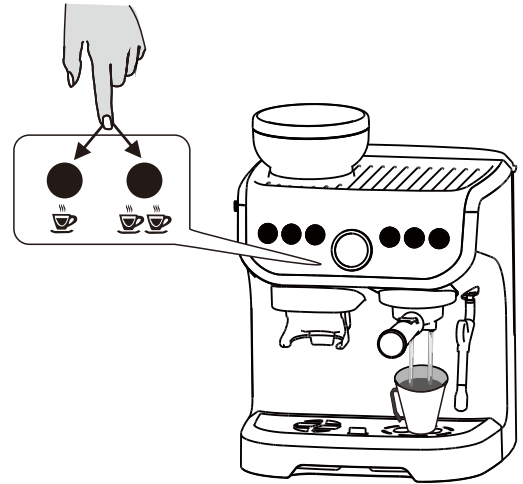


Transfer to brewing cup

## 6 Making coffee

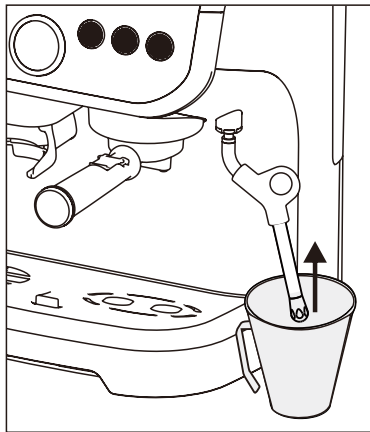
1. Put the cup above the waste water tray.  
(make sure there is more than 150 ml pure water in the tank)
2. Press the desired amount of coffee button  
(single or double) until the coffee is finished. (Make sure there is more than 150 ml of pure water in the tank.)

Tip: when the button is pressed, the button light will flash for a few seconds and then start brewing.



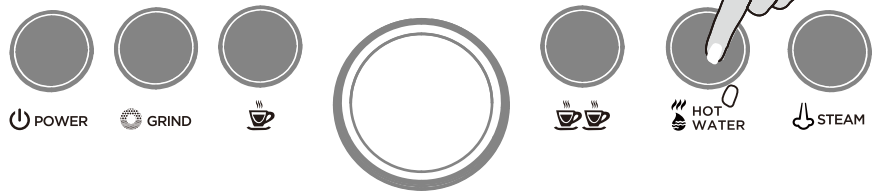
## Hot water production

1




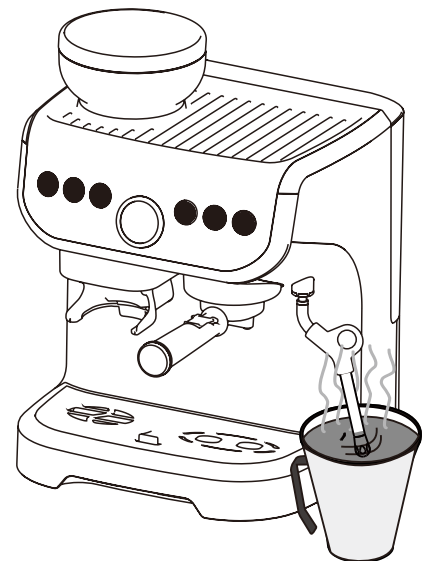
Put the cup in the steam pipe

2



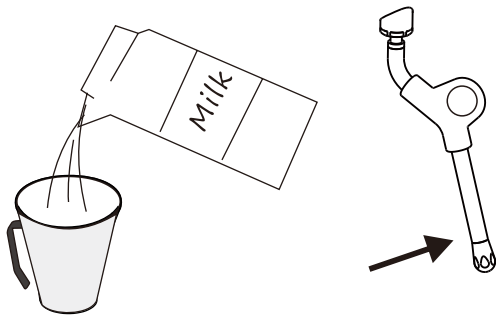
Press the hot water function key

- 3 After finishing the desired hot water, press  HOT WATER, complete hot water production (Make sure there is more than 150 ml of purified water in the tank)



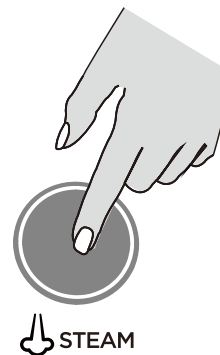
## make milk frother

1



- Pour not less than 50ml fresh pure milk into the flower cup,
- Make sure the milk sinks through the steam nozzle.

2



Press the steam key and the machine needs to warm up for about 30 seconds.

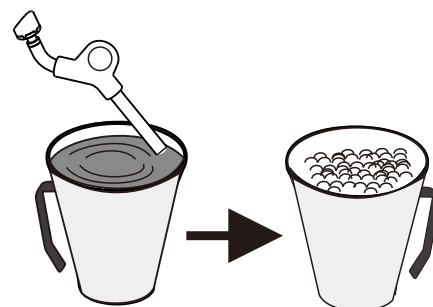
3

Extend the steam stick 1 – 2 cm from the milk surface. Approach the 3 o'clock position on the right side of the cup and wait for the steam to form.



4

When the steam rod makes the milk rotate clockwise to form a vortex, slowly lower the cup body. This will bring the steam stick back to the milk noodle and start mixing air into the milk. Use a steam stick to gently stir the top of the milk to allow the milk to rotate at an appropriate speed.



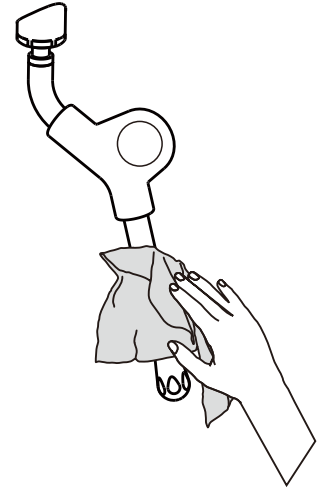
Place the steam stick at the same level or slightly lower position on the milk surface, and let the milk rotate continuously and generate vortices. Maintain the operation until the milk reaches the required consistency and feel the cup body hot. The milk reaches the required temperature(60-65°C) . That is to complete the production of milk foam, press the steam key to stop the production of milk foam

Note: before taking out the steam stick from the milk, press the steam key to stop the production of milk frother.

5

Clean the steam stick with a wet towel.

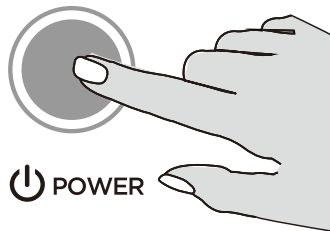
Note: Do not touch the steam rod directly with hands at high temperature



## Energy-saving Mode



>15 minutes

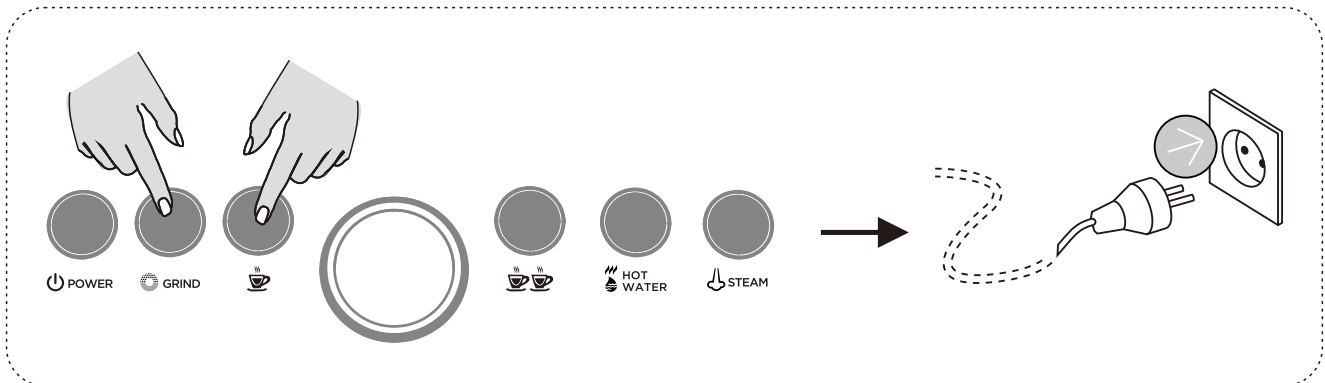


### Energy-saving mode


1. The machine is delivered with energy-saving mode.

The machine will automatically turn off all function indicators after 15 minutes.

2. When the machine is in an off state, press the POWER key again and restart the machine.



### Energy-saving mode setting

- Press and hold GRIND key and  key at the same time, and plug in the power.
- Press GRIND Key light of. Energy saving mode cancelled, Press GRIND The key light is on . Energy saving mode enabled.
- Press POWER Key to exit energy saving mode setting.

## Descaling Mode


### CAUTIONS:



Because the machine is used for a long time, it will cause the internal water system to produce scale.

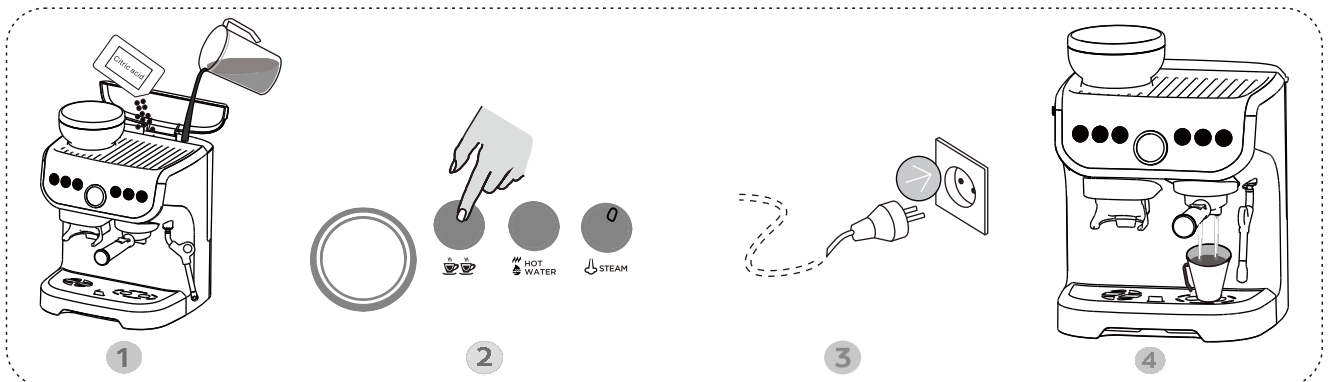
If the amount of coffee is obviously reduced or blocked, the descaling mode must be used.

### Descaling mode function

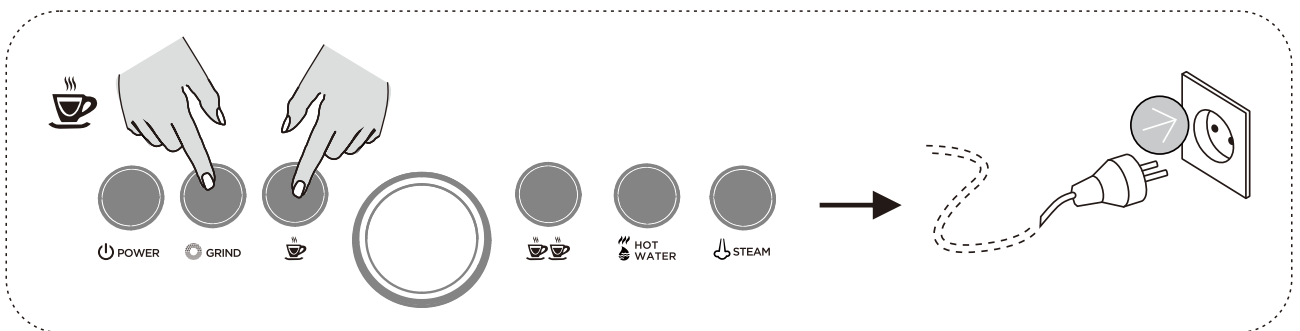
1. Place a cup at the water outlet in front of the machine.
2. Add 1 liter of purified water into the water tank and put in an appropriate amount of detergent.
3. Press and hold  key 2 seconds, Plug in the power.
4. On key and double cup key light on, Press the double cup key, the descaling function starts, and the workload is 1 liter of water. Then press the power key to exit the descaling function.

### ! MATTERS NEEDING ATTENTION




When the machine makes no more than 400 cups of coffee, it needs to remove the scale regularly according to the above function



## Pre brewing function



### Pre brewing mode setting

- Press and hold GRIND key and  key at the same time, plug in the power and turn it on.
- Press  key light off. Pre brewing mode cancelled, Press  key the key light is on and the pre brewing mode is started. Press the POWER key again to exit the energy saving mode setting.

## Other setting

### Single cup quantitative function setting

1. Place a cup at the water outlet in front of the machine
2. In the standby mode, press and hold the single cup key, the machine will start to work, the machine will start to brew coffee, and release the key after reaching the quantity of required brewing cup. The single cup quantitative setting is completed (at least 25ml).



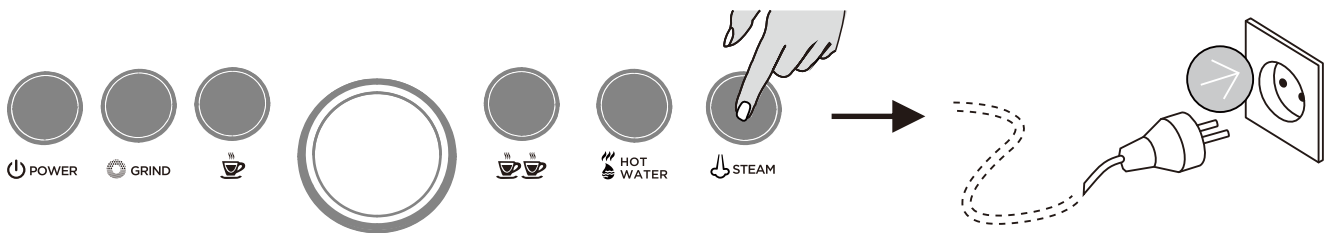
### Double cup quantitative function setting

1. Place a cup at the water outlet in front of the machine
2. In the standby mode, press and hold the double cup key, the machine will start to work, the machine will start to brew coffee, and release the key after reaching the quantity of required brewing cup. The double cup quantitative setting is completed (at least 25ml).

### Quantitative setting of grinding time function

Press and hold GRIND in standby mode and wait for the required grinding time before letting go. The grinding time function setting is completed. 9 seconds minimum and 20 seconds maximum.

## Restore factory settings



1. Restore settings
2. Press and hold STEAM Don't let go of the button, Plug in the power and all the indicator lights flash twice to restore the factory settings.

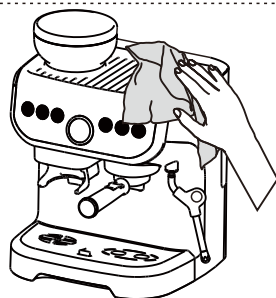
## Cleaning



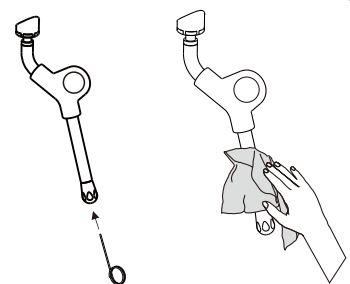
### CAUTIONS:

1. It is prohibited to immerse the coffee maker in water.
2. Make sure to unplug the power cord before cleaning the machine.
3. Do not use strong detergents, sharp objects, brushes, etc. to clean the coffee maker.

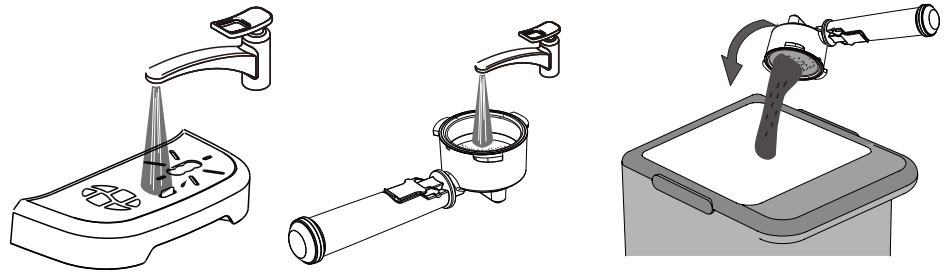
Whole machine cleaning



Steam rod cleaning

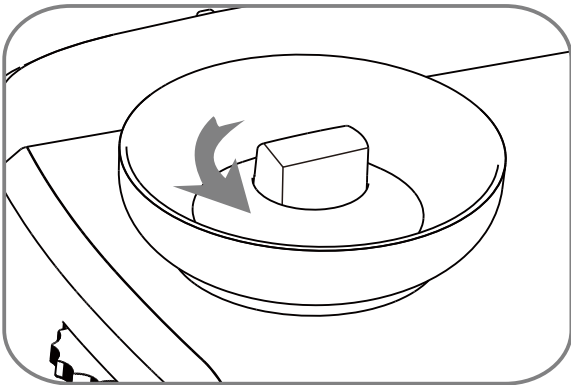


Parts cleaning

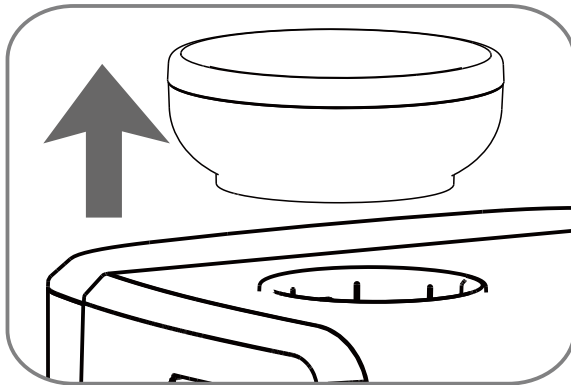


Bean box cleaning

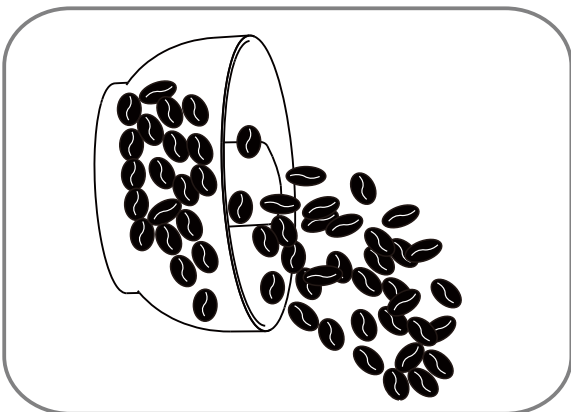
Please follow the steps below to clean the bean box.



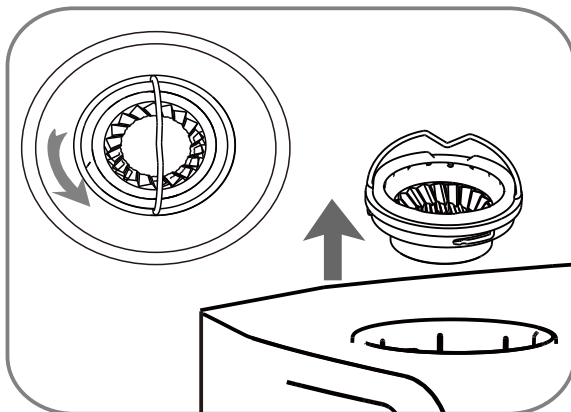
1. Unlock the bean box.



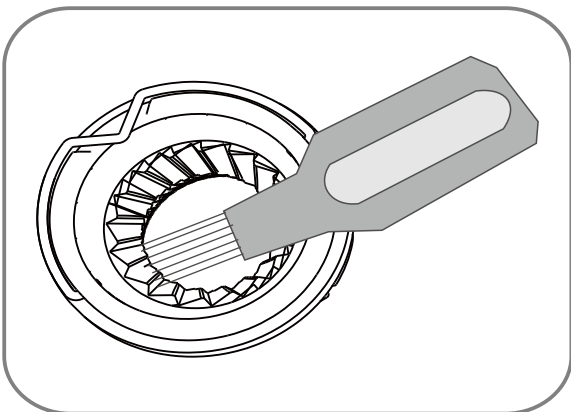
2. Remove the bean box.



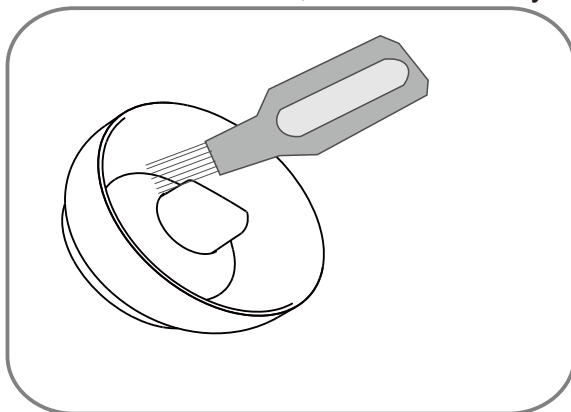
3. Pour out excess coffee beans.



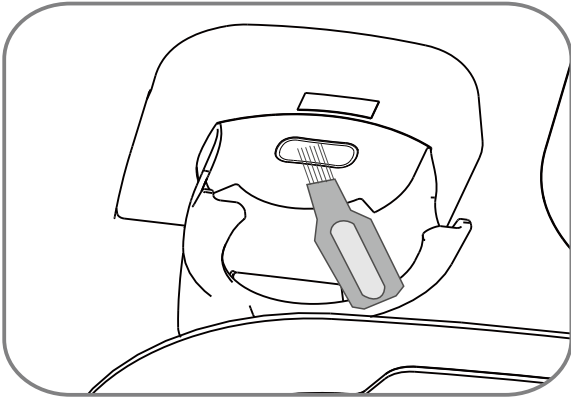
4. Unlock the grinder counterclockwise, then lift it away.



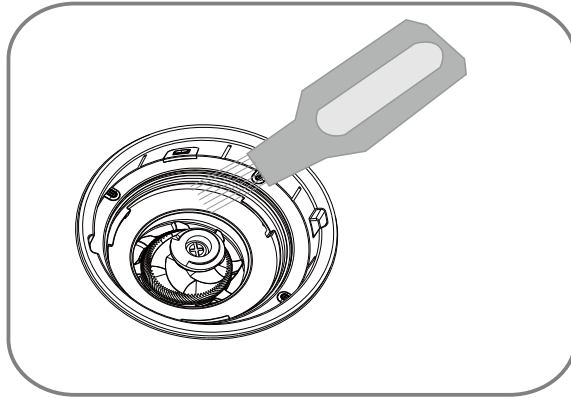
5. Use a brush to clean the grinder.



6. Use a brush to clean the bean box.



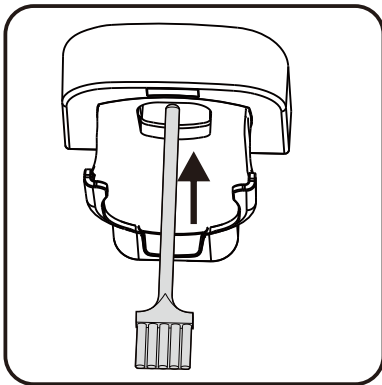
7. Use a brush to clean the powder outlet.



8. Use a brush to clean the grinding knife.

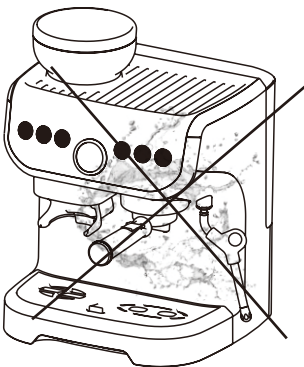
### Powder plugging treatment

The powder outlet is blocked due to the difference of users' coffee beans, insufficient drying or improper operation.



Powder outlet channel with tools

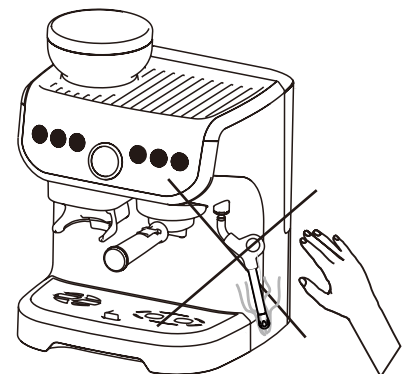
### CAUTIONS



Don't pour water directly on the machine.



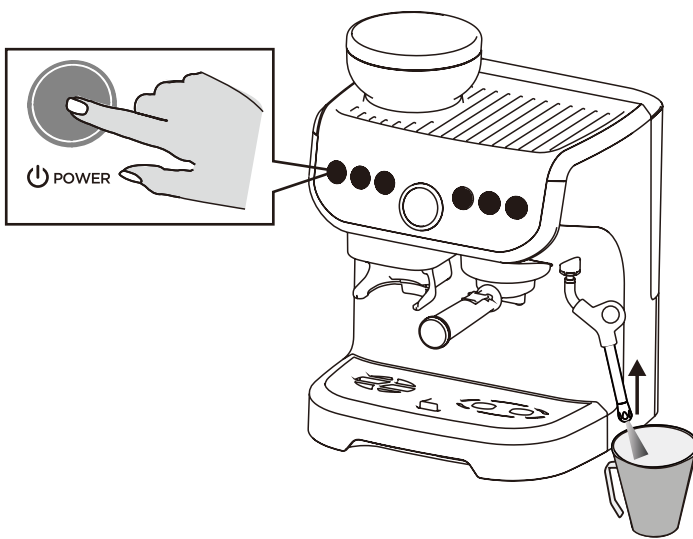
- Pay attention to the high temperature.
- When making hot water and making milk frother, the steam bar will be hot.
- There is residual heat.



## Solution for Water Pumping Failure

### CAUTIONS:

1. The new machine is used for the first time.
2. The machine is not used for a long time.
3. The water tank is lack of water during operating process.
4. There are two solutions to the phenomenon that the machine can't pump out water, as shown in the figure (Solution 1/Solution 2).



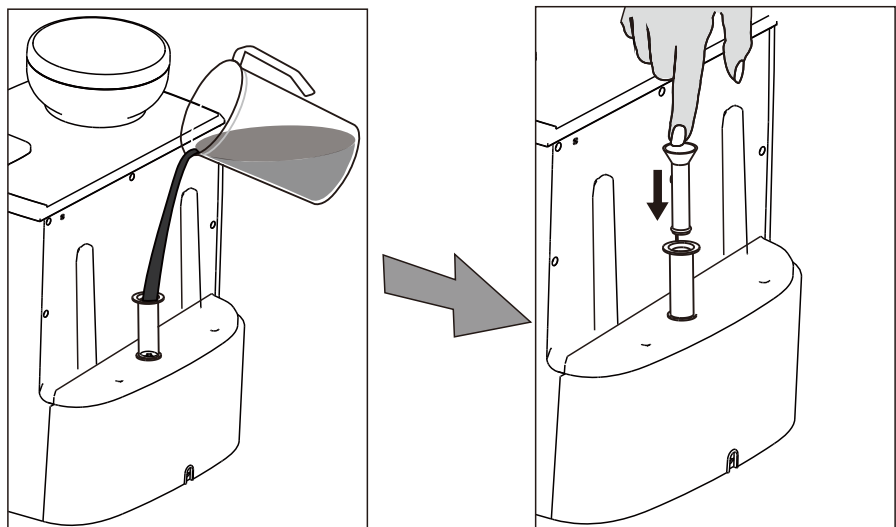
### Method 1

1. Put the cup under the steam pipe.
2. Press and hold the power key when the machine is off.

The outlet of the steam pipe will automatically spray clean water until the water is about 200ml.

### Method 2

Use the "manual pump" in the accessories of the machine to fill the machine with water.



## Frequently Asked Questions

Fault phenomenon	Potential causes	Troubleshooting methods
The indicator light is not on.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The power has not been connected.</li> <li>2. The key has not been pressed.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check whether the power is plugged in.</li> <li>2. Check whether the POWER key is pressed.</li> <li>3. Make sure that the power supply is plugged in and the power supply is matched correctly. If this phenomenon still occurs, please find a professional to repair it.</li> </ol>
Water leakage or seepage.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Leakage of water tank.</li> <li>2. Leakage of brewing cup.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check whether the water tank is installed in place or whether it is damaged.</li> <li>2. Check whether the brewing cup matches the corresponding coffee capsule.</li> </ol>
No heating.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The power has not been connected.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the power socket is properly plugged in; If it still does not work after plugging in, please find a professional for repair.</li> </ul>
Water flows from the bottom of the coffee machine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Too much water has accumulated in the water tray.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the water tray; if water still flows from the bottom of the machine, please find a professional for repair.</li> </ul>
Coffee drips too slowly or no coffee.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coffee capsule does not match the brewing cup.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure the coffee capsule matches the brewing cup.</li> <li>2. If the brewing cup is blocked, please clean it in time.</li> </ol>

## Mesures de sécurité

Veillez lire attentivement ce manuel avant utilisation et prêter attention aux informations suivantes :

- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Évitez tout risque d'électrocution ! Ne touchez pas la fiche, la prise ou l'alimentation électrique, ni l'appareil avec les mains mouillées. Ne coupez pas l'alimentation en tirant sur le cordon d'alimentation ou la fiche.
- Évitez tout risque de brûlure ! Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Évitez tout risque de brûlure ! Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil (telles que les parties en ébullition ou les parties de sortie d'eau en fonctionnement).
- Évitez tout risque de brûlure ! Ne touchez pas les jets de vapeur et d'eau.
- Évitez tout risque de brûlure ! N'ouvrez pas la poignée lorsque l'appareil est en marche.
- Évitez tout risque d'électrocution ! Ne plongez pas l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
- Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation et à laisser l'appareil refroidir.
- Avant de brancher l'alimentation électrique, vérifiez que la tension d'alimentation locale correspond à la tension indiquée sur le produit.
- Les appareils électriques généraux ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou intellectuel (y compris les enfants), ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou guidées par une personne responsable de leur sécurité. Les adultes doivent apprendre aux enfants à ne pas jouer avec les appareils électriques.
- Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit ou jouer avec comme s'il s'agissait d'un jouet.
- N'utilisez pas le produit si la fiche, le cordon ou le produit lui-même est endommagé. Envoyez-le dès que possible au centre de maintenance et ne le remontez pas, ne le démontez pas et ne le réparez pas vous-même.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et ne peut être utilisé à d'autres fins.
- Veuillez placer et utiliser le produit sur une surface stable et résistante à la chaleur, plutôt que dans un environnement humide et poussiéreux. Ne l'utilisez pas à proximité de flammes nues, de sources de chaleur ou d'éclaboussures d'eau afin d'éviter tout accident.
- Si le produit présente un état anormal, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser.
- Lorsque le produit est en marche, veuillez ne pas le couvrir.
- Lorsque le produit est en marche, faites attention à la vapeur d'eau et éloignez votre visage de la sortie d'eau pour éviter les brûlures.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'il est en marche afin d'éviter tout accident.

- Lorsque le produit est en fonctionnement, il produit de légères vibrations, ce qui provoque un léger mouvement de la tasse à café. Il s'agit d'un phénomène normal.
- N'ouvrez pas la poignée lorsque le produit est en fonctionnement.
- Ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans la tasse d'infusion afin d'éviter tout accident.
- Gardez ce produit, les cordons et les capsules de café hors de portée des enfants.
- Il est interdit de verser de l'eau chaude dans le réservoir d'eau.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation en tirant dessus.
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne démontez pas le produit.
- Éteignez le produit ou débranchez le cordon d'alimentation avant de le nettoyer.
- Le produit ne peut pas être lavé directement à l'eau.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur et protégez le produit de la chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité (ne pas immerger dans un liquide) et des bords tranchants. Évitez de toucher l'appareil électrique avec les mains mouillées et débranchez immédiatement l'alimentation électrique si l'appareil est mouillé.
- Vérifiez régulièrement si l'appareil électrique est endommagé. S'il est endommagé, veuillez ne pas l'utiliser.
- Si le cordon d'alimentation, la fiche ou d'autres pièces sont endommagés, ou si le produit ne fonctionne pas correctement, il est strictement interdit de l'utiliser. Veuillez l'envoyer à un magasin de service après-vente pour qu'il soit testé, entretenu et remplacé par des professionnels.

### **Déballage**

- Retirez votre machine à café de son emballage.
- Après le déballage, veuillez vérifier que les pièces suivantes sont incluses :
  1. Réservoir d'eau
  2. Machine à café
  3. Manuel

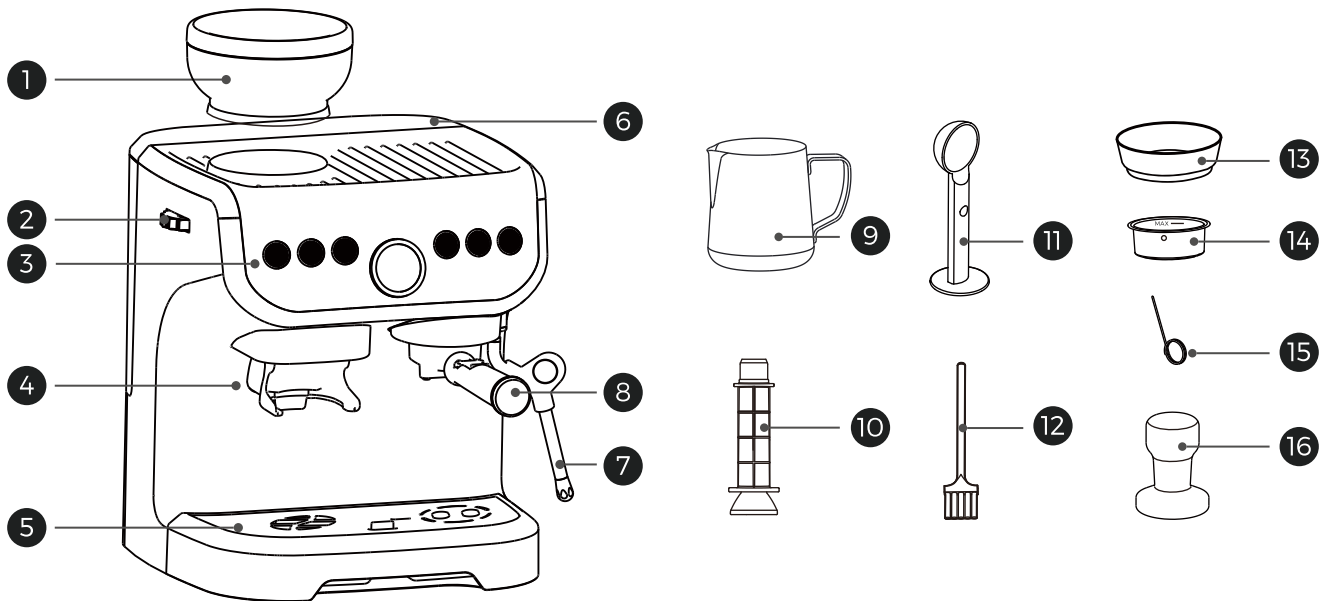
### **Remarque :**

- Vérifiez que la tension d'alimentation électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de la machine.
- Détruisez tous les sacs en plastique afin d'éviter tout danger pour les enfants !

### **Remarque :**

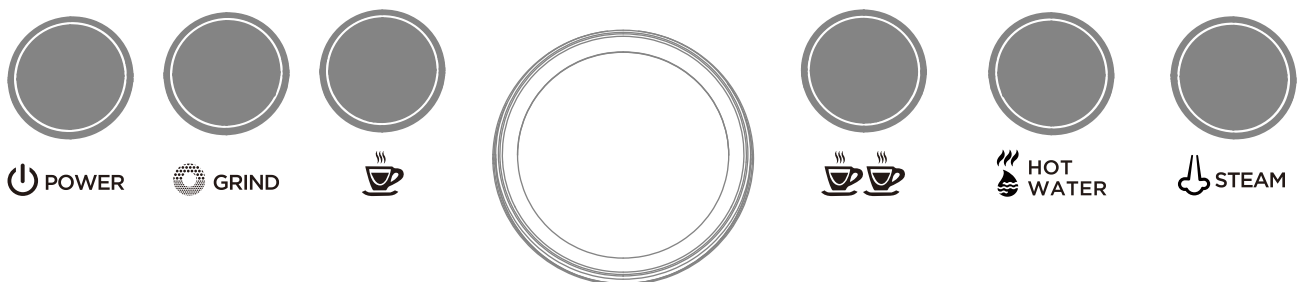
Il se peut qu'il reste un peu d'eau dans la machine.

## Description des composants









1. Boîte à grains de café
2. Réglage de la mouture du café
3. Panneau de commande
4. Sortie de la mouture du café
5. Bac à eaux usées
6. Réservoir d'eau
7. Tuyau à vapeur
8. Tasse à café
9. Pot à lait
10. Pompe manuelle
11. Cuillère à café
12. Brosse
13. Anneau à café moulu
14. Filtre à tasse unique
15. Aiguille de nettoyage
16. Tasseur

## Description du panneau de commande



## Description du panneau de commande

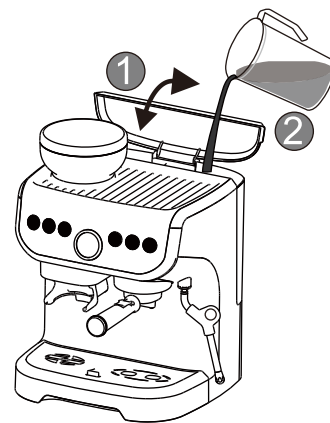
	Nom	Description de la fonction
 <b>POWER</b>	Puissance	Fonction de commutation de la machine de contrôle
 <b>GRIND</b>	Bouton de broyage	Appuyez sur le bouton pour moudre les grains, puis appuyez sur le bouton pour arrêter la mouture.
	Bouton pour une seule tasse	Appuyez sur le bouton « tasse unique », la machine commencera à préparer le café, puis appuyez sur le bouton pour arrêter la préparation. La quantité de café obtenue correspond à une tasse unique.

Description du panneau de commande		
	Nom	Description de la fonction
	Bouton à double coupelle	Appuyez sur le bouton « double tasse », la machine commencera à préparer le café, puis appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter la préparation. La quantité de café obtenue correspond à une double tasse.
	Touche de fonction eau chaude	Placez la tasse (d'une contenance minimale de 300 ml) dans la sortie du tuyau de vapeur, puis appuyez sur la touche de fonction eau chaude. Lorsque le volume d'eau chaude souhaité est atteint, appuyez sur la touche de fonction eau chaude pour arrêter la fonction eau chaude.
	Touche de fonction vapeur	Versez 1/3 du lait contenu dans la tasse à fleurs dans la sortie du tuyau à vapeur, puis appuyez sur la touche de fonction vapeur. Lorsque les bulles de lait atteignent le niveau souhaité, appuyez sur la touche de fonction vapeur pour faire mousser le lait.

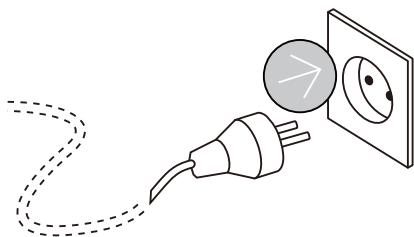
### Mode d'emploi

Si la machine est utilisée pour la première fois ou si elle n'a pas été utilisée depuis longtemps, elle doit être lavée.

1. Soulevez le couvercle du réservoir d'eau.
2. Versez au maximum 2 litres d'eau purifiée dans le réservoir d'eau (la température de l'eau ne doit pas dépasser 35 °C).

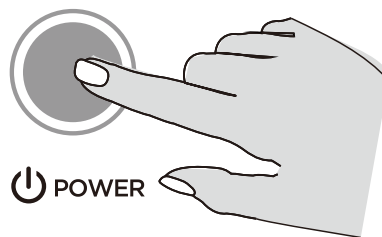


2



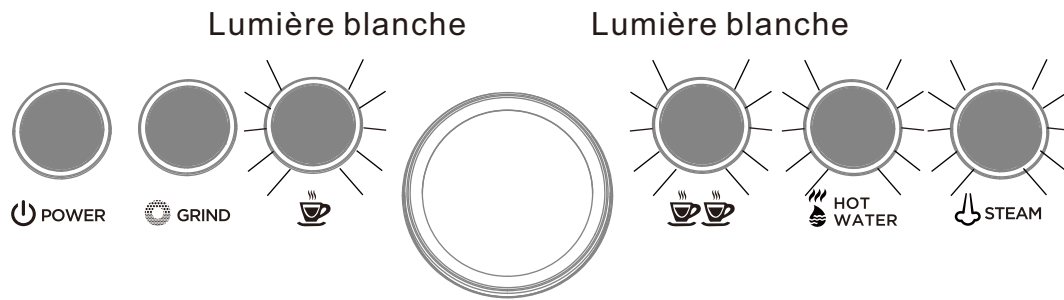
Branchez l'alimentation électrique.

3



Appuyez sur la touche POWER.

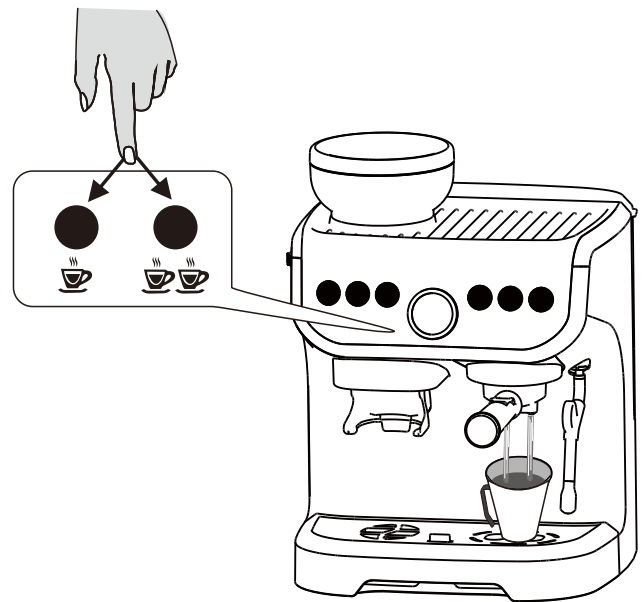
4



- Quatre voyants clignotants indiquant l'état de préchauffage de la machine

5

1. Placez une tasse (d'une capacité supérieure à 150 ml) au-dessus du bac à eaux usées.
2. Appuyez sur le bouton « tasse simple » ou « double tasse » et attendez que l'appareil ait fini de se rincer.



## Mouture des grains de café

1

Préparation avant de mettre les grains de café.


Assurez-vous que le bac à grains est verrouillé avant d'y mettre les grains de café.

1. Le bac à grains est rouge lorsqu'il est déverrouillé, et la fonction de mouture des grains ne peut pas fonctionner.


2. Le bac à grains est bleu lorsqu'il est verrouillé. À ce moment-là, la fonction de mouture des grains peut fonctionner.

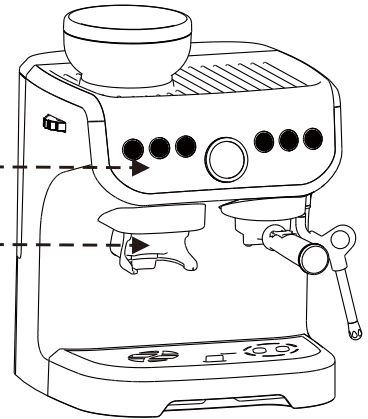


2

Touche de commande 1 : appuyez sur  GRIND pour démarrer le broyage et appuyez à nouveau pour l'arrêter.

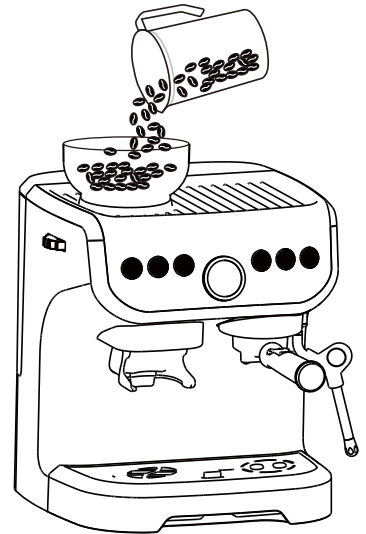
Touche de commande 2 : utilisez la tasse à café pour pousser vers l'avant afin de démarrer la fonction de broyage des grains, puis appuyez à nouveau sur la touche de commande 2 pour l'arrêter.

 GRIND  
Touche de commande 1  
Touche de commande 2



3

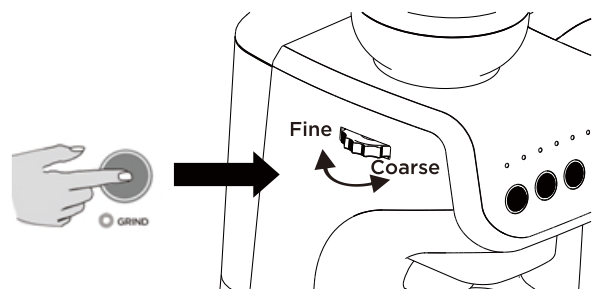
Ne versez pas plus de 150 g de grains de café dans le bac à grains.





4

• Appuyez sur  GRIND pour démarrer la fonction de mouture.

• Utilisez ensuite la molette de réglage pour obtenir la finesse souhaitée de la mouture.

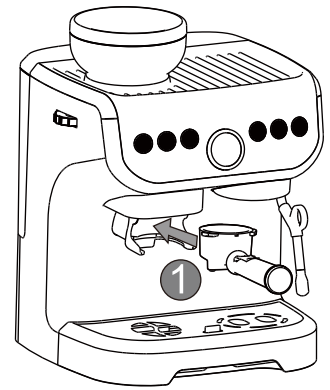



**5 Méthode 1**

Appuyez sur  GRIND pour démarrer la mouture, jusqu'à obtenir la quantité souhaitée de café moulu, puis appuyez à nouveau sur  GRIND pour arrêter la mouture.

**Méthode 2**

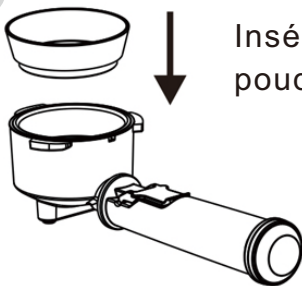
Poussez le récipient vers l'avant pour démarrer la mouture, jusqu'à obtenir la quantité souhaitée de café moulu, puis poussez à nouveau le récipient pour arrêter la mouture.

**! ATTENTION:**

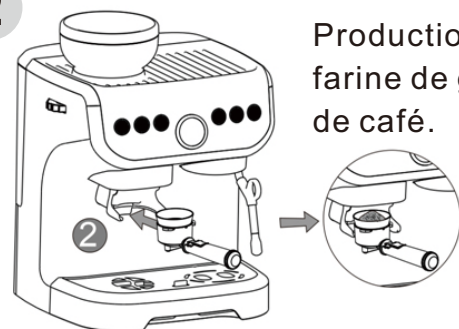
1. Après avoir appuyé sur la touche GRIND, le broyage s'arrête automatiquement au bout de 13 secondes sans aucune opération ;
2. Vous pouvez arrêter le broyage en poussant à nouveau la tasse d'infusion vers l'avant et en appuyant à nouveau sur la touche  GRIND .

**Rappel**

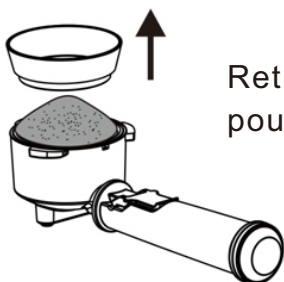
Lorsque le temps de broyage atteint 2,5 minutes, le voyant rouge du bouton de broyage s'allume, la machine arrête la fonction de broyage et celle-ci revient à la normale après 8 minutes de repos.

**Utilisation de l'anneau à café moulu****1**

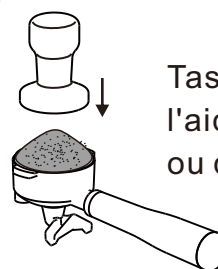
Insérez l'anneau de poudre anti-vol.

**2**

Production de farine de grains de café.

**3**

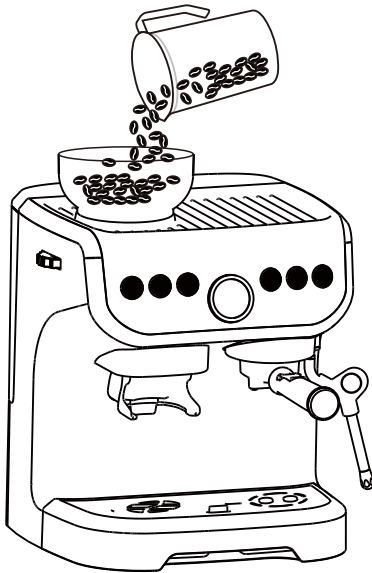
Retirez l'anneau de poudre anti-vol.

**4**

Tassez le café moulu à l'aide d'une cuillère à café ou d'un tasseur à café.

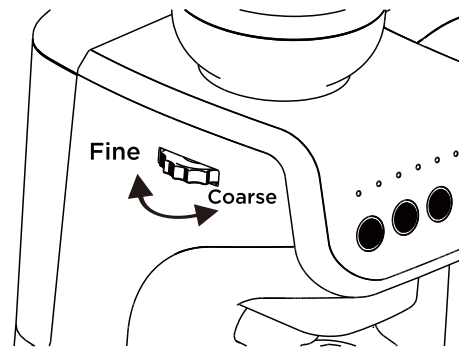
## Préparation du café

1



Ne versez pas plus de 150 g de grains de café dans le bac à grains.


2



Réglez la taille des grains de café moulus selon vos préférences.

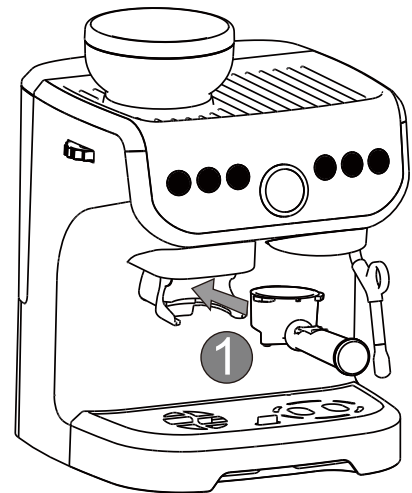
3

### Méthode 1


Appuyez sur  GRIND pour démarrer la mouture, jusqu'à obtenir la quantité souhaitée de café moulu, puis appuyez à nouveau pour arrêter la mouture.

### Méthode 2

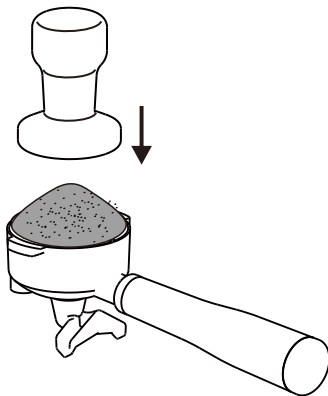
Poussez le récipient vers l'avant pour démarrer la mouture, jusqu'à obtenir la quantité souhaitée de café moulu, puis poussez à nouveau le récipient pour arrêter la mouture.



## ! ATTENTION:

1. Après avoir appuyé sur la touche GRIND, le broyage s'arrête automatiquement au bout de 13 secondes sans aucune opération ;
2. Vous pouvez arrêter le broyage en poussant à nouveau la tasse d'infusion vers l'avant et en appuyant à nouveau sur la touche  GRIND .

4



Tassez le café moulu à l'aide d'une cuillère à café.

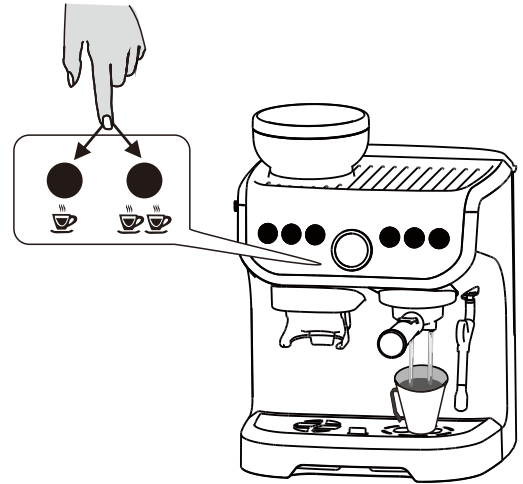
5



Transférer dans la tasse à café

## 6 Préparation du café

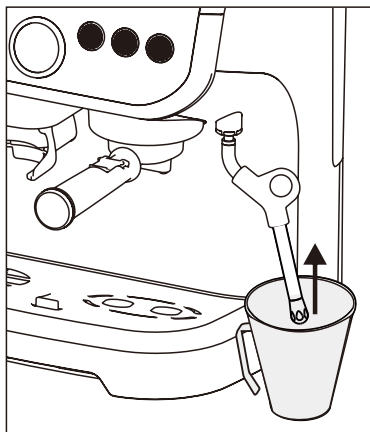
1. Placez la tasse au-dessus du bac d'égouttage. (Assurez-vous qu'il y a plus de 150 ml d'eau pure dans le réservoir.)
2. Appuyez sur le bouton correspondant à la quantité de café souhaitée (simple ou double) jusqu'à ce que le café soit prêt. (Assurez-vous qu'il y a plus de 150 ml d'eau pure dans le réservoir.)



Conseil : lorsque vous appuyez sur le bouton, le voyant clignote pendant quelques secondes, puis la préparation commence.

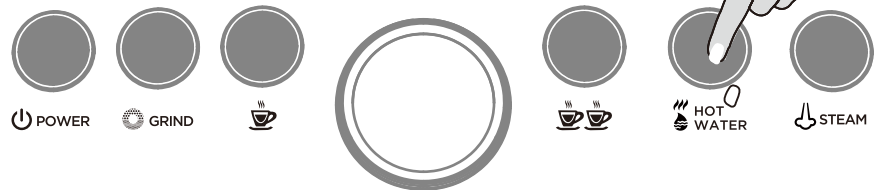
## Production d'eau chaude

1




Placez la tasse dans le tuyau à vapeur.

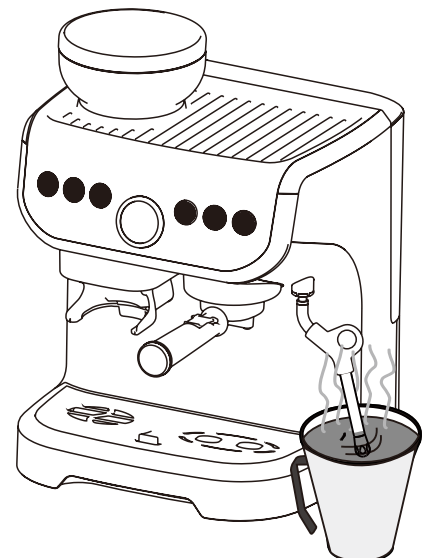
2



Appuyez sur la touche de fonction eau chaude.

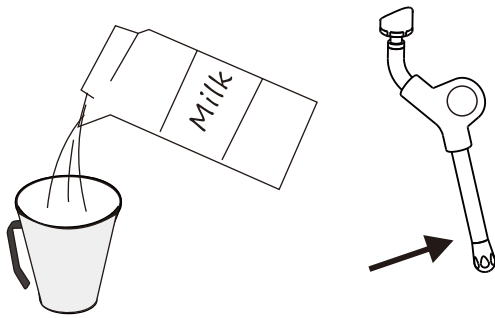
3

Une fois la quantité d'eau chaude souhaitée obtenue, appuyez sur  HOT WATER pour terminer la production d'eau chaude (assurez-vous qu'il y a plus de 150 ml d'eau purifiée dans le réservoir).



## faire mousser le lait

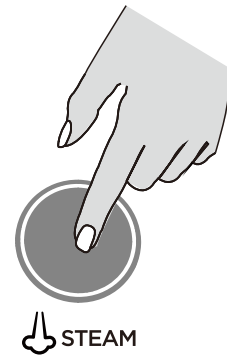
1



Versez au moins 50 ml de lait frais pur dans la tasse à fleurs.

Assurez-vous que le lait s'écoule à travers la buse à vapeur.

2



Appuyez sur la touche vapeur et la machine doit chauffer pendant environ 30 secondes.

3

Étendez la buse vapeur à 1 ou 2 cm de la surface du lait. Approchez-la de la position 3 heures sur le côté droit de la tasse et attendez que la vapeur se forme.



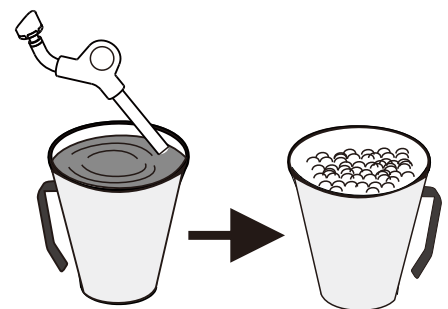
4

Lorsque la tige à vapeur fait tourner le lait dans le sens des aiguilles d'une montre pour former un tourbillon, abaissez lentement le corps de la tasse. Cela ramènera la tige à vapeur vers les nouilles de lait et commencera à mélanger l'air dans le lait. Utilisez une tige à vapeur pour remuer doucement le dessus du lait afin de lui permettre de tourner à une vitesse appropriée.

Placez la tige à vapeur au même niveau ou légèrement plus bas sur la surface du lait, et laissez le lait tourner continuellement et générer des tourbillons.

Maintenez l'opération jusqu'à ce que le lait atteigne la consistance requise et que le corps de la tasse soit chaud. Le lait atteint la température requise (60-65°C). Pour terminer la production de mousse de lait, appuyez sur la touche vapeur pour arrêter la production de mousse de lait.

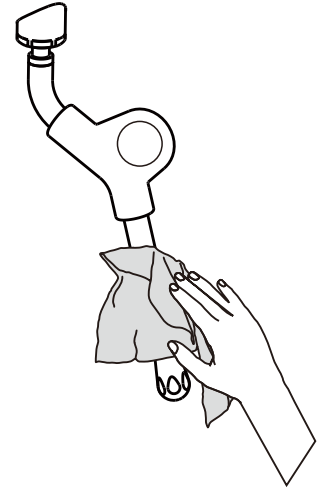
Remarque : avant de retirer la buse vapeur du lait, appuyez sur la touche vapeur pour arrêter la production de mousse de lait.



5

Nettoyez la tige à vapeur à l'aide d'un chiffon humide.

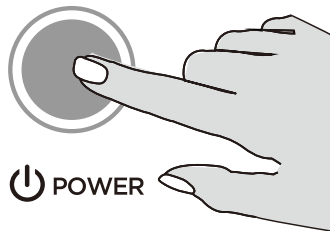
Remarque : ne touchez pas directement la tige à vapeur avec les mains lorsqu'elle est à haute température.



### Mode économie d'énergie



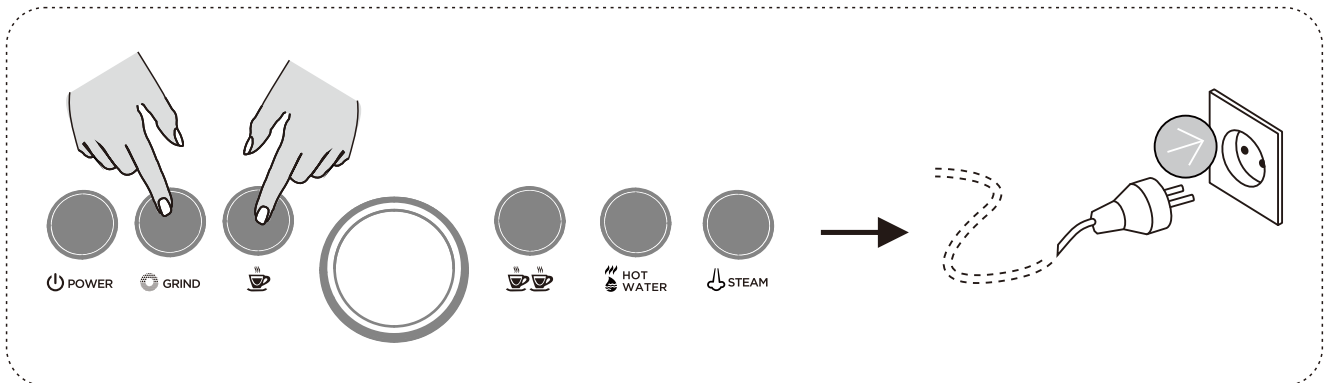
>15 minutes




### Mode économie d'énergie

1. La machine est livrée avec le mode économie d'énergie activé. La machine éteindra automatiquement tous les voyants de fonction après 15 minutes.

2. Lorsque la machine est éteinte, appuyez à nouveau sur la touche POWER pour la redémarrer.



### Réglage du mode économie d'énergie

- Appuyez simultanément sur les touches GRIND et  et maintenez-les enfoncées, puis branchez l'appareil.
- Appuyez sur la touche GRIND pour éteindre le voyant. Le mode économie d'énergie est désactivé. Appuyez sur la touche GRIND pour allumer le voyant. Le mode économie d'énergie est activé.
- Appuyez sur la touche POWER pour quitter le réglage du mode économie d'énergie.


## Mode détartrage

### ATTENTION :



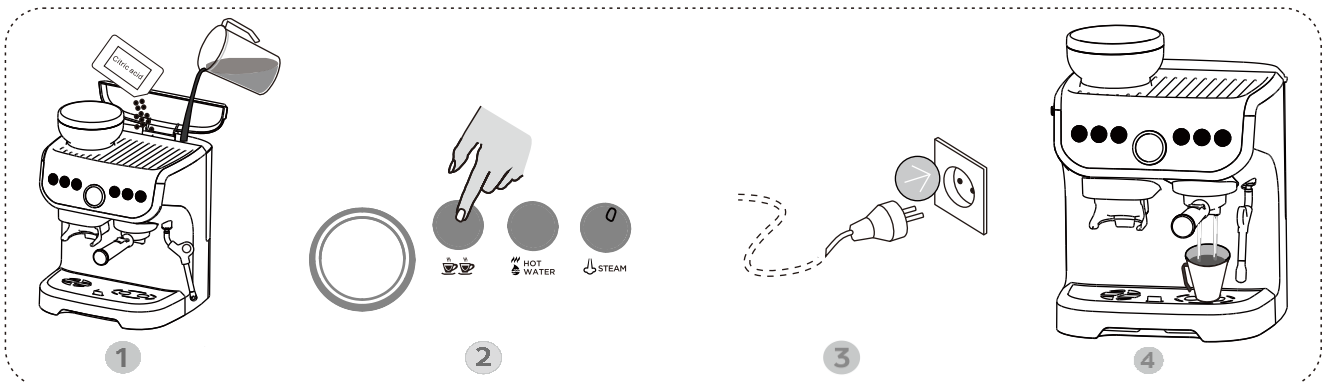
- Comme la machine est utilisée pendant une longue période, cela provoque l'apparition de tartre dans le système d'eau interne.
- Si la quantité de café est nettement réduite ou si la machine est bouchée, il faut utiliser le mode détartrage.

### Fonction mode détartrage

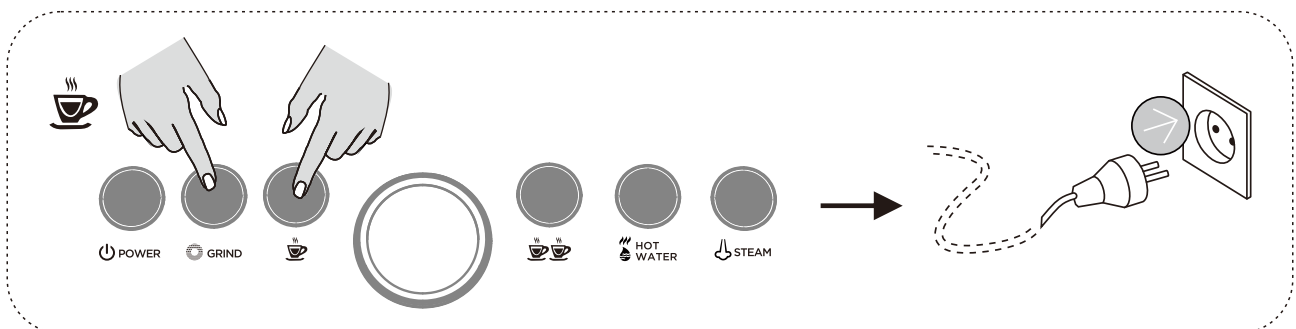
1. Placez une tasse sous le bec verseur à l'avant de la machine.
2. Versez 1 litre d'eau purifiée dans le réservoir d'eau et ajoutez une quantité appropriée de détergent.
3. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, puis branchez l'appareil.
4. Lorsque la touche On et la touche Double tasse s'allument, appuyez sur la touche Double tasse pour lancer la fonction de détartrage. La quantité d'eau nécessaire est de 1 litre. Appuyez ensuite sur la touche Power pour quitter la fonction de détartrage.

### ! POINTS IMPORTANTS À NOTER




Lorsque la machine a préparé moins de 400 tasses de café, il est nécessaire de la détartrer régulièrement en suivant la procédure ci-dessus.



### Fonction de pré-infusion



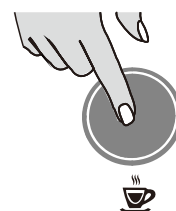
## Réglage du mode de pré-infusion

- Appuyez simultanément sur les touches GRIND et  , branchez l'appareil et allumez-le.
- Appuyez sur la touche  pour éteindre le voyant. Le mode de pré-infusion est annulé. Appuyez sur  pour allumer le voyant et démarrer le mode de pré-infusion. Appuyez à nouveau sur la touche POWER pour quitter le mode d'économie d'énergie.

### Autre paramètre

#### Réglage de la fonction quantitative pour une seule tasse

1. Placez une tasse à la sortie d'eau à l'avant de la machine.
2. En mode veille, appuyez sur la touche « Single cup » (Une seule tasse) et maintenez-la enfoncée. La machine se met en marche et commence à préparer le café. Relâchez la touche une fois que la quantité souhaitée est atteinte. Le réglage quantitatif pour une seule tasse est terminé (au moins 25 ml).



#### Réglage de la fonction quantitative pour deux tasses

1. Placez une tasse à l'entrée d'eau à l'avant de la machine.
2. En mode veille, appuyez sur la touche « double tasse » et maintenez-la enfoncée. La machine se met en marche et commence à préparer le café. Relâchez la touche une fois la quantité souhaitée atteinte. Le réglage quantitatif pour deux tasses est terminé (au moins 25 ml).

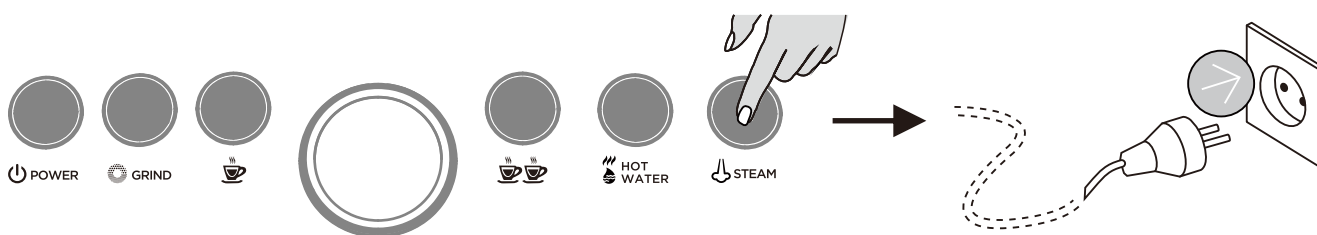


#### Réglage quantitatif de la fonction de temps de mouture

Appuyez sur la touche GRIND en mode veille et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le temps de mouture souhaité soit atteint. Le réglage de la fonction de temps de mouture est terminé. 9 secondes minimum et 20 secondes maximum.



### Restaurer les paramètres d'usine



1. Restaurer les paramètres
2. Appuyez sur le bouton STEAM et maintenez-le enfoncé. Ne relâchez pas le bouton, branchez l'alimentation et tous les voyants clignotent deux fois pour restaurer les paramètres d'usine.

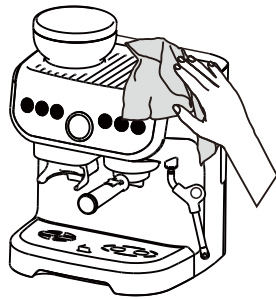
## Nettoyage



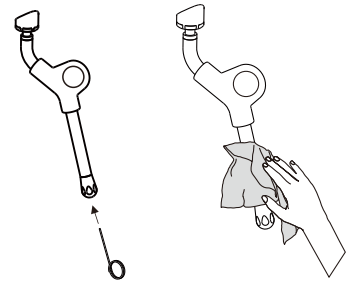
### ATTENTION :

1. Il est interdit de plonger la cafetière dans l'eau.
2. Veillez à débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer la machine.
3. N'utilisez pas de détergents puissants, d'objets pointus, de brosses, etc. pour nettoyer la cafetière.

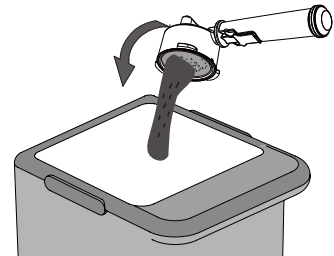
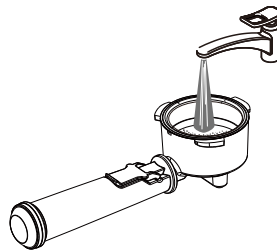
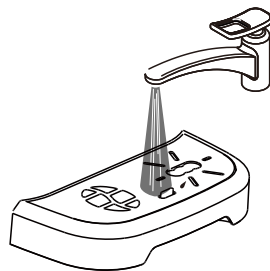
Nettoyage complet de la machine



Nettoyage à la vapeur

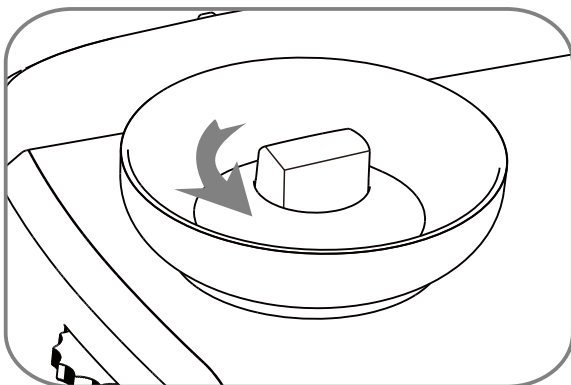


Nettoyage des pièces

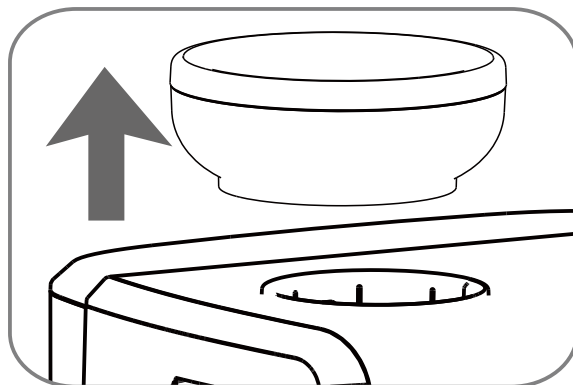


## Nettoyage de la boîte à grains

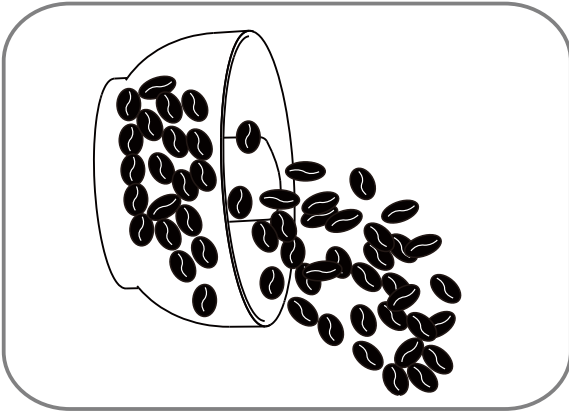
Veillez suivre les étapes ci-dessous pour nettoyer le bac à grains.



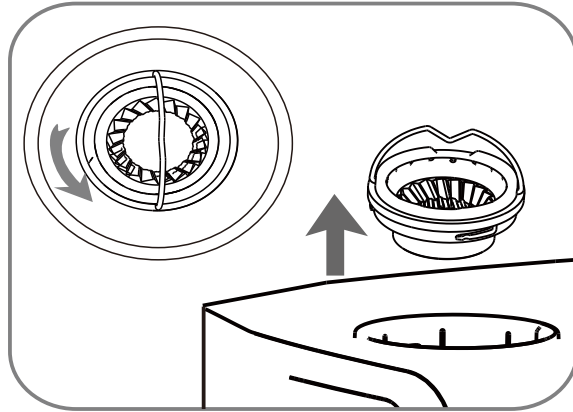
1. Déverrouillez la boîte à grains.



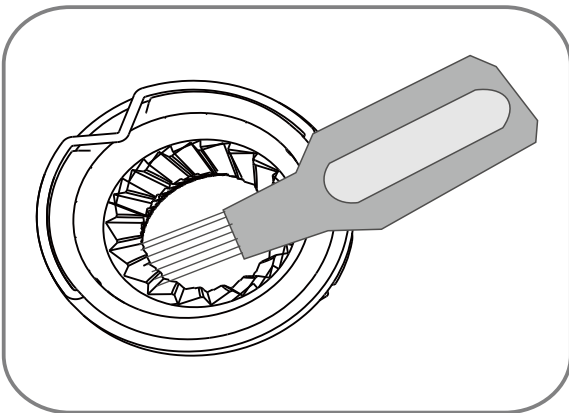
2. Retirez la boîte à grains.



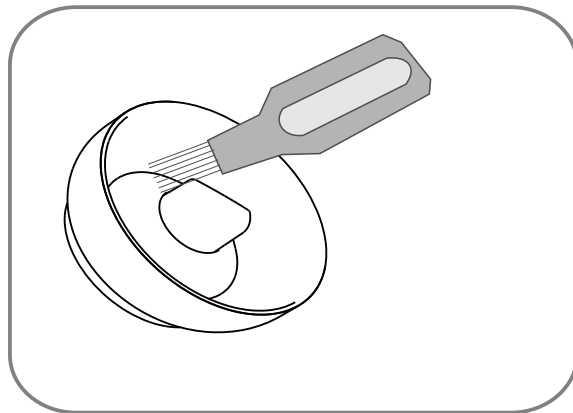
3. Versez l'excédent de grains de café.



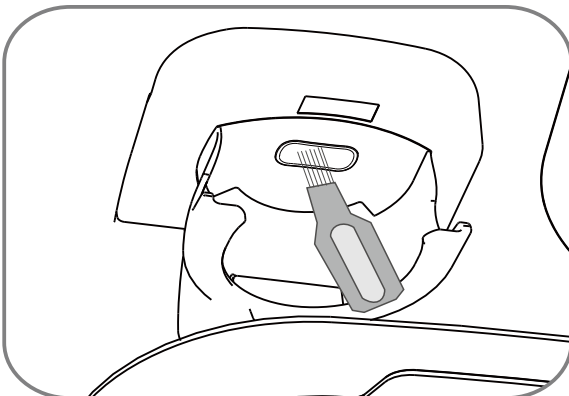
4. Déverrouillez le broyeur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis soulevez-le pour le retirer.



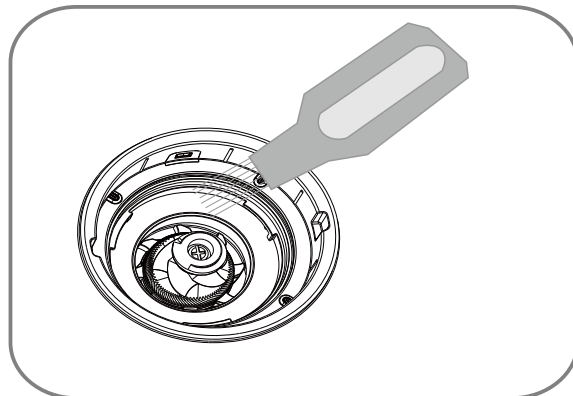
5. Utilisez une brosse pour nettoyer le broyeur.



6. Utilisez une brosse pour nettoyer la boîte à grains.



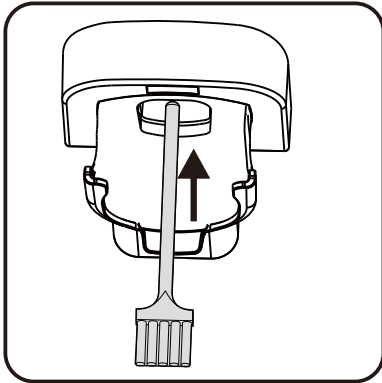
7. Utilisez une brosse pour nettoyer la sortie de poudre.



8. Utilisez une brosse pour nettoyer le couteau de broyage.

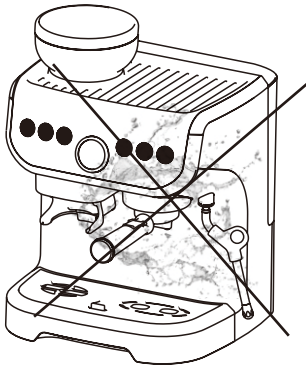
## Traitement anti-colmatage de la poudre

La sortie de poudre est bloquée en raison de la différence entre les grains de café des utilisateurs, d'un séchage insuffisant ou d'un mauvais fonctionnement.



Canal de sortie de poudre avec outils

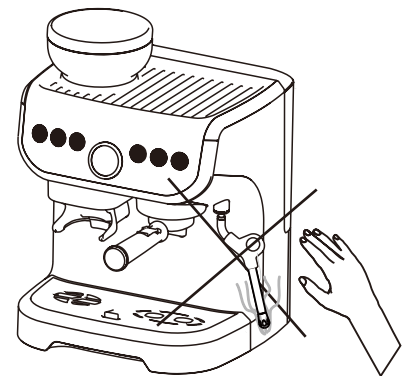
## MISES EN GARDE



Ne versez pas d'eau directement sur la machine.



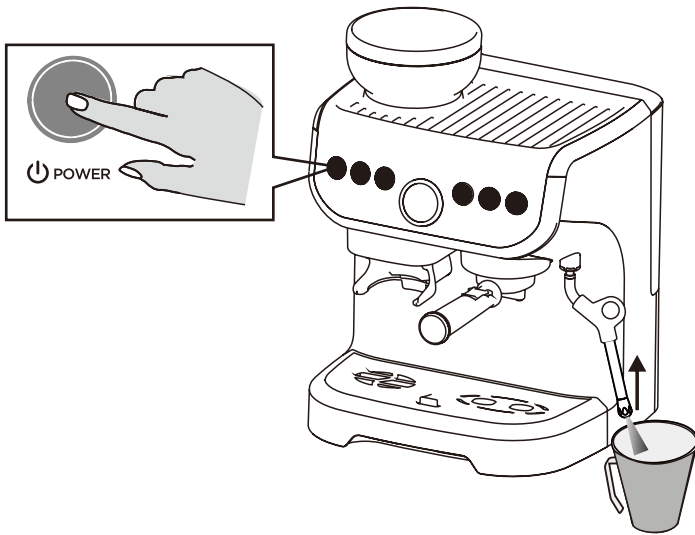
- Faites attention à la température élevée.
- Lorsque vous préparez de l'eau chaude et que vous utilisez le mousser à lait, la barre à vapeur sera chaude.
- Il y a une chaleur résiduelle.



## Solution en cas de défaillance de la pompe à eau

### ATTENTION :

1. La machine est utilisée pour la première fois.
2. La machine n'a pas été utilisée pendant une longue période.
3. Le réservoir d'eau est vide pendant le fonctionnement.
4. Il existe deux solutions au problème empêchant la machine de pomper l'eau, comme illustré sur la figure (Solution 1/Solution 2).



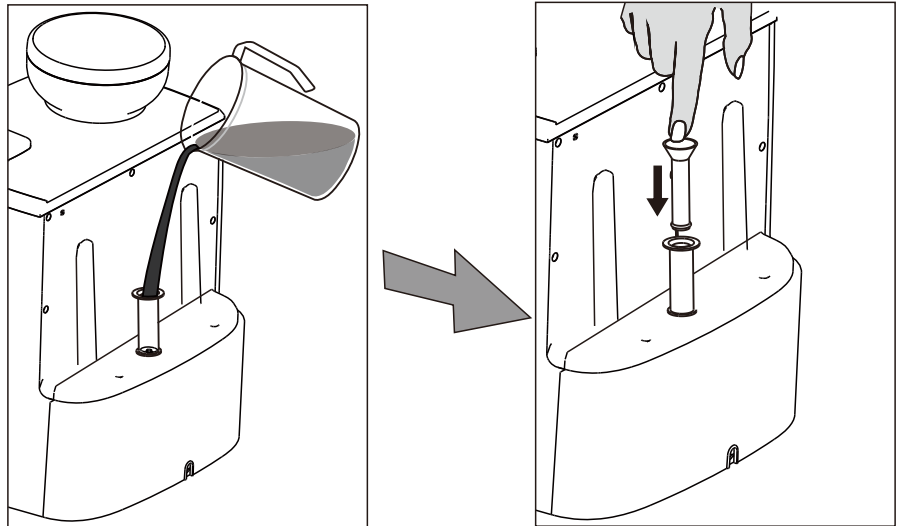
### Méthode 1

1. Placez la tasse sous le tuyau à vapeur.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé lorsque la machine est éteinte.

La sortie du tuyau à vapeur pulvérisera automatiquement de l'eau propre jusqu'à ce qu'il y ait environ 200 ml d'eau.

### Méthode 2

Utilisez la « pompe manuelle » fournie avec les accessoires de la machine pour remplir la machine d'eau.



## Foire aux questions

Phénomène de défaillance	Causes possibles	Méthodes de dépannage
Le voyant lumineux n'est pas allumé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentation n'est pas branchée.</li> <li>2. La touche n'a pas été enfoncée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si l'appareil est branché.</li> <li>2. Vérifiez si le bouton POWER est enfoncé.</li> <li>3. Assurez-vous que l'alimentation électrique est branchée et correctement raccordée. Si le problème persiste, veuillez faire appel à un professionnel pour le réparer.</li> </ol>
Fuite ou infiltration d'eau.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuite du réservoir d'eau.</li> <li>2. Fuite de la tasse d'infusion.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le réservoir d'eau est correctement installé et s'il n'est pas endommagé.</li> <li>2. Vérifiez si la tasse d'infusion correspond à la capsule de café correspondante.</li> </ol>
Pas de chauffage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'alimentation n'a pas été connectée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la prise électrique est correctement branchée ; si cela ne fonctionne toujours pas après l'avoir branchée, veuillez faire appel à un professionnel pour la réparation.</li> </ul>
De l'eau s'écoule par le bas de la machine à café.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a trop d'eau dans le bac à eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le bac à eau ; si de l'eau continue de s'écouler du bas de la machine, veuillez faire appel à un professionnel pour la réparation.</li> </ul>
Le café coule trop lentement ou ne coule pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La capsule de café ne correspond pas à la tasse d'infusion.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que la capsule de café correspond à la tasse d'infusion.</li> <li>2. Si la tasse d'infusion est bouchée, veuillez la nettoyer à temps.</li> </ol>

## Precauciones de seguridad

Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y preste especial atención a lo siguiente:

- Antes de desenchufar el cable de alimentación, asegúrese de que el aparato esté apagado.
- ¡Evite el riesgo de descarga eléctrica! No toque el enchufe, la toma de corriente, la fuente de alimentación ni el aparato con las manos mojadas. No corte la alimentación tirando del cable de alimentación o del enchufe.
- ¡Evite el riesgo de quemaduras! No mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
- ¡Evite el riesgo de quemaduras! No toque las partes calientes de la máquina (como las partes de ebullición del agua o las partes de salida de agua en funcionamiento).
- ¡Evite el riesgo de quemaduras! No toque los chorros de vapor y agua.
- ¡Evite el riesgo de quemaduras! No abra la manija cuando la máquina esté en funcionamiento.
- ¡Evite el riesgo de descarga eléctrica! No sumerja la máquina, el cable de alimentación ni el enchufe en agua u otros líquidos.
- Antes de limpiar o reparar, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación y deje que la máquina se enfríe.
- Antes de conectar la fuente de alimentación, compruebe si el voltaje de la fuente de alimentación local es compatible con el voltaje indicado en el producto.
- Los productos eléctricos generales no están destinados a ser utilizados por personas con discapacidades físicas, sensoriales o intelectuales (incluidos los niños), ni por personas sin experiencia ni conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas por la persona responsable de la seguridad. Los adultos deben instruir a los niños para que no jueguen con aparatos eléctricos.
- No permita que los niños utilicen este producto ni jueguen con él como si fuera un juguete.
- No utilice el producto si el enchufe, el cable o el propio producto están dañados. Envíelo al centro de mantenimiento lo antes posible y no lo vuelva a montar, desmonte ni repare por su cuenta.
- Este producto es solo para uso doméstico y no puede utilizarse para otros fines.
- Coloque y utilice el producto sobre una superficie estable y resistente al calor, en lugar de en un entorno húmedo y polvoriento. No lo utilice en lugares con llamas abiertas, calor o salpicaduras de agua para evitar accidentes.
- Cuando el producto se encuentre en condiciones anormales, deje de utilizarlo inmediatamente.
- Cuando el producto esté en funcionamiento, no lo cubra.
- Cuando el producto esté en funcionamiento, preste atención al vapor de agua y mantenga la cara alejada de la salida de agua para evitar quemaduras.
- No mueva el producto cuando esté en funcionamiento para evitar accidentes.

- Cuando el producto está en funcionamiento, produce una ligera vibración, lo que hace que la taza de café se mueva ligeramente, lo cual es un fenómeno normal.
- No abra la manija cuando el producto esté en funcionamiento.
- No introduzca los dedos u otros objetos en la taza de preparación para evitar accidentes.
- Mantenga este producto, los cables y las cápsulas de café fuera del alcance de los niños.
- Está prohibido verter agua caliente en el depósito de agua.
- No desenchufe el cable de alimentación tirando de él.
- No toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
- No desmonte el producto.
- Apague el producto o desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo.
- El producto no se puede lavar directamente con agua.
- No lo utilice al aire libre y proteja el producto del calor, la luz solar directa, la humedad (no lo sumerja en líquido) y los bordes afilados. Evite tocar el aparato eléctrico con las manos mojadas y desconecte inmediatamente la fuente de alimentación principal si el aparato se moja.
- Compruebe periódicamente si el aparato eléctrico está dañado. Si está dañado, no lo utilice.
- Si el cable de alimentación, el enchufe u otras piezas están dañados, o si la función no es válida, está estrictamente prohibido utilizar el producto. Envíelo al servicio técnico para que lo comprueben, lo mantengan y lo sustituyan profesionales.

### **Desembalaje**

- Saque la cafetera de su embalaje.
- Después de desembalarla, compruebe que se incluyen las siguientes piezas:
  1. Depósito de agua.
  2. Cafetera.
  3. Manual.

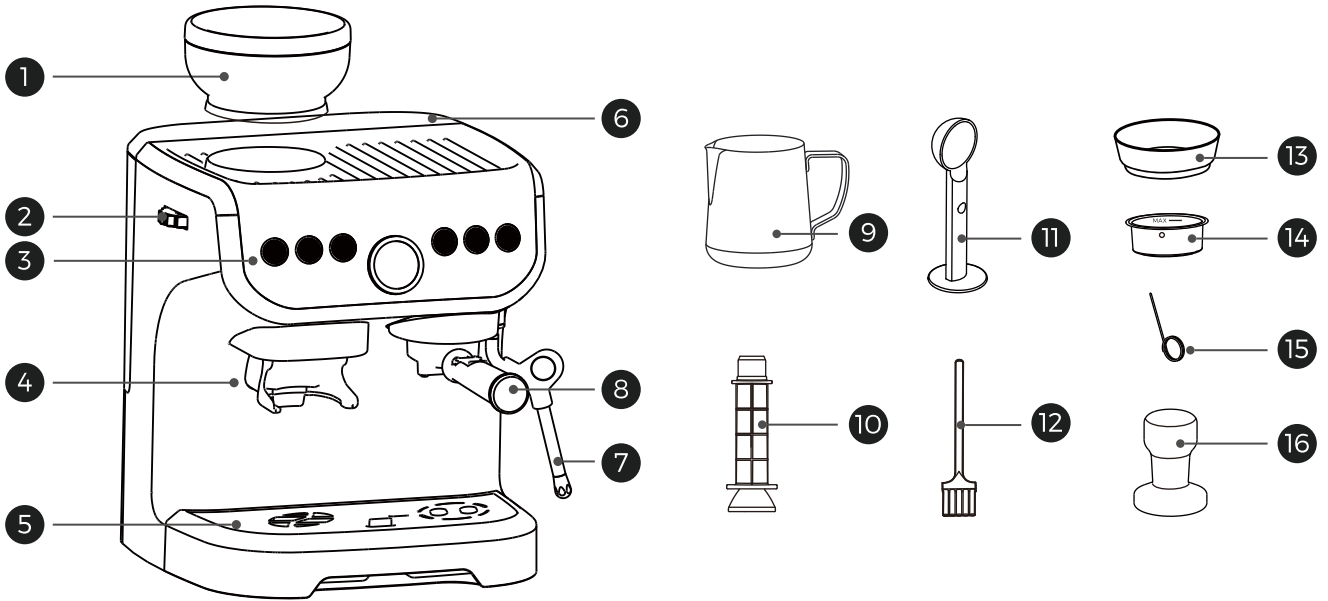
### **Nota:**

- Compruebe que el voltaje de la red eléctrica de su hogar es el mismo que el indicado en la placa de características de la máquina.
- ¡Destruya todas las bolsas de plástico para evitar peligros para los niños!

### **Nota:**

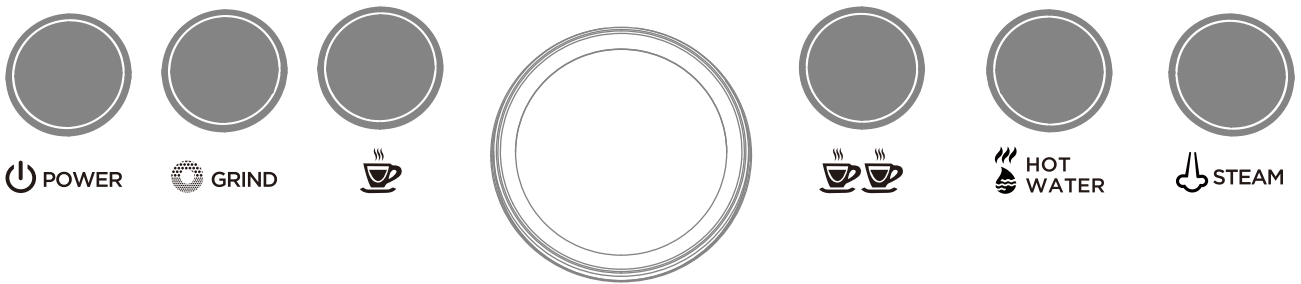
- Es posible que encuentre un poco de agua en la máquina.

**Descripción de los componentes**






- 1. Caja de granos de café
- 2. Regulador de café molido
- 3. Panel de control
- 4. Salida de café molido
- 5. Bandeja de residuos de agua
- 6. Depósito de agua
- 7. Tubo de vapor
- 8. Taza de preparación
- 9. Jarra de leche
- 10. Bomba manual
- 11. Cuchara para café
- 12. Cepillo
- 13. Anillo para café molido
- 14. Filtro para una sola taza
- 15. Aguja de limpieza
- 16. Pistón

**Descripción del panel de control**



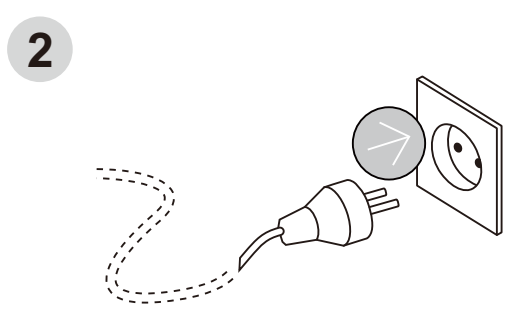
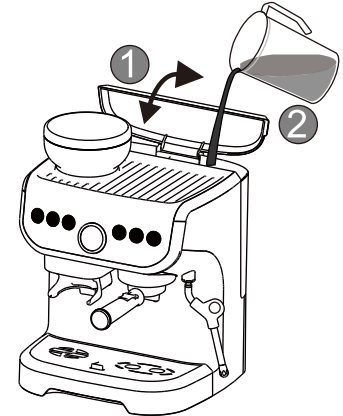
Descripción del panel de control		
	Nombre	Descripción de la función
	Encendido	Función de encendido y apagado de la máquina.
	Botón de molienda	Pulse el botón para moler los granos y, a continuación, pulse el botón para detener la molienda.
	Botón de taza individual	Pulse el botón de taza individual y la máquina comenzará a preparar café. A continuación, pulse la máquina para detener la preparación. La cantidad de café es de una taza individual.

Descripción del panel de control		
	Nombre	Descripción de la función
	Botón de doble taza	Pulse el botón de doble taza y la máquina comenzará a preparar café. A continuación, pulse el botón para detener la preparación. La cantidad de café es de doble taza.
	Tecla de función de agua caliente	Coloque la taza (de al menos 300 ml) en la salida del tubo de vapor y, a continuación, pulse la tecla de función de agua caliente. Cuando el agua caliente alcance el volumen deseado, pulse la tecla de función de agua caliente para detener la función de agua caliente.
	Tecla de función de vapor	Coloque 1/3 de leche en la taza de flores en la salida del tubo de vapor y, a continuación, pulse la tecla de función de vapor. Cuando la espuma de leche alcance el nivel deseado, pulse la tecla de función de vapor para hacer espuma de leche.

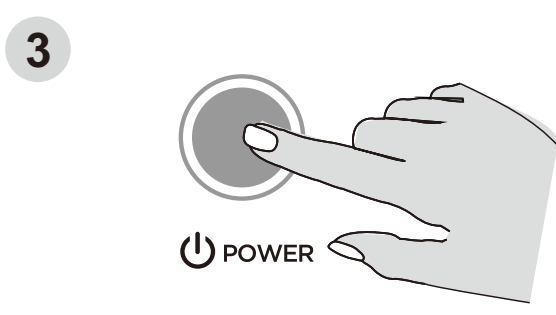
**Método de uso**

Si se utiliza por primera vez o no se ha utilizado durante mucho tiempo, la máquina debe lavarse.

1. Levante la tapa del depósito de agua.
2. Vierta un máximo de 2 litros de agua purificada en el depósito de agua (la temperatura del agua no debe superar los 35 °C).



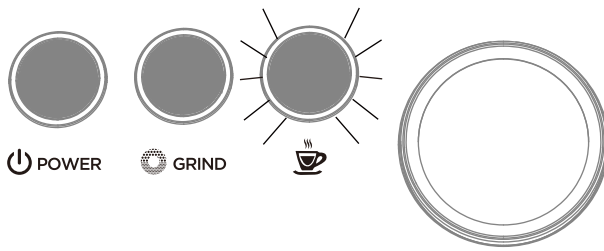
Enchufe la máquina.



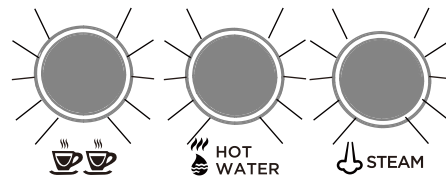
Pulse la tecla POWER.

4

## Luz blanca



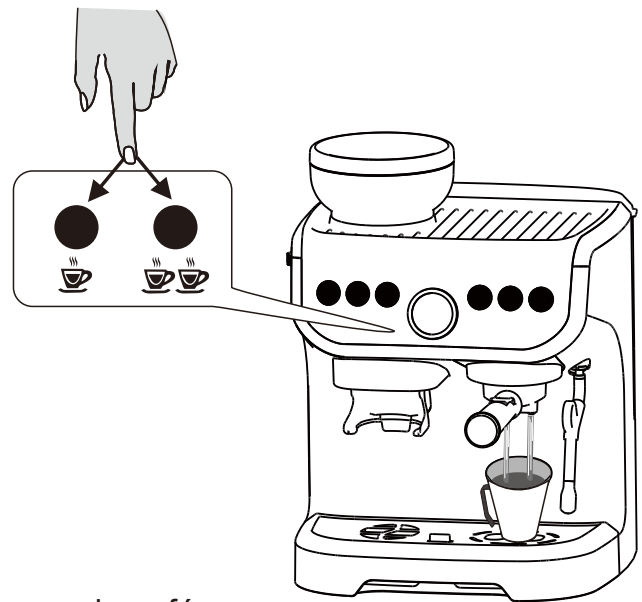
## Luz blanca



- Cuatro luces parpadeantes: estado de precalentamiento de la máquina.

5

1. Coloque una taza (con una capacidad superior a 150 ml) sobre la bandeja de residuos de agua.
2. Pulse el botón de taza simple o doble y espere a que el equipo termine de enjuagarse.



## Molienda de café en grano

1


Preparación antes de introducir los granos de café.

Asegúrese de que la caja de granos esté cerrada antes de introducir los granos de café.

1. La caja de granos es roja cuando está abierta y la función de molienda de granos no funciona.
2. La caja de granos es azul cuando está cerrada. En este momento, la función de molienda de granos puede funcionar.



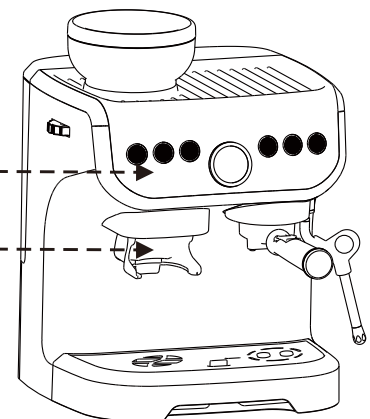
2

Tecla de control 1: pulse  GRIND para iniciar el molido y vuelva a pulsarla para detenerlo.

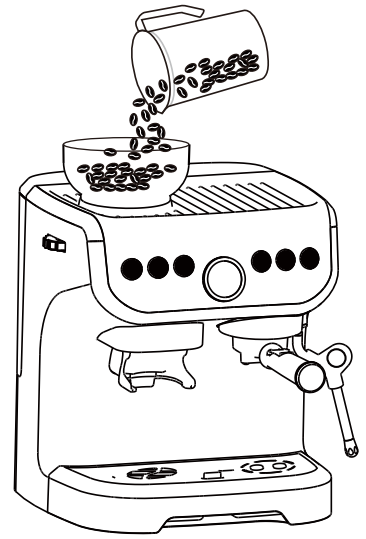
Tecla de control 2: utilice la taza de preparación para empujar hacia adelante y comenzar la función de molienda de granos, y vuelva a pulsar la tecla de control 2 para detener la función de molienda de granos.


Tecla de control 1  GRIND

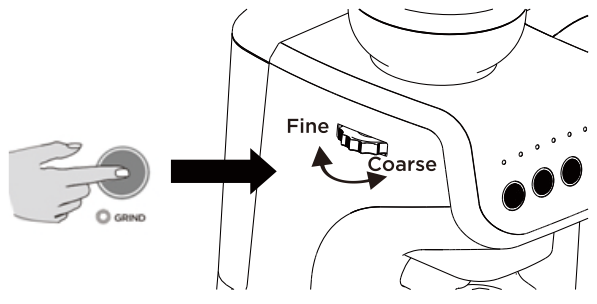
Tecla de control 2




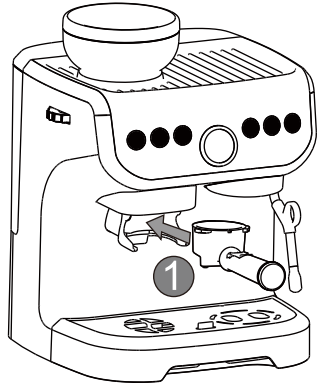
- 3** Vierta un máximo de 150 g de granos de café en la caja de granos.



- 4**
- Pulse  GRIND para iniciar la función de molienda.
  - A continuación, utilice la rueda de ajuste para ajustar el grosor del café molido.




- 5** **Método 1**
- Pulse  GRIND para iniciar la molienda hasta alcanzar la cantidad deseada de café molido y vuelva a pulsar para detener la molienda.



- Método 2**
- Empuje hacia adelante la taza de preparación para iniciar la molienda hasta alcanzar la cantidad deseada de café molido y vuelva a empujar la taza de preparación para detener la molienda.

**! ATENCIÓN:**

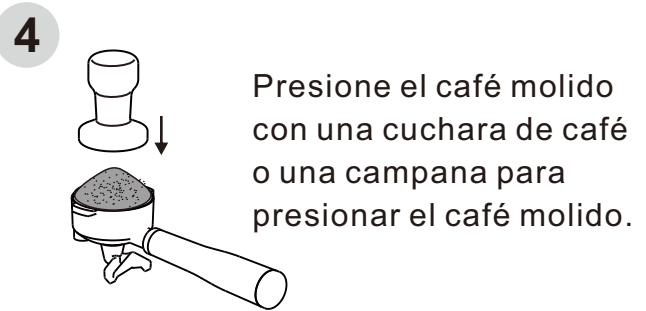
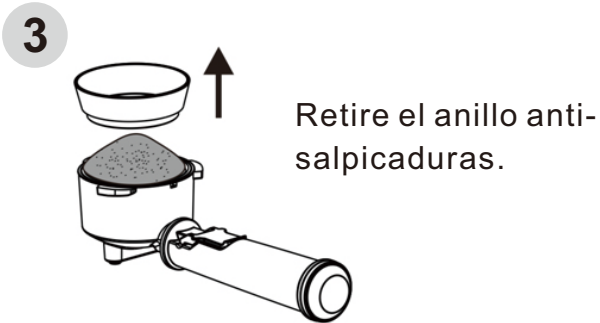
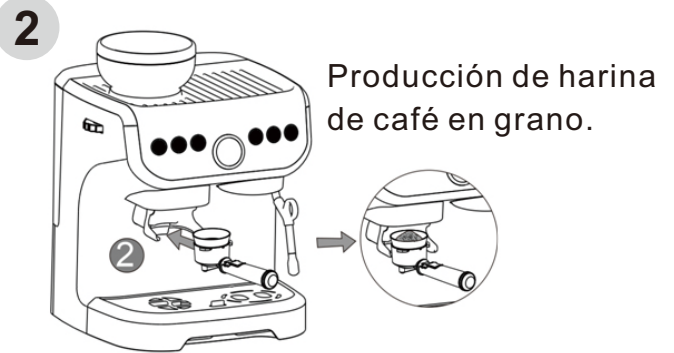
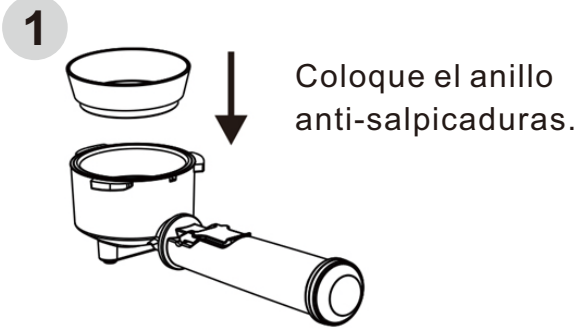
1. Después de pulsar la tecla GRIND, la molienda se detendrá automáticamente tras 13 segundos sin ninguna operación.
2. Puede detener la molienda empujando hacia adelante la taza de preparación y pulsando de nuevo la tecla  GRIND .

**Recordatorio**

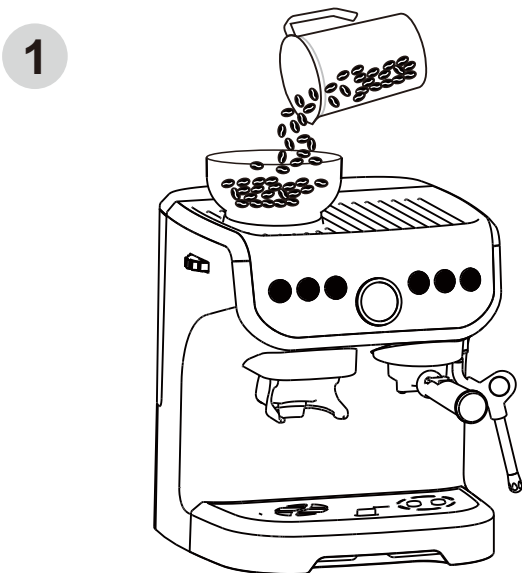
Cuando el tiempo de molienda dura 2,5 minutos, se enciende la luz roja del botón de molienda, la máquina detiene la función de molienda y la función de molienda vuelve a la normalidad después de que la máquina descansa durante 8 minutos.



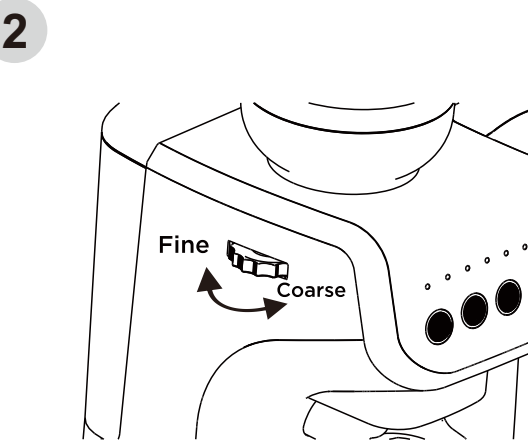
Uso del anillo para café molido



Preparación del café





Vierta un máximo de 150 g de granos de café en la caja de granos.



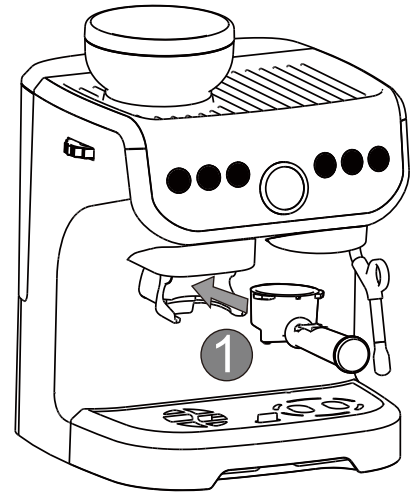
Ajuste el tamaño de partícula del café molido según sus preferencias.

**3 Método 1**


Pulse  GRIND para iniciar la molienda hasta alcanzar la cantidad deseada de café molido y vuelva a pulsar  GRIND para detener la molienda.

**Método 2**

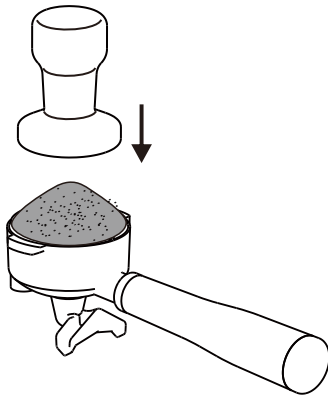
Empuje hacia delante la taza de preparación para iniciar la molienda hasta alcanzar la cantidad deseada de café molido y vuelva a empujar la taza de preparación para detener la molienda.



**! ATENCIÓN:**

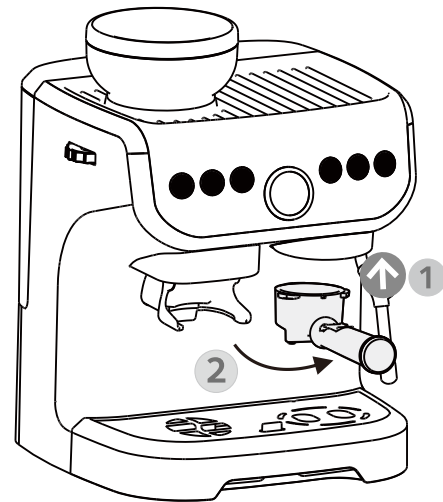
1. Después de pulsar la tecla GRIND, el molido se detendrá automáticamente tras 13 segundos sin ninguna operación.
2. Puede detener el molido empujando hacia delante la taza de preparación de nuevo y pulsando la tecla  GRIND de nuevo.

**4**



Presione el café molido con una cuchara de café.

**5**

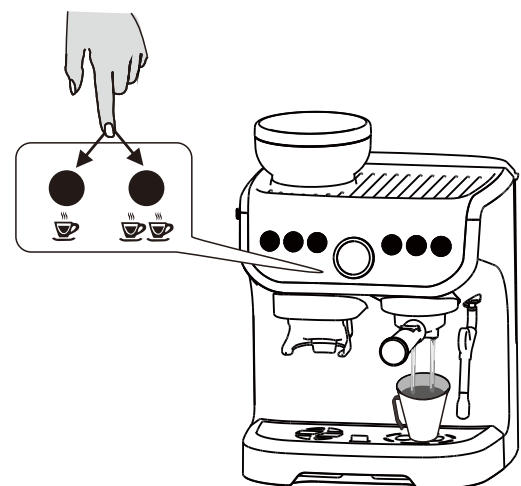


Transfíralo a la taza de preparación.

**6**

**Preparación del café**

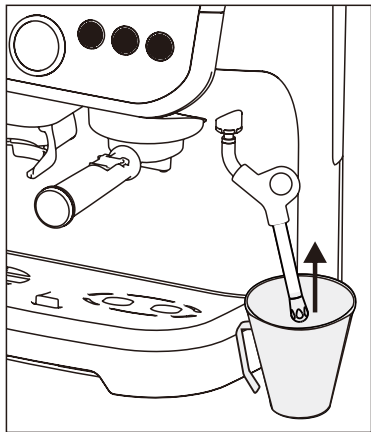
1. Coloque la taza sobre la bandeja de residuos de agua. (Asegúrese de que haya más de 150 ml de agua pura en el depósito).
2. Pulse el botón de la cantidad deseada de café (simple o doble) hasta que el café esté listo. (Asegúrese de que haya más de 150 ml de agua pura en el depósito).



Consejo: cuando se pulsa el botón, la luz del botón parpadeará durante unos segundos y luego comenzará la preparación.

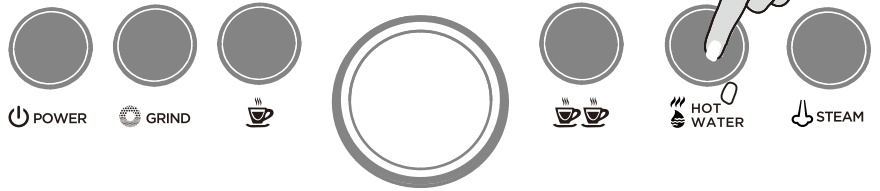
## Producción de agua caliente

1




Coloque la taza en el tubo de vapor.

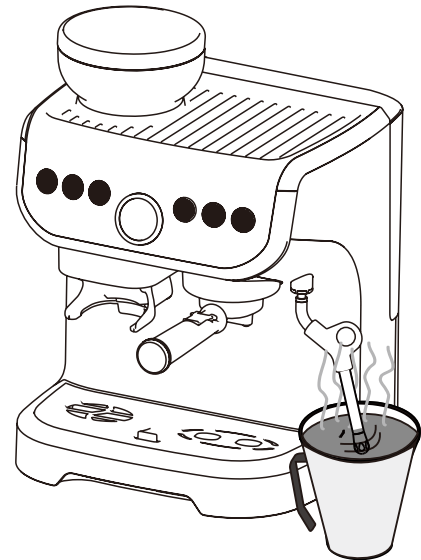
2



Pulse la tecla de función de agua caliente.

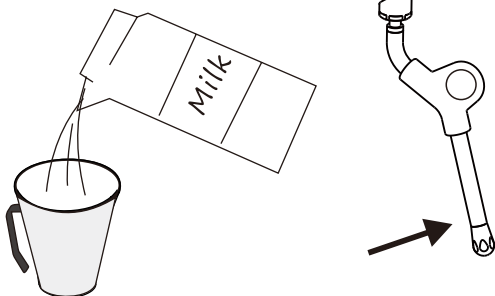
3

Una vez que haya obtenido la cantidad de agua caliente deseada, pulse  para completar la producción de agua caliente (asegúrese de que haya más de 150 ml de agua purificada en el depósito).



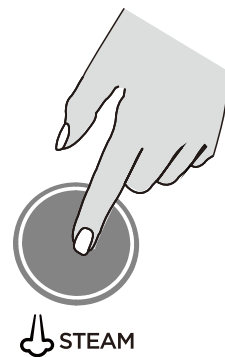
## Preparación del espumador de leche

1



- Vierta al menos 50 ml de leche fresca pura en la taza.
- Asegúrese de que la leche se hunda a través de la boquilla de vapor.

2



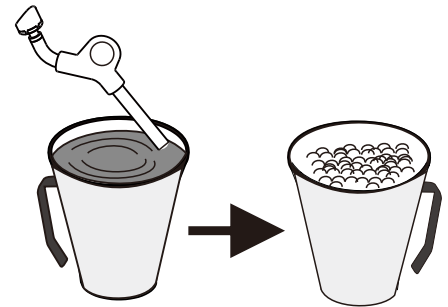
Pulse la tecla de vapor y la máquina tardará unos 30 segundos en calentarse.

- 3** Extienda la varilla de vapor entre 1 y 2 cm por encima de la superficie de la leche.

Acérquese a la posición de las 3 en punto en el lado derecho de la taza y espere a que se forme el vapor.



- 4** Cuando la varilla de vapor haga girar la leche en el sentido de las agujas del reloj para formar un vórtice, baje lentamente el cuerpo de la taza. Esto hará que la varilla de vapor vuelva a la leche y comience a mezclar aire con ella. Utilice una varilla de vapor para remover suavemente la parte superior de la leche y permitir que gire a una velocidad adecuada.

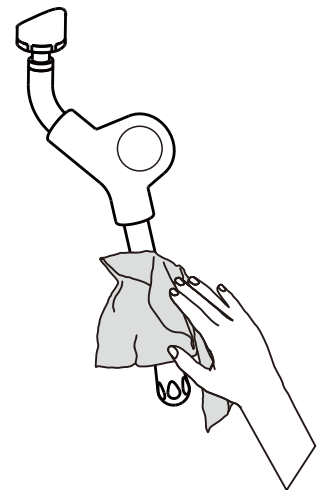


Coloque la varilla de vapor al mismo nivel o en una posición ligeramente inferior sobre la superficie de la leche y deje que esta gire continuamente y genere vórtices. Mantenga la operación hasta que la leche alcance la consistencia requerida y note que el cuerpo de la taza está caliente. La leche alcanza la temperatura requerida (60-65 °C). Para completar la producción de espuma de leche, pulse la tecla de vapor para detener la producción de espuma de leche.

Nota: antes de sacar la varilla de vapor de la leche, pulse la tecla de vapor para detener la producción del espumador de leche.

- 5** Limpie la varilla de vapor con una toalla húmeda.

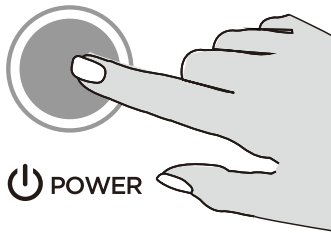
Nota: No toque la varilla de vapor directamente con las manos a alta temperatura.



**Modo de ahorro de energía**



>15 minutes

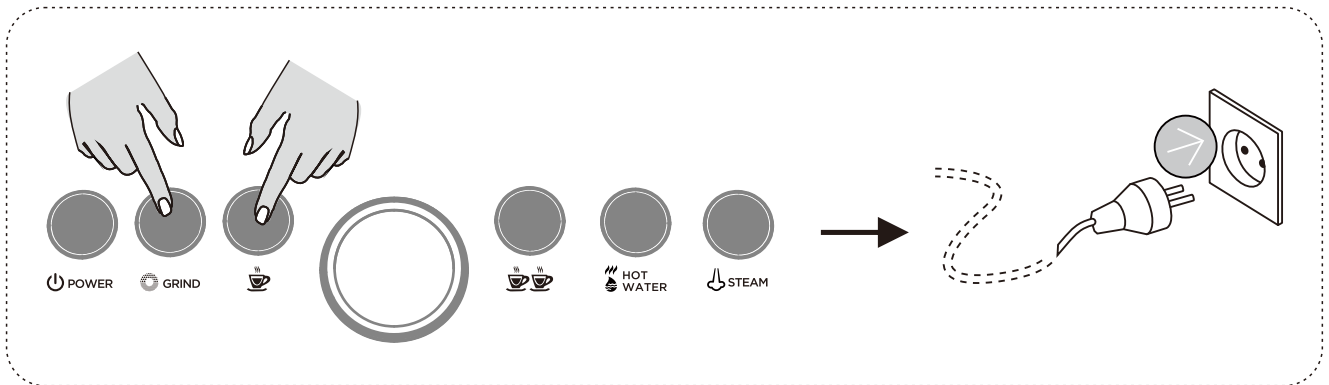


**Modo de ahorro de energía**

1. La máquina se entrega con el modo de ahorro de energía activado.

La máquina apagará automáticamente todos los indicadores de función después de 15 minutos.

2. Cuando la máquina esté apagada, pulse de nuevo la tecla POWER y reinicie la máquina.



**Configuración del modo de ahorro de energía**

- Mantenga pulsadas las teclas GRIND y ☕ al mismo tiempo y enchufe la máquina.
- Pulse la tecla GRIND. La luz se apaga. El modo de ahorro de energía se cancela. Pulse la tecla GRIND. La luz se enciende. El modo de ahorro de energía se activa.
- Pulse la tecla POWER para salir de la configuración del modo de ahorro de energía.

**Modo de descalcificación**


**PRECAUCIONES:**



Debido al uso prolongado de la máquina, se producirán incrustaciones en el sistema de agua interno.

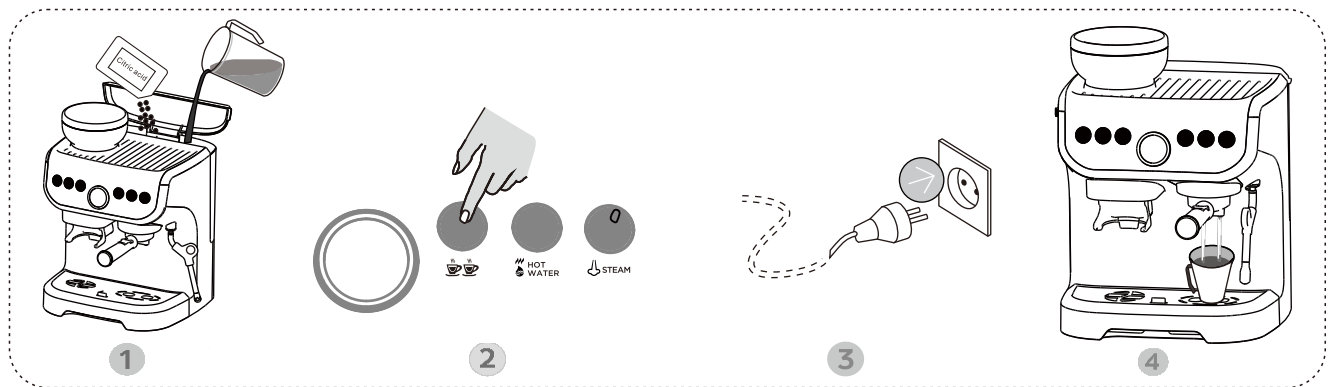
Si la cantidad de café se reduce o se bloquea de forma evidente, se debe utilizar el modo de descalcificación.

## Función del modo de descalcificación

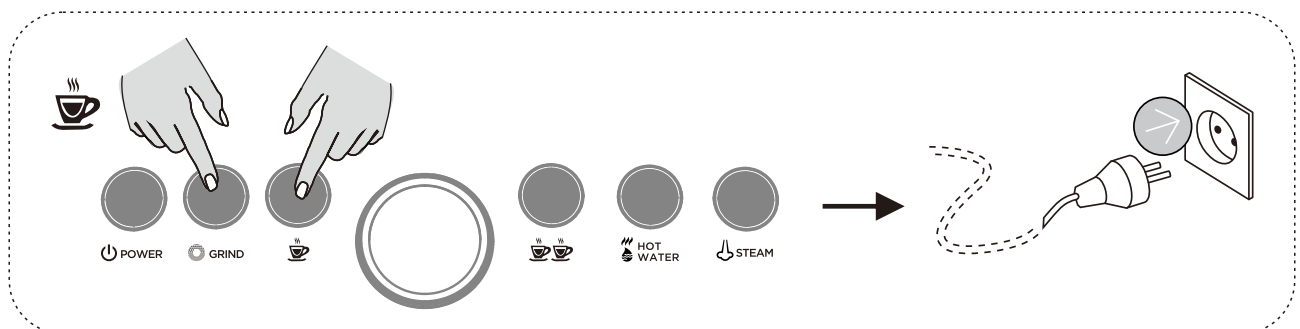
1. Coloque una taza en la salida de agua situada en la parte delantera de la máquina.
2. Añada 1 litro de agua purificada al depósito de agua y eche una cantidad adecuada de detergente.
3. Mantenga pulsada la tecla  durante 2 segundos y enchufe la máquina.
4. Se encenderán las teclas y y de doble taza. Pulse la tecla de doble taza para iniciar la función de descalcificación, cuya carga de trabajo es de 1 litro de agua. A continuación, pulse la tecla de encendido para salir de la función de descalcificación.

### ! PRECAUCIONES




Cuando la máquina haya preparado menos de 400 tazas de café, es necesario eliminar las incrustaciones de cal periódicamente siguiendo la función anterior.



## Función de preinfusión



## Configuración del modo de preinfusión

- Mantenga pulsadas las teclas GRIND y  al mismo tiempo, enchufe la máquina y enciéndala.
- Pulse la tecla  para apagar la luz. El modo de preinfusión se cancela. Pulse , la luz de la tecla se enciende y se inicia el modo de preinfusión. Pulse de nuevo la tecla POWER para salir de la configuración del modo de ahorro de energía.

**Otros ajustes**

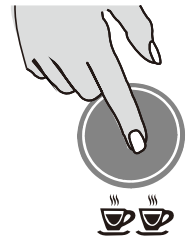
**Ajuste de la función cuantitativa de una sola taza**

1. Coloque una taza en la salida de agua situada en la parte delantera de la máquina.
2. En el modo de espera, mantenga pulsada la tecla de una sola taza, la máquina comenzará a funcionar, la máquina comenzará a preparar café y suelte la tecla cuando se alcance la cantidad de taza requerida. El ajuste cuantitativo de una sola taza se ha completado (al menos 25 ml).



**Configuración de la función cuantitativa de doble taza**

1. Coloque una taza en la salida de agua situada delante de la máquina.
2. En modo de espera, mantenga pulsada la tecla de doble taza. La máquina comenzará a funcionar y a preparar café. Suelte la tecla cuando se alcance la cantidad de café deseada. La configuración cuantitativa de doble taza habrá finalizado (mínimo 25 ml).

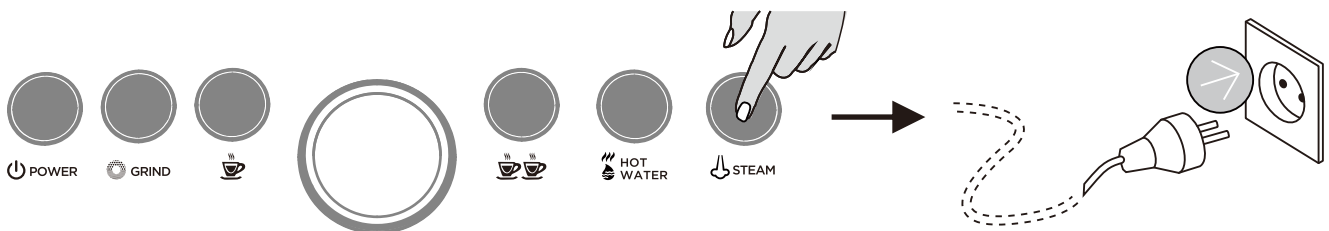


**Ajuste cuantitativo de la función de tiempo de molienda**

Mantenga pulsada la tecla GRIND en modo de espera y espere el tiempo de molienda requerido antes de soltarla. El ajuste de la función de tiempo de molienda se ha completado. Mínimo 9 segundos y máximo 20 segundos.



**Restablecer los ajustes de fábrica**



1. Restablecer ajustes.
2. Mantenga pulsada la tecla STEAM. No suelte la tecla, enchufe la máquina y todas las luces indicadoras parpadearán dos veces para restablecer los ajustes de fábrica.

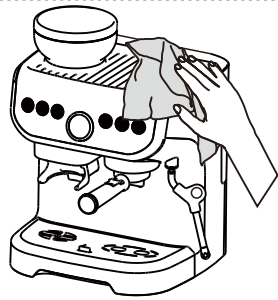
**Limpieza**



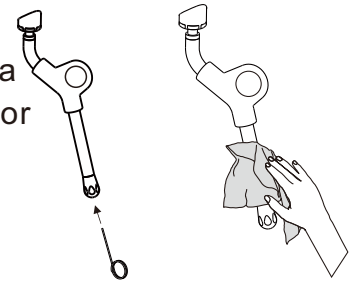
**PRECAUCIONES:**

1. Está prohibido sumergir la cafetera en agua.
2. Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación antes de limpiar la máquina.
3. No utilice detergentes fuertes, objetos afilados, cepillos, etc. para limpiar la cafetera.

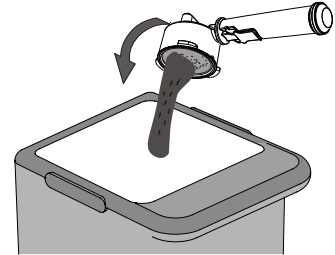
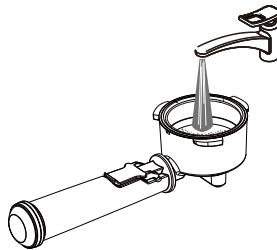
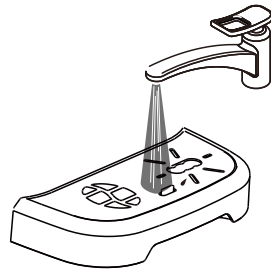
Limpieza de toda la máquina



Limpieza de la varilla de vapor

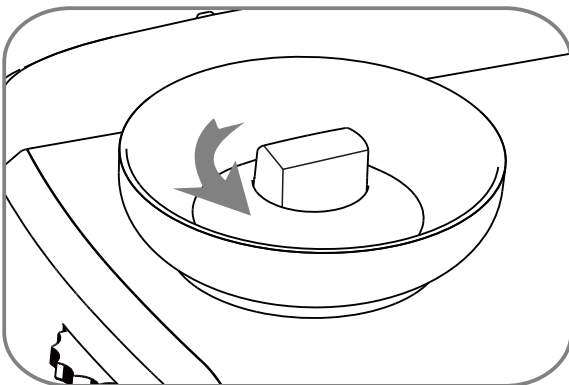


Limpieza de piezas

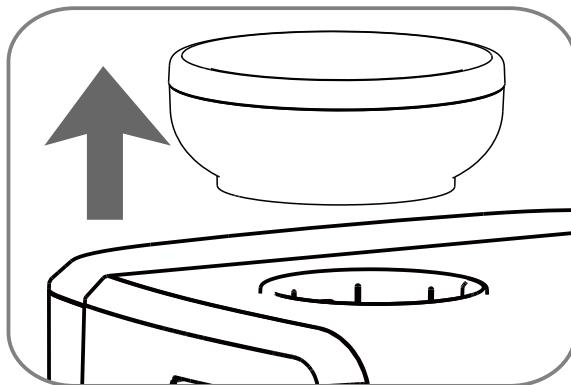


### Limpieza de la caja de granos

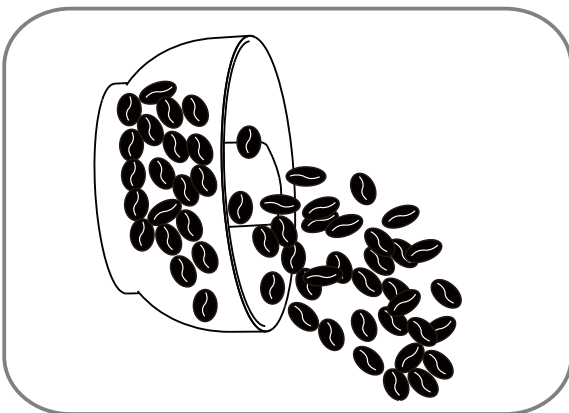
Siga los pasos que se indican a continuación para limpiar la caja de granos.



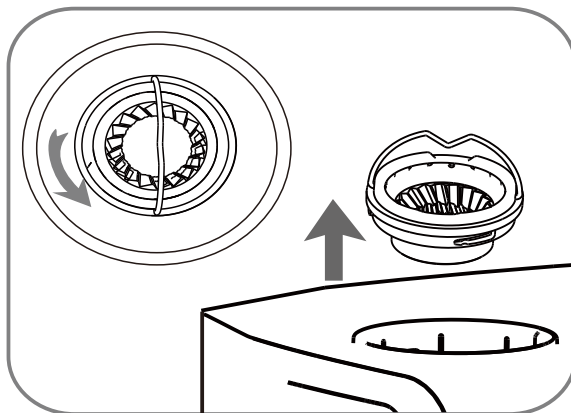
1. Desbloquee la caja de granos.



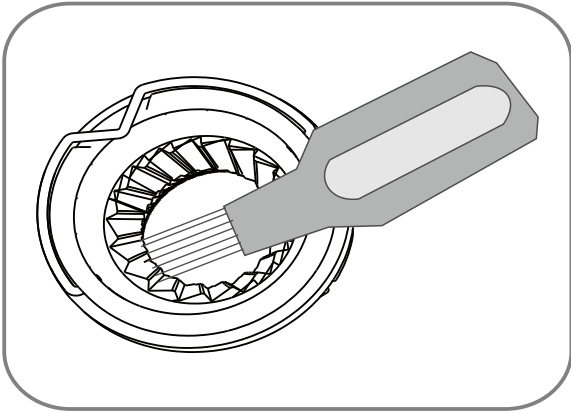
2. Retire la caja de granos.



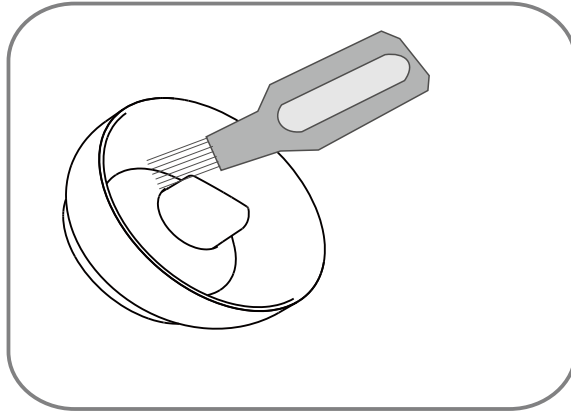
3. Vierta el exceso de granos de café.



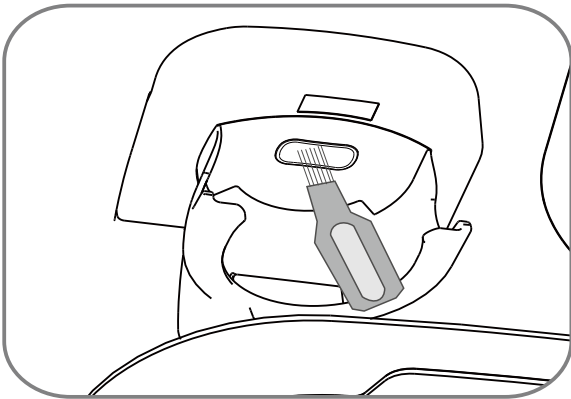
4. Desbloquee el molinillo girándolo en sentido antihorario y, a continuación, levántelo.



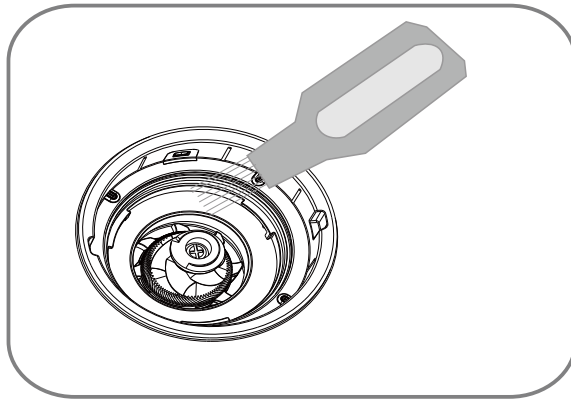
5. Utilice un cepillo para limpiar el molinillo.



6. Utilice un cepillo para limpiar la caja de granos.



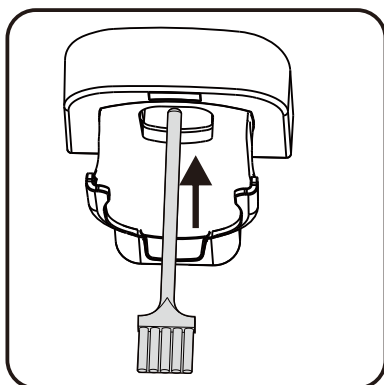
7. Utilice un cepillo para limpiar la salida de polvo.



8. Utilice un cepillo para limpiar la cuchilla de molienda.

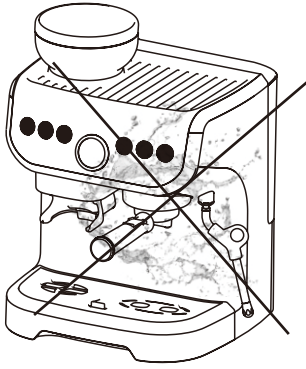
**Tratamiento de obstrucción de polvo**

La salida de polvo se bloquea debido a la diferencia de granos de café de los usuarios, un secado insuficiente o un funcionamiento inadecuado.



Canal de salida de polvo con herramientas

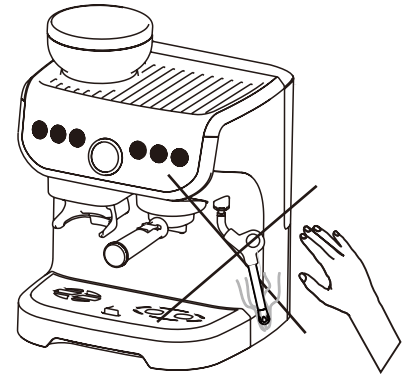
## PRECAUCIONES



No vierta agua directamente sobre la máquina.



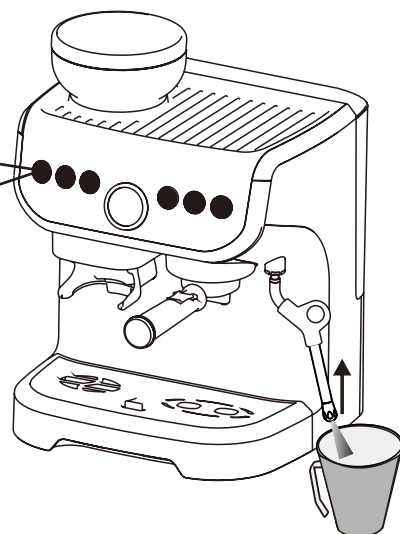
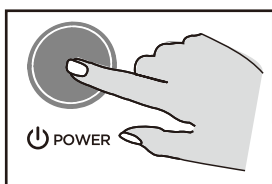
- Preste atención a la alta temperatura.
- Al preparar agua caliente y espumar leche, la barra de vapor estará caliente.
- Hay calor residual.



## Solución para el fallo del bombeo de agua

### PRECAUCIONES:

1. La máquina nueva se utiliza por primera vez.
2. La máquina no se ha utilizado durante mucho tiempo.
3. El depósito de agua se queda sin agua durante el proceso de funcionamiento.
4. Hay dos soluciones para el fenómeno de que la máquina no pueda bombear agua, como se muestra en la figura (Solución 1/Solución 2).



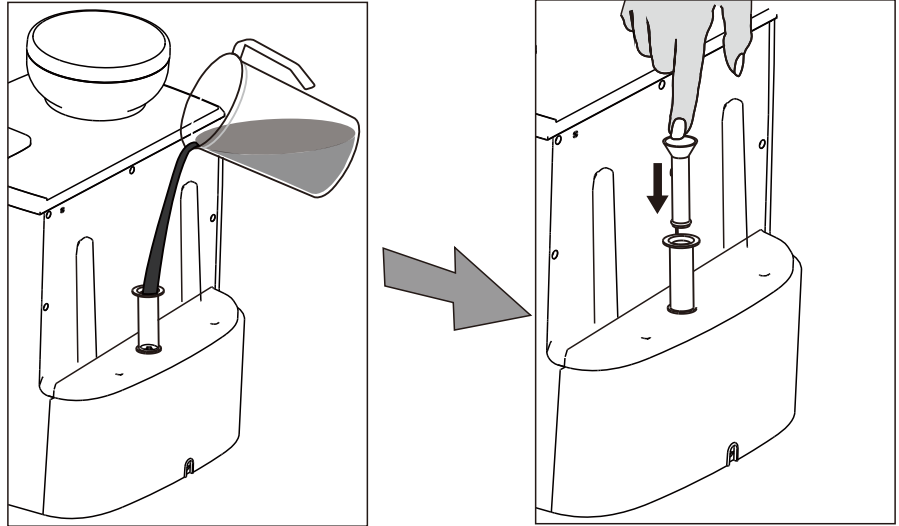
### Método 1

1. Coloque la taza debajo del tubo de vapor.
2. Mantenga pulsada la tecla de encendido cuando la máquina esté apagada.

La salida del tubo de vapor rociará automáticamente agua limpia hasta que haya unos 200 ml de agua.

**Método 2**

Utilice la «bomba manual» que se encuentra entre los accesorios de la máquina para llenarla de agua.



## Preguntas frecuentes

Fenómeno de fallo	Posibles causas	Métodos de resolución de problemas
La luz indicadora no se enciende.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No se ha conectado la alimentación.</li> <li>2. No se ha pulsado la tecla.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si la alimentación está enchufada.</li> <li>2. Compruebe si se ha pulsado la tecla POWER.</li> <li>3. Asegúrese de que la fuente de alimentación está enchufada y de que la fuente de alimentación es la adecuada. Si el problema persiste, acuda a un profesional para que lo repare.</li> </ol>
Fuga o filtración de agua.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuga en el depósito de agua.</li> <li>2. Fuga en la taza de preparación.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si el depósito de agua está instalado correctamente o si está dañado.</li> <li>2. Compruebe si la taza de preparación es compatible con la cápsula de café correspondiente.</li> </ol>
No calienta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No se ha conectado la alimentación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si la toma de corriente está correctamente enchufada; si sigue sin funcionar después de enchufarla, acuda a un profesional para que la repare.</li> </ul>
Sale agua por la parte inferior de la cafetera.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ha acumulado demasiada agua en la bandeja de agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie la bandeja de agua; si sigue saliendo agua por la parte inferior de la máquina, acuda a un profesional para que la repare.</li> </ul>
El café gotea demasiado lento o no sale café.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cápsula de café no coincide con la taza de preparación.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que la cápsula de café coincida con la taza de preparación.</li> <li>2. Si la taza de preparación está obstruida, límpiela a tiempo.</li> </ol>

## Precauções de segurança

Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho e preste atenção ao seguinte:

- Ao desligar o cabo de alimentação, certifique-se de que o aparelho está desligado.
- Evite o risco de choque elétrico! Não toque na ficha, na tomada ou na fonte de alimentação, nem no aparelho com as mãos molhadas. Não desligue a alimentação puxando o cabo de alimentação ou a ficha.
- Evite o risco de queimaduras! Não mova o aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Evite o risco de queimaduras! Não toque nas partes quentes da máquina (tais como: partes onde a água ferve ou saídas de água durante o funcionamento)
- Evite o risco de queimaduras! Não toque nos jatos de vapor e água.
- Evite o risco de queimaduras! Não abra a alça enquanto a máquina estiver a funcionar.
- Evite o risco de choque elétrico! Não mergulhe a máquina, o cabo de alimentação e a ficha em água ou outros líquidos.
- Antes de limpar ou reparar, certifique-se de que desliga o cabo de alimentação e deixa a máquina arrefecer.
- Antes de ligar a alimentação, verifique se a tensão da rede elétrica local é compatível com a tensão indicada no produto.
- Os produtos elétricos em geral não se destinam a ser utilizados por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou intelectuais (incluindo crianças), nem por pessoas sem experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas pela pessoa responsável pela segurança. Os adultos devem instruir as crianças a não brincarem com aparelhos elétricos.
- Não deixe as crianças utilizarem este produto nem brincarem com ele como se fosse um brinquedo.
- Não utilize o produto se a ficha, o cabo ou o próprio produto estiverem danificados. Envie-o para o centro de assistência o mais rapidamente possível e não o volte a montar, desmonte nem repare por conta própria.
- Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico e não pode ser utilizado para outros fins.
- Coloque e utilize o produto numa superfície estável e resistente ao calor, em vez de num ambiente húmido e empoeirado. Não o utilize em locais com chamas abertas, calor ou salpicos de água para evitar acidentes.
- Quando o produto estiver em condições anormais, pare de o utilizar imediatamente.
- Quando o produto estiver em funcionamento, não o cubra.
- Quando o produto estiver em funcionamento, preste atenção ao vapor de água e mantenha o rosto afastado da saída de água para evitar queimaduras.

- Não mova o produto quando estiver em funcionamento para evitar acidentes.
- Quando o produto estiver em funcionamento, produzirá uma ligeira vibração, fazendo com que a chávena de café se mova ligeiramente, o que é um fenómeno normal.
- Não abra a tampa enquanto o produto estiver em funcionamento.
- Não coloque os dedos ou outros objetos no recipiente de infusão para evitar acidentes.
- Mantenha este produto, os cabos e as cápsulas de café fora do alcance das crianças.
- É proibido deitar água quente no depósito de água.
- Não desligue o cabo de alimentação puxando-o.
- Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Não desmonte o produto.
- Desligue o produto ou retire o cabo de alimentação da tomada antes de limpar o produto.
- O produto não pode ser lavado diretamente em água.
- Não o utilize ao ar livre e proteja o produto do calor, da luz solar direta, da humidade (não o mergulhe em líquido) e de bordas afiadas. Evite tocar no aparelho elétrico com as mãos molhadas e desligue imediatamente a alimentação principal se o aparelho ficar molhado.
- Verifique regularmente se o aparelho elétrico está danificado. Se estiver danificado, não o utilize.
- Se o cabo de alimentação, a ficha ou outras peças estiverem danificados, ou se o funcionamento não for o adequado, é estritamente proibido utilizar o produto. Envie-o para a oficina de assistência para teste, manutenção e substituição por profissionais.

### **Desembalagem**

- Retire a sua máquina de café da embalagem.
- Após a desembalagem, verifique se as seguintes peças estão incluídas:
  1. Depósito de água
  2. Máquina de café
  3. Manual

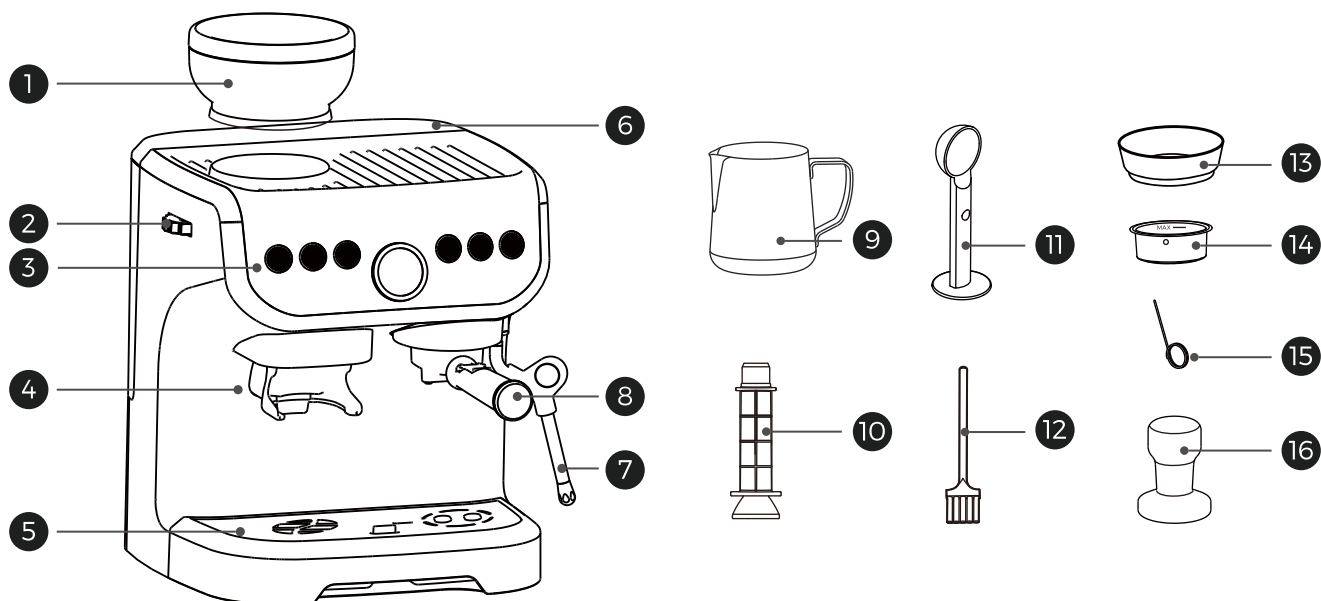
#### **Nota:**

- Verifique se a tensão da rede elétrica da sua casa corresponde à indicada na placa de identificação da máquina.
- Elimine todos os sacos de plástico para evitar riscos para as crianças!

#### **Nota:**

Poderá encontrar um pouco de água restante na máquina.

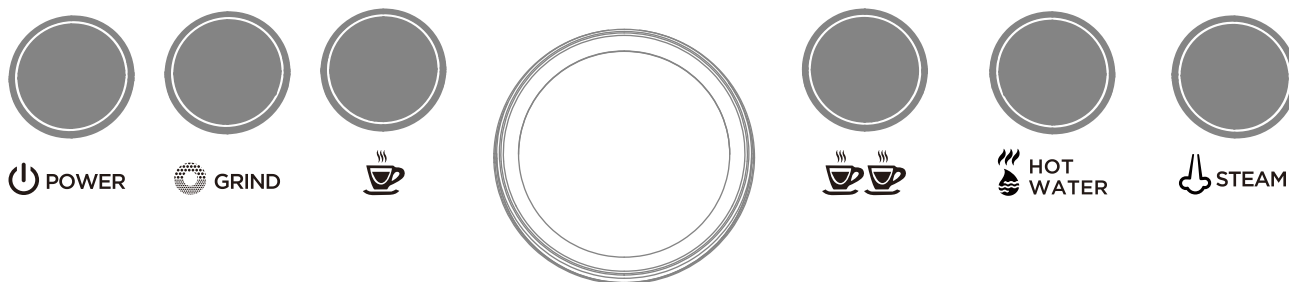
**Descrição dos componentes**






- 1. Caixa de grãos de café
- 2. Regulador de café em pó
- 3. Painel de controlo
- 4. Saída de café em pó
- 5. Bandeja de resíduos de água
- 6. Depósito de água
- 7. Tubo de vapor
- 8. Copo de infusão




- 9. Jarro de leite
- 10. Bomba manual
- 11. Colher de café
- 12. Escova
- 13. Anel de café em pó
- 14. Filtro para chávena individual
- 15. Agulha de limpeza
- 16. Pistão

**Descrição do painel de controlo**



**Descrição do painel de controlo**

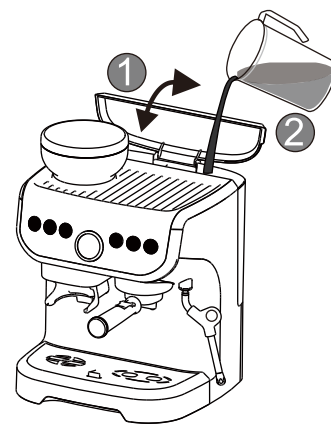
	Nome	Descrição da função
 <b>POWER</b>	Ligar	Função de ligar a máquina.
 <b>GRIND</b>	Botão de moagem	Pressione o botão para moer os grãos e, em seguida, pressione o botão para parar a moagem.
	Botão de chávena individual	Pressione o botão de chávena individual; a máquina começará a preparar o café. Em seguida, pressione o botão para parar a preparação; a quantidade de café é de uma chávena.

Descrição do painel de controlo		
	Nome	Descrição da função
	Botão de chávena dupla	Prima o botão de chávena dupla; a máquina começará a preparar café. Em seguida, prima o botão para parar a preparação; a quantidade de café é de uma chávena dupla.
	Tecla da função de água quente	Coloque a chávena (com capacidade não inferior a 300 ml) na saída do tubo de vapor e, em seguida, prima a tecla da função de água quente. Quando a água quente atingir o volume desejado, prima a tecla da função de água quente para interromper a função.
	Tecla de função de vapor	Coloque 1/3 do leite da chávena de leite na saída do tubo de vapor e, em seguida, pressione a tecla de função de vapor. Quando a espuma de leite atingir a espessura desejada, pressione a tecla de função de vapor para parar o bocal de vapor.

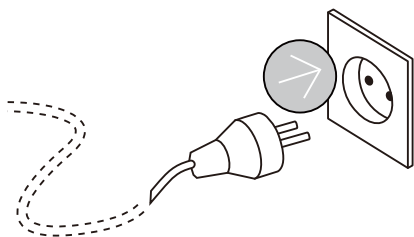
### Método de utilização

Se for utilizada pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada durante muito tempo, a máquina deve ser lavada.

1. Levante a tampa do depósito de água
2. Deite no máximo 2 litros de água purificada no depósito de água (a temperatura da água não deve exceder os 35 °C)

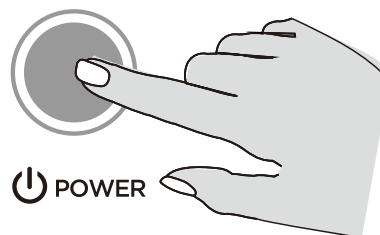


2



Ligue à corrente

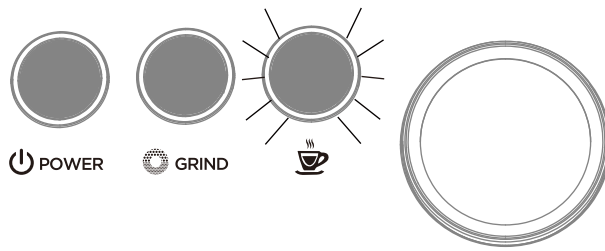
3



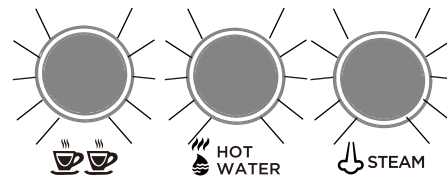
Prima a tecla POWER

4

## Luz branca



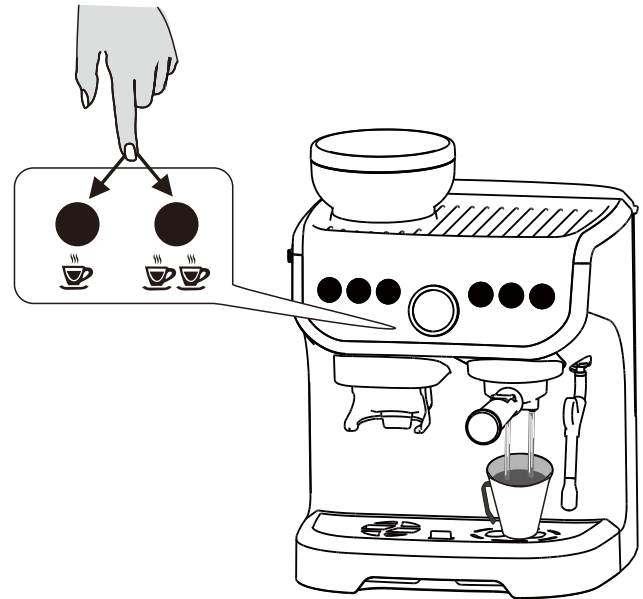
## Luz branca



- Quatro luzes a piscar: estado de pré-aquecimento da máquina

5


1. Coloque uma chávena (com capacidade superior a 150 ml) por cima do tabuleiro de recolha de água residual.
2. Pressione o botão de chávena simples ou dupla e aguarde até que o equipamento termine a lavagem.




## Moagem dos grãos de café

- 1** Preparação antes de colocar os grãos de café.  
 Certifique-se de que a caixa de grãos está trancada antes de colocar os grãos de café.
1. A caixa de grãos fica vermelha quando está destrancada, e a função de moagem de grãos não funciona.
  2. A caixa de grãos fica azul quando está trancada. Nesse momento, a função de moagem de grãos pode funcionar.

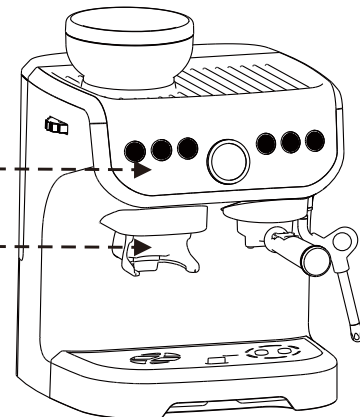


- 2** Tecla de controlo 1: prima  GRIND para iniciar a moagem e prima novamente para parar a moagem.

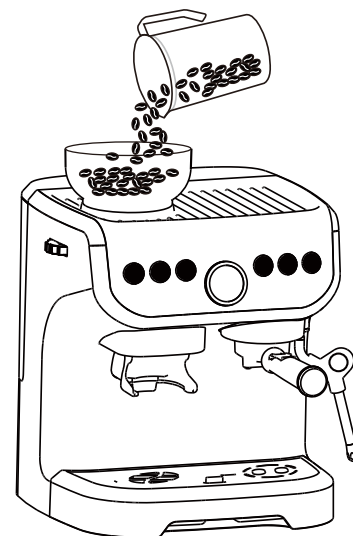
Tecla de controlo 2: use a chavena de infusão para empurrar para a frente e iniciar a função de moagem de grãos, e prima a tecla de controlo 2 novamente para parar a função de moagem de grãos.


Tecla de controlo 1 

Tecla de controlo 2

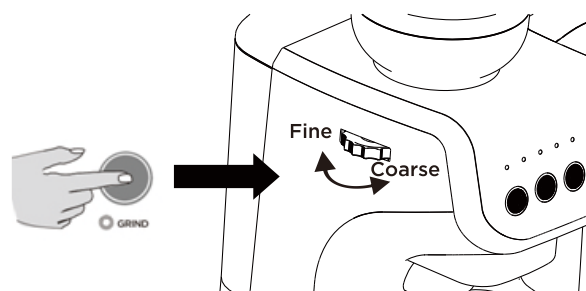


- 3** Não coloque mais de 150 g de grãos de café no compartimento de grãos.




- 4** • Prima  GRIND para iniciar a função de moagem.

• Em seguida, utilize o botão de ajuste para ajustar a finura desejada do pó de café.

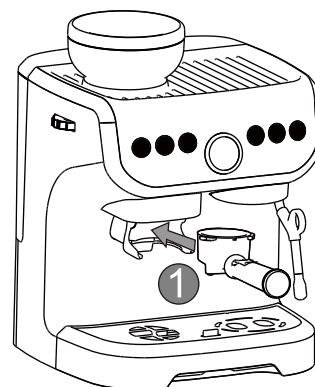



**5 Método 1**

Prima  GRIND para iniciar a moagem, até atingir a quantidade desejada de pó de café, e prima novamente para parar a moagem.

**Método 2**

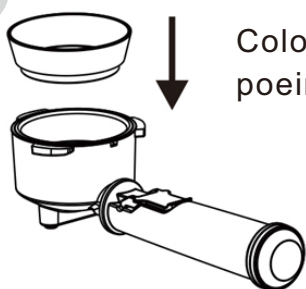
Empurre o copo de infusão para a frente para iniciar a moagem, até atingir a quantidade desejada de pó de café, e empurre o copo de infusão novamente para parar a moagem.

**! ATENÇÃO:**

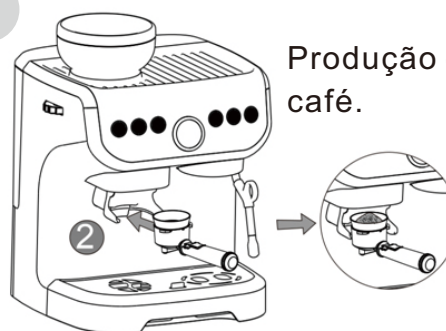
1. Após premir a tecla GRIND, a moagem irá parar automaticamente após 13 segundos sem qualquer operação;
2. Pode parar a moagem tanto empurrando o copo de infusão para a frente novamente como premindo a tecla  GRIND novamente.

**Lembrete**

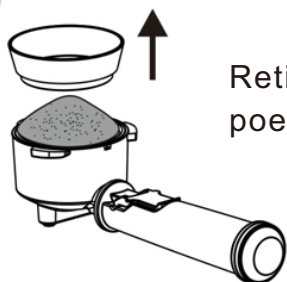
Quando o tempo de moagem atingir 2,5 minutos, a luz vermelha do botão de moagem acende, a máquina interrompe a função de moagem e esta volta ao normal após a máquina repousar por 8 minutos.

**Utilização do anel anti-poeira****1**

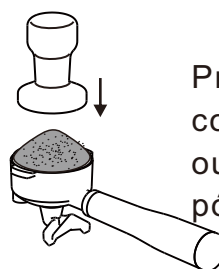
Coloque o anel anti-poeira.

**2**

Produção de pó de café.

**3**

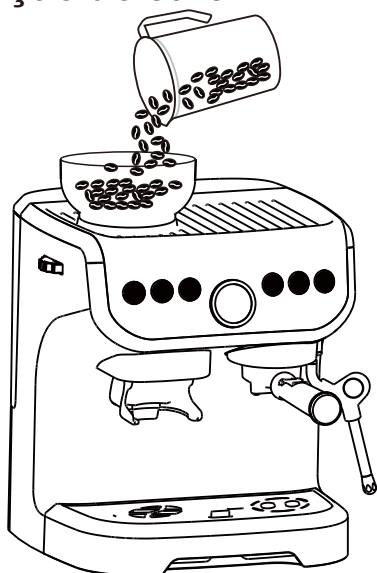
Retire o anel anti-poeira.

**4**

Pressione o pó de café com uma colher de café ou um compactador de pó.

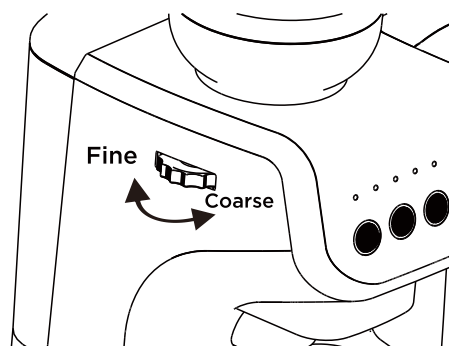
## Preparação do café

1



Coloque no máximo 150 g de grãos de café na caixa de grãos.



2



Ajuste para o tamanho de partícula desejado do pó de café.

3


**Método 1**

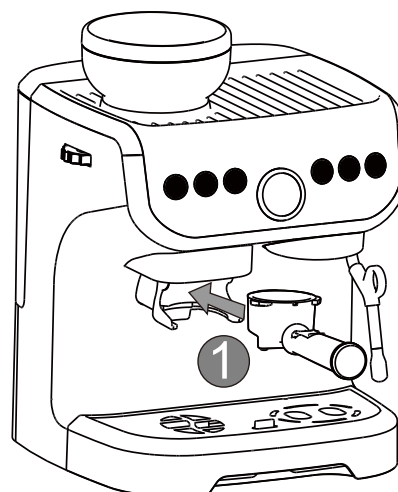
Pressione  GRIND para iniciar a moagem, até atingir a quantidade desejada de pó de café, e pressione  GRIND novamente para interromper a moagem.

**Método 2**

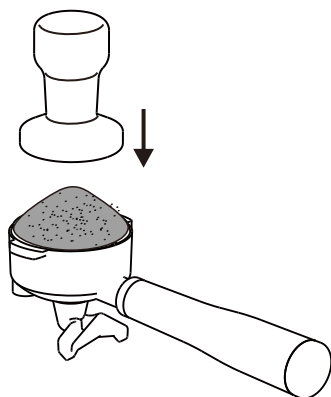
Empurre o copo de infusão para a frente para iniciar a moagem, até atingir a quantidade desejada de pó de café, e empurre o copo de infusão novamente para parar a moagem.

**! ATENÇÃO:**

1. Após premir a tecla GRIND, a moagem irá parar automaticamente após 13 segundos sem qualquer operação;
2. Pode parar a moagem tanto empurrando o copo de infusão para a frente novamente como premindo a tecla  GRIND novamente.



4



Pressione o café moído com uma colher de café

5

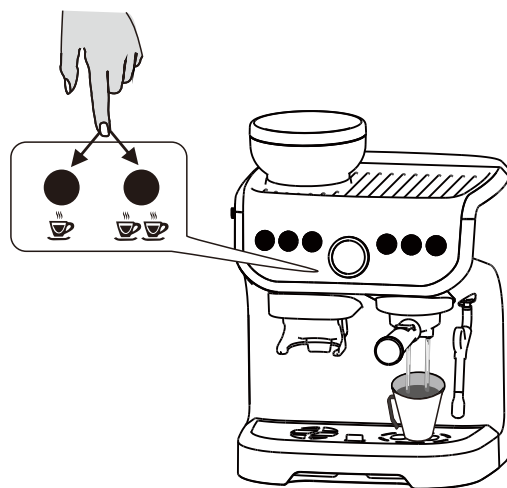


Transfira para o copo de infusão

## 6 Preparar café

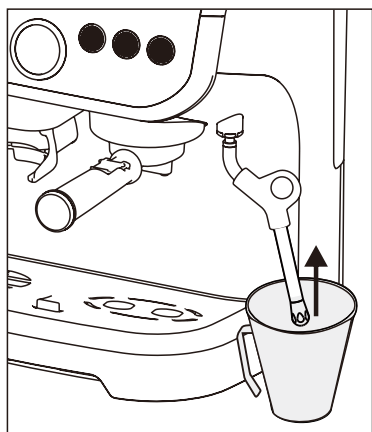
1. Coloque o copo sobre o tabuleiro de recolha de água residual. (certifique-se de que há mais de 150 ml de água pura no depósito)
2. Pressione o botão da quantidade de café desejada (simples ou duplo) até que o café esteja pronto. (Certifique-se de que há mais de 150 ml de água pura no depósito.)

Dica: quando o botão é pressionado, a luz do botão pisca durante alguns segundos e, em seguida, inicia a preparação.



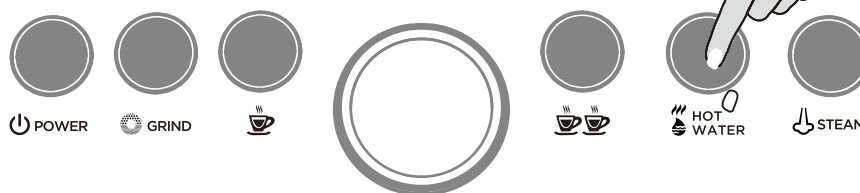
## Produção de água quente

1




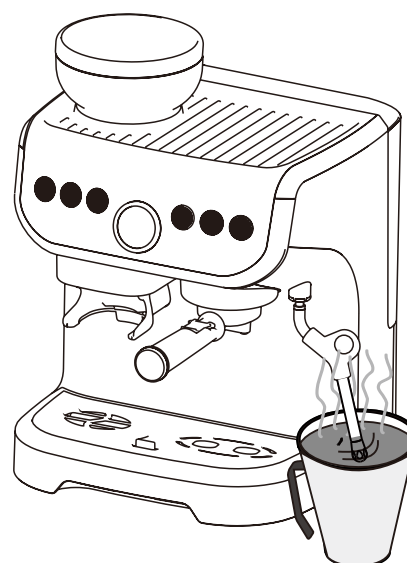
Coloque a chvena no tubo de vapor

2



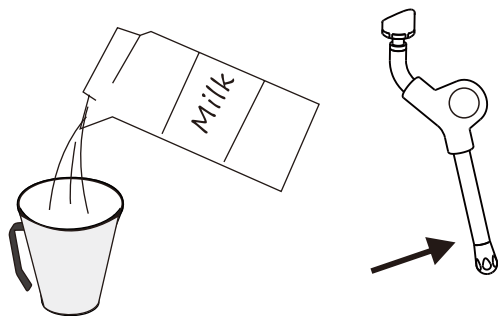
Pressione a tecla da função de água quente

- 3 Após obter a quantidade desejada de água quente, pressione  HOT WATER para concluir a produção de água quente (Certifique-se de que há mais de 150 ml de água purificada no depósito)



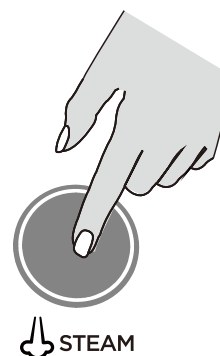
## Preparar o bocal de vapor

1



- Deite pelo menos 50 ml de leite fresco puro no copo.
- Certifique-se de que o leite desce pelo bocal de vapor.

2



Pressione a tecla de vapor e a máquina precisa de aquecer durante cerca de 30 segundos.

3

Estenda o bocal de vapor 1 – 2 cm acima da superfície do leite.

Aproxime-se da posição das 3 horas no lado direito do copo e aguarde que o vapor se forme.

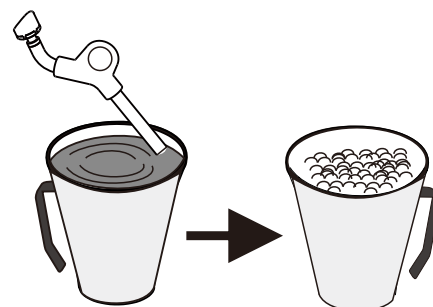


4

Quando o bico de vapor fizer o leite rodar no sentido horário para formar um vórtice, baixe lentamente o corpo do copo. Isto fará com que o bico de vapor volte para o leite e comece a misturar ar no leite. Use o bico de vapor para agitar suavemente a superfície do leite, permitindo que este gire a uma velocidade adequada.

Coloque o bico de vapor ao mesmo nível ou numa posição ligeiramente mais baixa na superfície do leite e deixe o leite girar continuamente, gerando vórtices. Mantenha a operação até que o leite atinja a consistência desejada e sinta o corpo do copo quente. O leite atinge a temperatura desejada (60-65 °C). Isso significa que a produção de espuma de leite está concluída; pressione a tecla de vapor para interromper a produção de espuma de leite

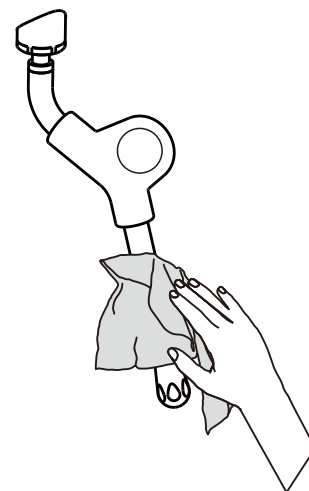
Nota: antes de retirar a vareta de vapor do leite, pressione a tecla de vapor para interromper a produção de espuma de leite.



5

Limpe a vareta de vapor com uma toalha húmida.

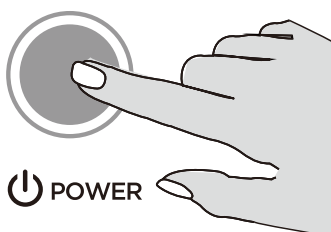
Nota: Não toque diretamente na vareta de vapor com as mãos quando estiver a alta temperatura



### Modo de poupança de energia



>15 minutos

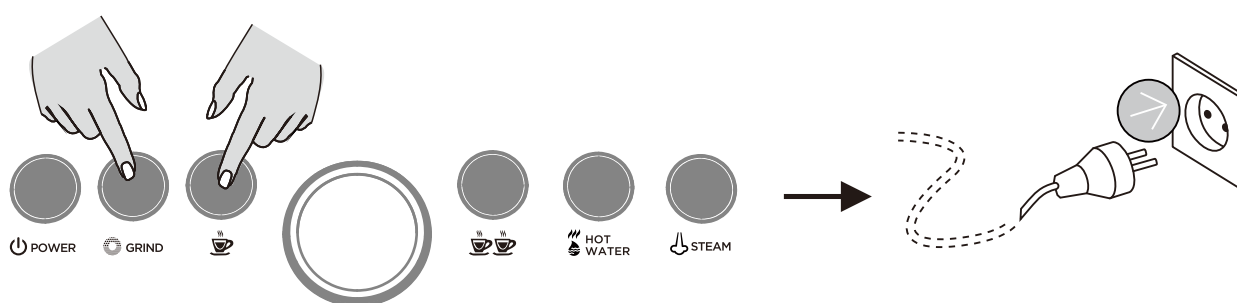


### Modo de poupança de energia


1. A máquina é fornecida com o modo de poupança de energia ativado.

A máquina desligará automaticamente todos os indicadores de função após 15 minutos.

2. Quando a máquina estiver desligada, pressione a tecla POWER novamente e reinicie a máquina.



### Configuração do modo de economia de energia

- Mantenha pressionadas as teclas GRIND e  ao mesmo tempo e ligue a alimentação.
- Pressione GRIND: a luz da tecla apaga-se. Modo de economia de energia cancelado. Pressione GRIND: a luz da tecla acende-se. Modo de economia de energia ativado.
- Prima a tecla POWER para sair da configuração do modo de poupança de energia.

## Modo de descalcificação




### PRECAUÇÕES:

Devido ao uso prolongado da máquina, o sistema interno de água irá acumular calcário.

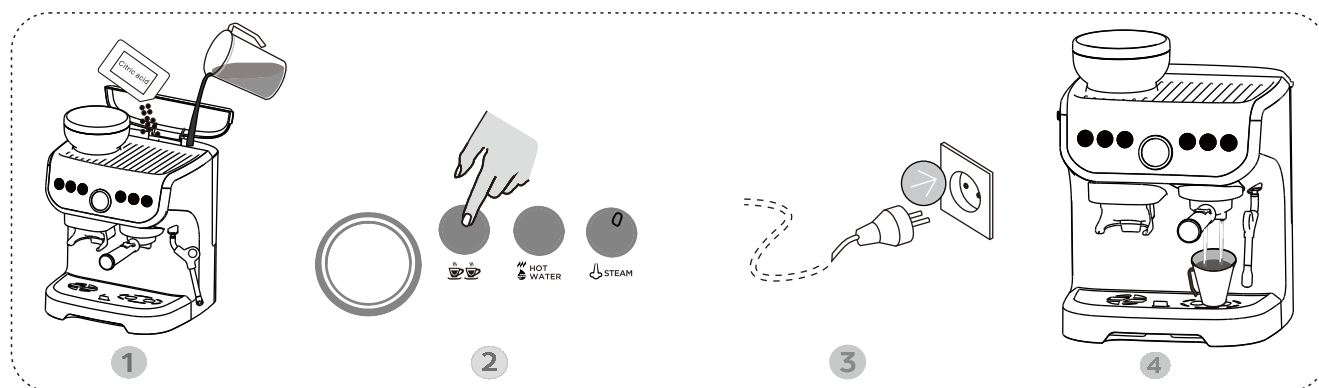
Se a quantidade de café for visivelmente reduzida ou houver um bloqueio, deve ser utilizado o modo de descalcificação.

### Função do modo de descalcificação

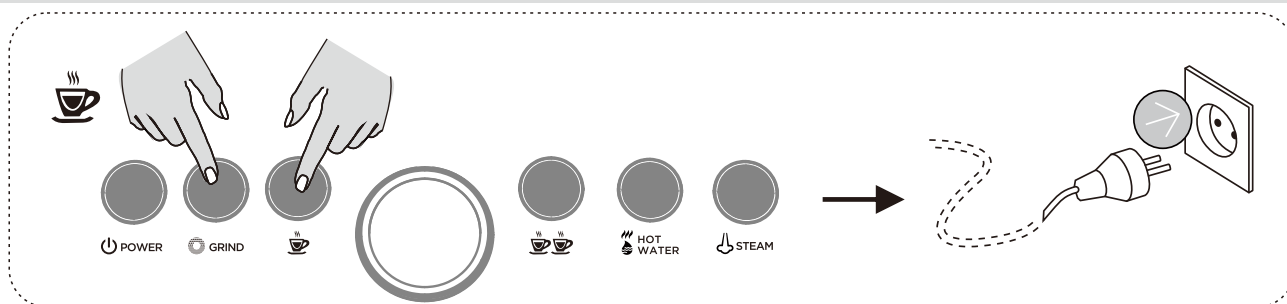
1. Coloque uma chávena na saída de água na parte frontal da máquina.
2. Adicione 1 litro de água purificada ao depósito de água e coloque uma quantidade adequada de detergente.
3. Mantenha premida a tecla  durante 2 segundos, ligue à corrente.
4. Quando a luz da tecla On e da tecla de chávena dupla acenderem, prima a tecla de chávena dupla; a função de descalcificação inicia-se e a quantidade necessária é de 1 litro de água. Em seguida, prima a tecla de alimentação para sair da função de descalcificação.

### ! ASPECTOS A TER EM ATENÇÃO




Quando a máquina tiver feito menos de 400 chávenas de café, é necessário remover o calcário regularmente de acordo com a função acima descrita



## Função de pré-infusão



### Configuração do modo de pré-infusão

- Mantenha premidas as teclas GRIND e  em simultâneo, ligue à corrente e ligue a máquina.
- Prima a tecla ; a luz apaga-se. O modo de pré-infusão é cancelado. Prima ; a luz da tecla acende-se e o modo de pré-infusão é iniciado. Prima novamente a tecla POWER para sair da configuração do modo de poupança de energia.

## Outras configurações

### Configuração da função de dose única

1. Coloque uma chávena na saída de água na parte da frente da máquina
2. No modo de espera, mantenha premida a tecla de dose única; a máquina começará a funcionar e a preparar café; solte a tecla após atingir a quantidade de café necessária. A configuração da dose única está concluída (mínimo de 25 ml).



### Configuração da função de quantidade para chávena dupla

1. Coloque uma chávena na saída de água na parte da frente da máquina.
2. No modo de espera, mantenha premida a tecla de chávena dupla; a máquina começará a funcionar e a preparar café; solte a tecla após atingir a quantidade necessária para a chávena. A configuração da quantidade para chávena dupla está concluída (mínimo de 25 ml).

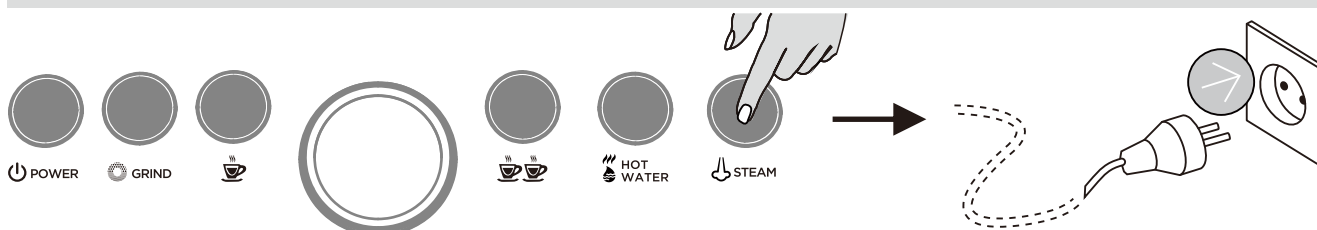


### Configuração da função de tempo de moagem

Mantenha premido GRIND no modo de espera e aguarde o tempo de moagem pretendido antes de soltar. A configuração da função de tempo de moagem está concluída. Mínimo de 9 segundos e máximo de 20 segundos.



## Restaurar configurações de fábrica



1. Restaurar configurações
2. Mantenha premido STEAM. Não solte o botão. Ligue à corrente e todas as luzes indicadoras piscarão duas vezes para restaurar as configurações de fábrica.

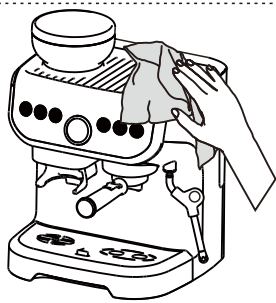
## Limpeza



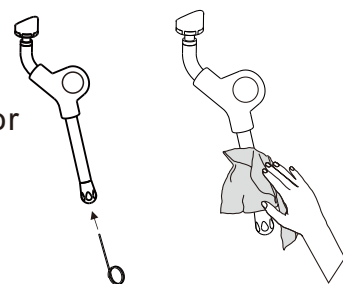
### PRECAUÇÕES:

1. É proibido mergulhar a máquina de café na água.
2. Certifique-se de que desliga o cabo de alimentação antes de limpar a máquina.
3. Não utilize detergentes fortes, objetos pontiagudos, escovas, etc. para limpar a máquina de café.

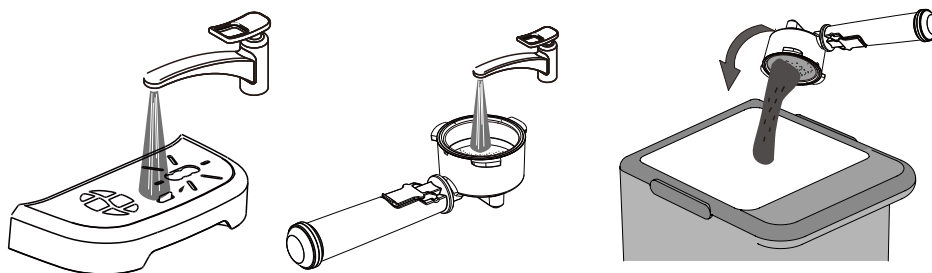
Limpeza de toda a máquina



Limpeza da haste de vapor

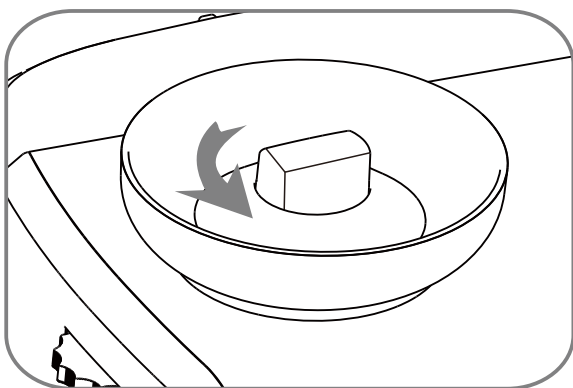


Limpeza de  
peças

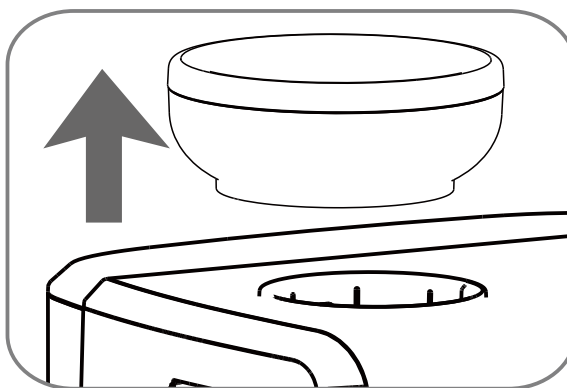


## Limpeza do compartimento de grãos

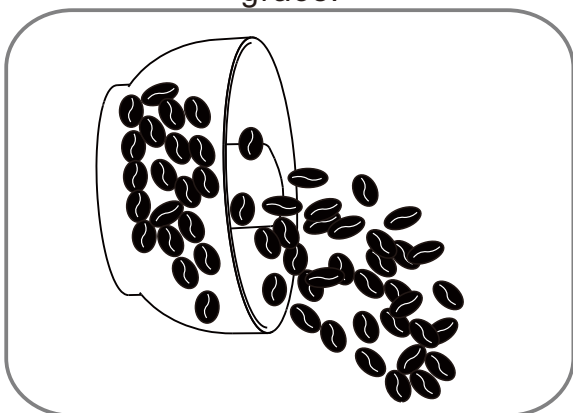
Siga os passos abaixo para limpar o compartimento de grãos.



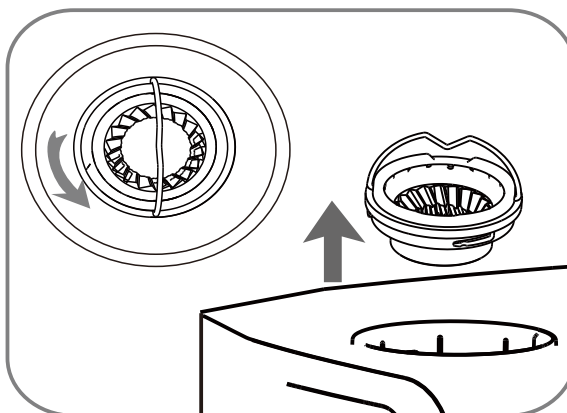
1. Desbloqueie o compartimento de grãos.



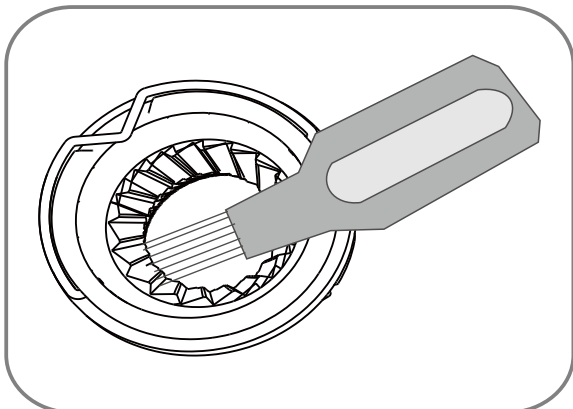
2. Retire o compartimento de grãos.



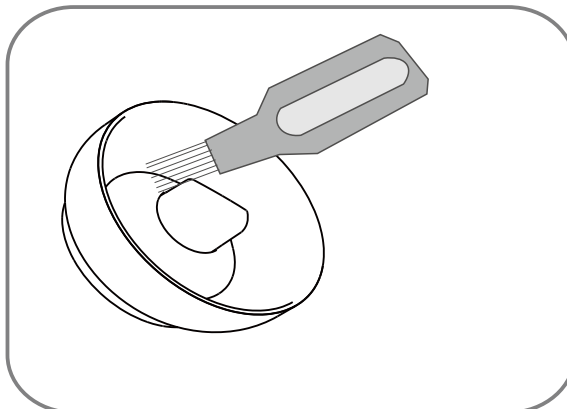
3. Despeje o excesso de grãos de café.



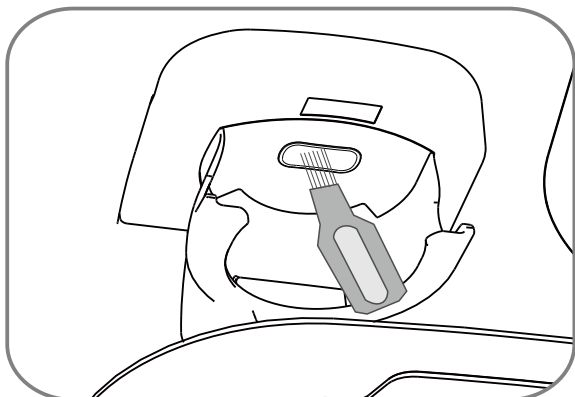
4. Desbloqueie o moedor no sentido anti-horário e, em seguida, retire-o.



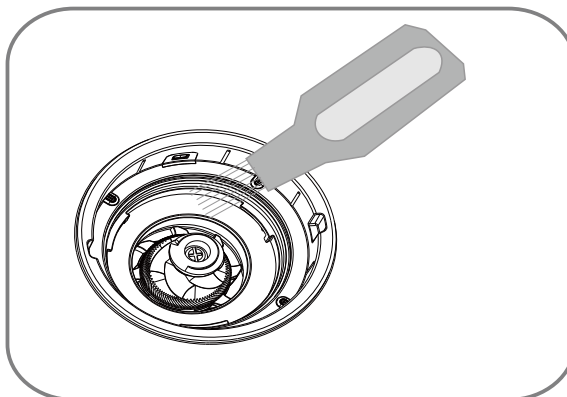
5. Use uma escova para limpar o moedor.



6. Use uma escova para limpar o compartimento de grãos.



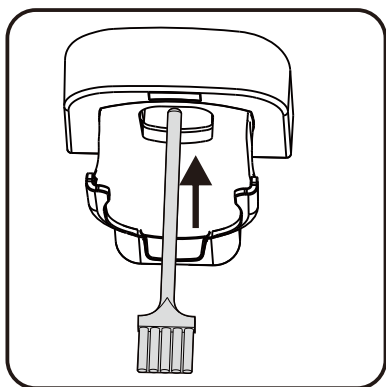
7. Use uma escova para limpar a saída de pó.



8. Use uma escova para limpar a lâmina de moagem.

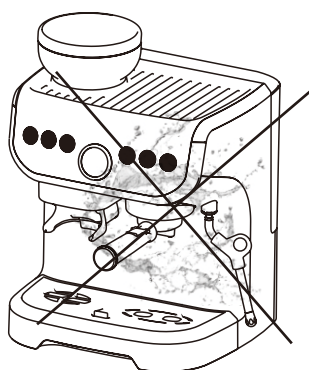
### Tratamento de entupimento do pó

A saída de pó está bloqueada devido à diferença dos grãos de café dos utilizadores, secagem insuficiente ou operação inadequada.



Canal de saída de pó com ferramentas

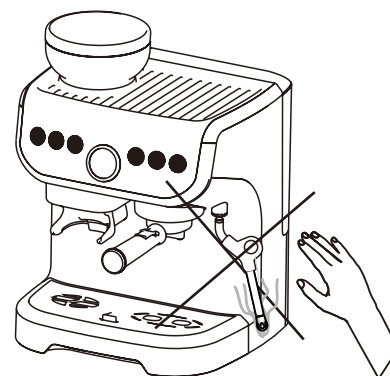
### PRECAUÇÕES



Não deite água diretamente sobre a máquina.

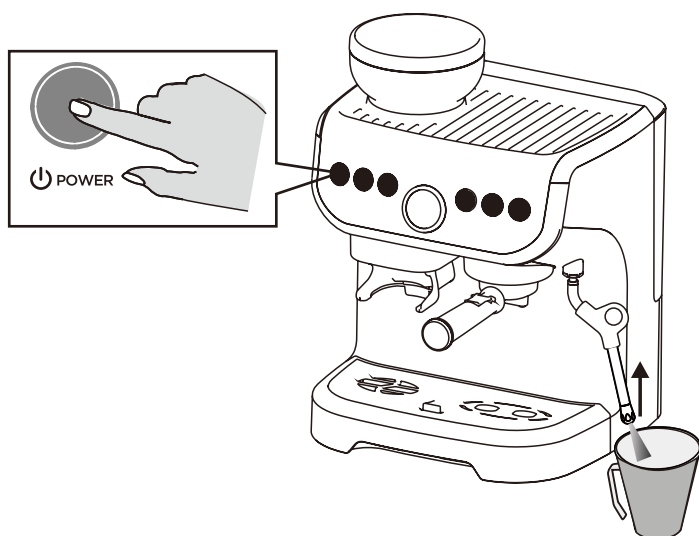


- Preste atenção à alta temperatura.
- Ao preparar água quente e ao utilizar o bico de vapor, o bico de vapor estará quente.
- Existe calor residual.



**Solução para falha no bombeamento de água****PRECAUÇÕES:**

1. A máquina nova está a ser utilizada pela primeira vez.
2. A máquina não é utilizada há muito tempo.
3. O depósito de água está sem água durante o processo de funcionamento.
4. Existem duas soluções para o fenómeno de a máquina não conseguir bombear água, conforme mostrado na figura (Solução 1/Solução 2).

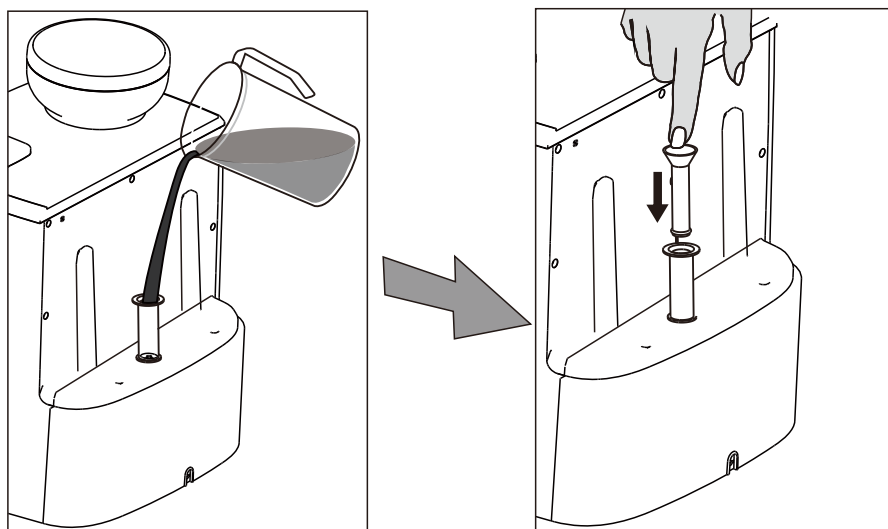
**Método 1**

1. Coloque o copo debaixo do tubo de vapor.
2. Mantenha premido o botão de alimentação quando a máquina estiver desligada.

A saída do tubo de vapor irá pulverizar automaticamente água limpa até que a água atinja cerca de 200 ml.

**Método 2**

Utilize a «bomba manual» incluída nos acessórios da máquina para encher a máquina com água.



## Perguntas Frequentes

Fenómeno de avaria	Possíveis causas	Métodos de resolução de problemas
A luz indicadora não está acesa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A alimentação não está ligada.</li> <li>2. A tecla não foi premida.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se a alimentação está ligada.</li> <li>2. Verifique se a tecla POWER está premida.</li> <li>3. Certifique-se de que a fonte de alimentação está ligada e que a tensão corresponde corretamente. Se este fenómeno persistir, contacte um profissional para a reparação.</li> </ol>
Fuga ou infiltração de água.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuga no depósito de água.</li> <li>2. Fuga no copo de infusão.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se o depósito de água está corretamente instalado ou se está danificado.</li> <li>2. Verifique se o copo de infusão corresponde à cápsula de café correspondente.</li> </ol>
Não aquece.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A alimentação não está ligada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se a ficha de alimentação está devidamente ligada à tomada; se continuar sem funcionar após ligar, contacte um profissional para a reparação.</li> </ul>
A água escorre pela parte inferior da máquina de café.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acumulou-se demasiada água no tabuleiro de recolha de água.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o tabuleiro de água; se continuar a sair água pela parte inferior da máquina, contacte um profissional para a reparação.</li> </ul>
O café escorre muito lentamente ou não sai café.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A cápsula de café não encaixa no copo de infusão.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Certifique-se de que a cápsula de café corresponde ao copo de infusão.</li> <li>2. Se o copo de infusão estiver entupido, limpe-o atempadamente.</li> </ol>

## Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Vergewissern Sie sich beim Herausziehen des Netzkabels, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Vermeiden Sie die Gefahr eines Stromschlags! Berühren Sie den Netzstecker, die Steckdose, das Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen Händen. Unterbrechen Sie die Stromversorgung nicht, indem Sie am Netzkabel oder am Stecker ziehen.
- Vermeiden Sie die Gefahr von Verbrennungen! Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Vermeiden Sie Verbrennungen! Berühren Sie keine heißen Teile des Geräts (z. B. Teile zum Kochen von Wasser oder Teile zum Auslassen von Wasser während des Betriebs).
- Vermeiden Sie Verbrennungen! Berühren Sie keine Dampf- und Wasserstrahlen.
- Vermeiden Sie Verbrennungen! Öffnen Sie den Griff nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Vermeiden Sie Stromschläge! Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie vor der Reinigung oder Reparatur sicher, dass das Netzkabel ausgesteckt ist und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen der Stromversorgung, ob die örtliche Netzspannung mit der auf dem Produkt angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Allgemeine Elektrogeräte sind nicht für die Verwendung durch Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen (einschließlich Kinder) oder Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen. Erwachsene sollten Kinder anweisen, nicht mit Elektrogeräten zu spielen.
- Lassen Sie Kinder dieses Produkt nicht benutzen oder damit spielen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Stecker, das Kabel oder das Produkt selbst beschädigt ist. Senden Sie es so schnell wie möglich an das Wartungszentrum und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu reparieren.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile und hitzebeständige Oberfläche und verwenden Sie es nicht in einer feuchten und staubigen Umgebung. Verwenden Sie es nicht an Orten mit offenen Flammen, Hitze oder Wasserspritzern, um Unfälle zu vermeiden.
- Wenn sich das Produkt in einem abnormalen Zustand befindet, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein.
- Decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.

- Achten Sie während des Betriebs auf Wasserdampf und halten Sie Ihr Gesicht vom Wasserauslass fern, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Produkt während des Betriebs nicht, um Unfälle zu vermeiden.
- Wenn das Produkt in Betrieb ist, erzeugt es leichte Vibrationen, wodurch sich die Kaffeetasse leicht bewegt. Dies ist ein normales Phänomen.
- Öffnen Sie den Griff nicht, wenn das Produkt in Betrieb ist.
- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die Brüh-Tasse, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahren Sie dieses Produkt, Kabel und Kaffeekapseln außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Es ist verboten, heißes Wasser in den Wassertank zu gießen.
- Ziehen Sie das Netzkabel nicht am Kabel aus der Steckdose.
- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht.
- Schalten Sie das Produkt aus oder ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Das Produkt darf nicht direkt mit Wasser gewaschen werden.
- Verwenden Sie es nicht im Freien und schützen Sie das Produkt vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (nicht in Flüssigkeit eintauchen) und scharfen Kanten. Berühren Sie das Elektrogerät nicht mit nassen Händen und trennen Sie es sofort vom Stromnetz, wenn es nass geworden ist.
- Überprüfen Sie das Elektrogerät regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel, der Stecker oder andere Teile beschädigt sind oder die Funktion nicht mehr gegeben ist, ist die Verwendung des Produkts strengstens untersagt. Bringen Sie es bitte zu einer Fachwerkstatt, um es von Fachpersonal prüfen, warten und ersetzen zu lassen.

### **Auspacken**

- Nehmen Sie Ihre Kaffeemaschine aus der Verpackung.
- Überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob die folgenden Teile enthalten sind:

1. Wassertank

2. Kaffeemaschine

3. Bedienungsanleitung

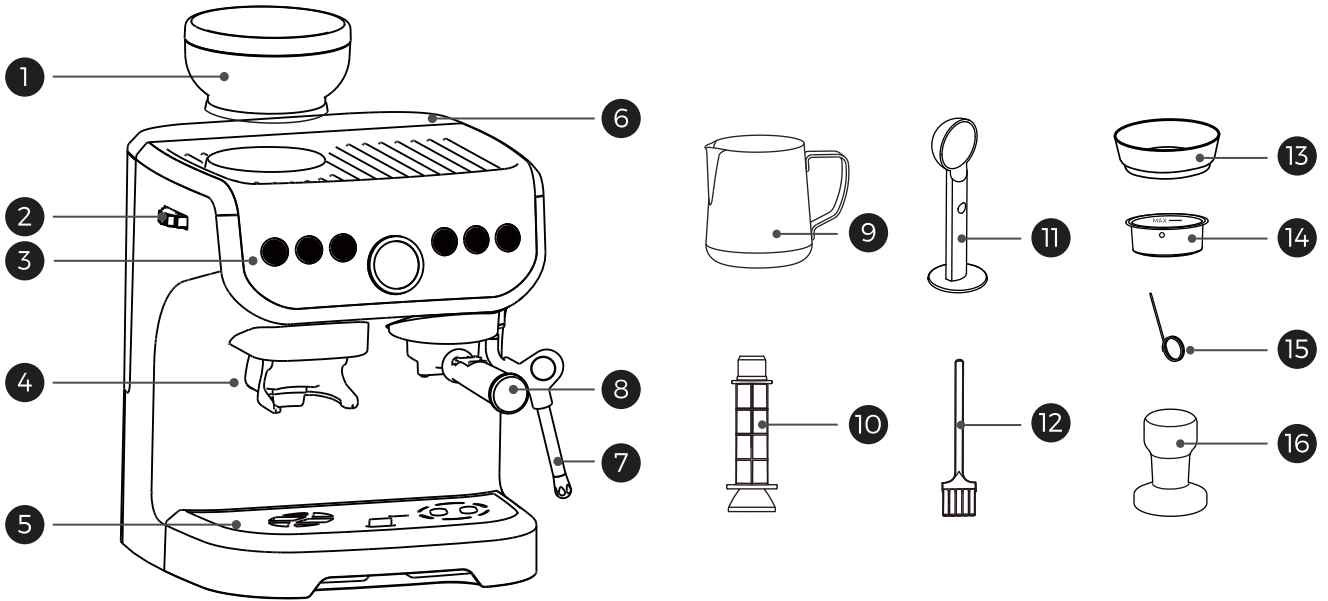
### **Hinweis:**

- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung in Ihrem Haushalt mit der auf dem Typenschild der Maschine angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Entsorgen Sie alle Plastiktüten, um Gefahren für Kinder zu vermeiden!

### **Hinweis:**

- Möglicherweise befindet sich noch etwas Wasser in der Maschine

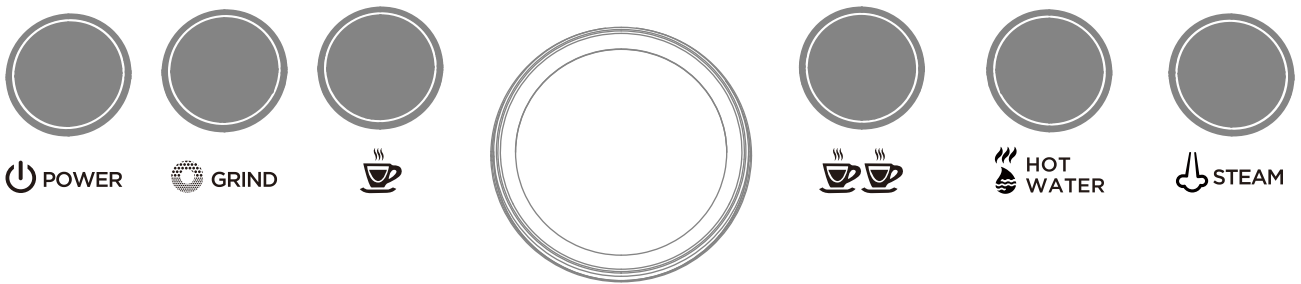
**Beschreibung der Komponenten**




- 1. Kaffeebohnenbehälter
- 2. Kaffeepulverregulierung
- 3. Bedienfeld
- 4. Kaffeepulverauslass
- 5. Abwasserschale
- 6. Wassertank
- 7. Dampfleitung
- 8. Brühbecher

- 9. Milchkännchen
- 10. Manuelle Pumpe
- 11. Kaffeelöffel
- 12. Bürste
- 13. Kaffeepulverring
- 14. Einzeltassenfilter
- 15. Reinigungsnadel
- 16. Stempel

**Beschreibung des Bedienfelds**



**Beschreibung des Bedienfelds**

	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
 <b>POWER</b>	Stromversorgung	Steuert die Schaltfunktion der Maschine.
 <b>GRIND</b>	Mahlknopf	Drücken Sie den Knopf, um die Bohnen zu mahlen, und drücken Sie ihn erneut, um den Mahlvorgang zu beenden.
	Einzelbecher-Knopf	Drücken Sie den Einzelbecher-Knopf, um den Brühvorgang zu starten, und drücken Sie ihn erneut, um den Brühvorgang zu beenden. Die Kaffeemenge entspricht einem Einzelbecher.

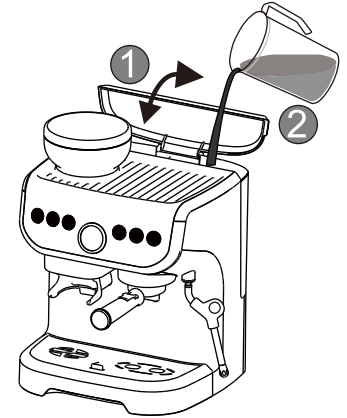
## Beschreibung des Bedienfelds

	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
	Doppelbecher-Taste	Drücken Sie die Doppelbecher-Taste, um die Kaffeezubereitung zu starten, und drücken Sie die Taste erneut, um die Kaffeezubereitung zu beenden. Die Kaffeemenge entspricht zwei Tassen.
	Heißwasser-Funktionstaste	Stellen Sie die Tasse (mindestens 300 ml) unter den Auslass des Dampfrohrs und drücken Sie dann die Heißwasser-Funktionstaste. Wenn die gewünschte Heißwassermenge erreicht ist, drücken Sie die Heißwasser-Funktionstaste, um die Heißwasserfunktion zu beenden.
	Dampffunktionstaste	Geben Sie 1/3 Milch in die Blütentasse in den Auslass des Dampfrohrs und drücken Sie dann die Dampffunktionstaste. Wenn die Milchblase die gewünschte Größe erreicht hat, drücken Sie die Dampffunktionstaste, um Milchschaum zu erzeugen.

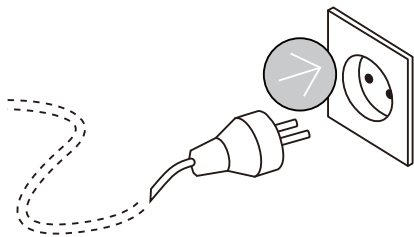
## Verwendungsmethode

Wenn das Gerät zum ersten Mal oder nach längerer Zeit wieder verwendet wird, muss es gewaschen werden.

1. Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks.
2. Füllen Sie nicht mehr als 2 Liter gereinigtes Wasser in den Wassertank (die Wassertemperatur darf 35 °C nicht überschreiten).

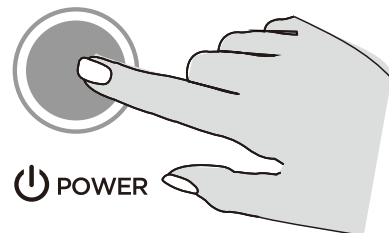


2



Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.

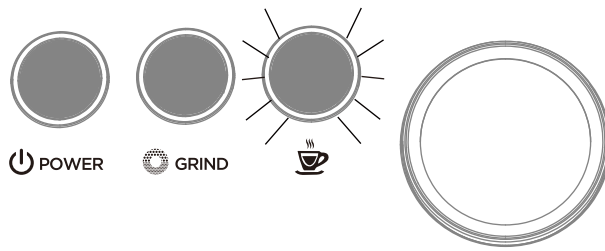
3



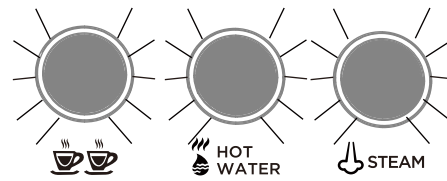
Drücken Sie die POWER-Taste.

4

## Weißes Licht



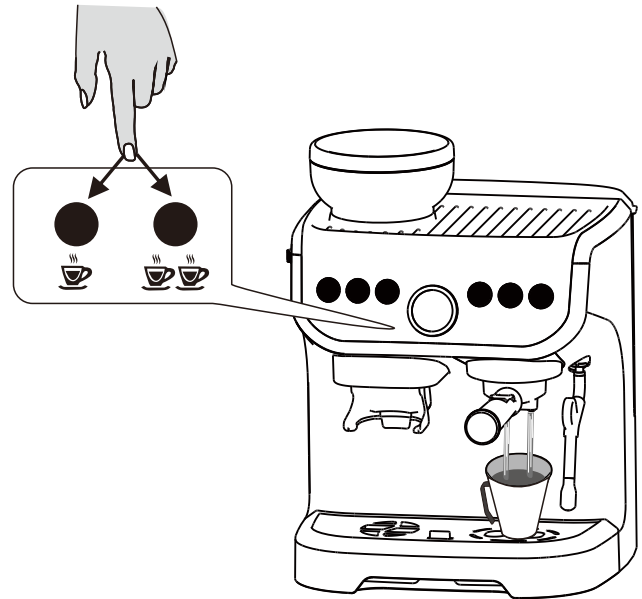
## Weißes Licht



- Vier blinkende Lichter: Gerät befindet sich im Vorheizzustand.

5

1. Stellen Sie eine Tasse (Fassungsvermögen mehr als 150 ml) über die Abwasserschale.
2. Drücken Sie die Taste für eine Tasse oder zwei Tassen und warten Sie, bis das Gerät den Spülvorgang abgeschlossen hat.



## Kaffeebohnen mahlen

1


Vorbereitungen vor dem Einfüllen der Kaffeebohnen.

Vergewissern Sie sich, dass der Bohnenbehälter verriegelt ist, bevor Sie die Kaffeebohnen einfüllen.

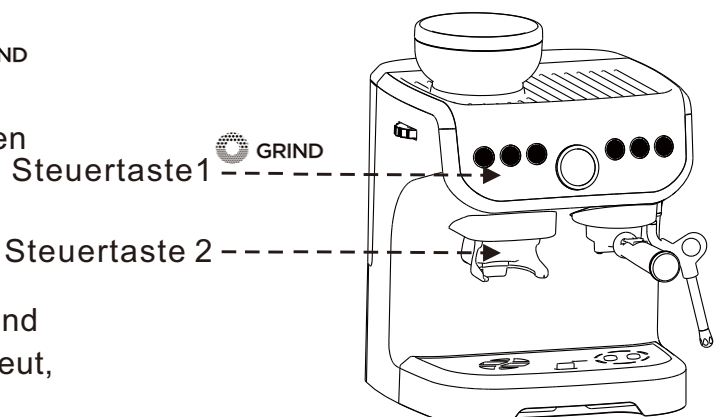
1. Der Bohnenbehälter ist rot, wenn er entriegelt ist, und die Mahlfunktion kann nicht verwendet werden.
2. Der Bohnenbehälter ist blau, wenn er verriegelt ist. In diesem Fall kann die Mahlfunktion verwendet werden.



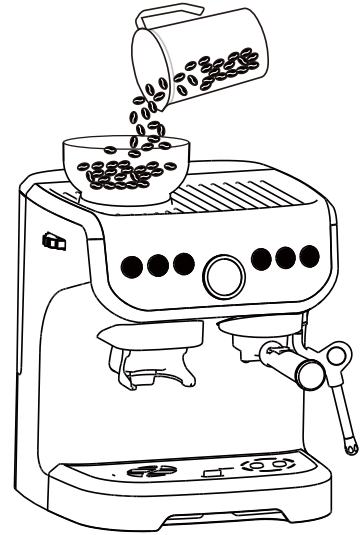
2


Steuertaste 1: Drücken Sie  GRIND um das Mahlen zu starten, und drücken Sie erneut, um das Mahlen zu beenden.

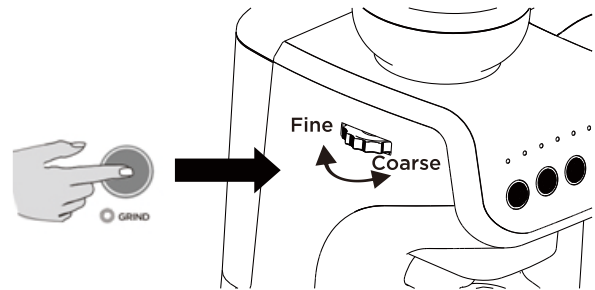
Steuertaste 2: Drücken Sie die Brühkanne nach vorne, um die Bohnenmahlfunktion zu starten, und drücken Sie die Steuertaste 2 erneut, um die Bohnenmahlfunktion zu stoppen.




- 3** Geben Sie nicht mehr als 150 g Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter.



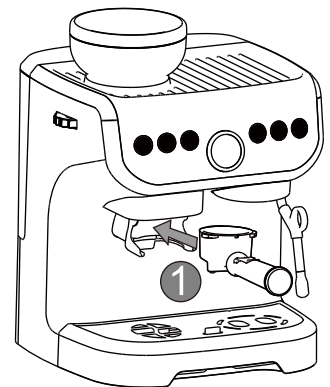
- 4**
- Drücken Sie  GRIND , um die Mahlfunktion zu starten.
  - Stellen Sie dann mit dem Einstellrad die gewünschte Mahlstärke ein.




- 5 Methode 1**
- Drücken Sie  GRIND , um das Mahlen zu starten, bis die gewünschte Menge an Kaffeepulver erreicht ist, und drücken Sie erneut, um das Mahlen zu beenden.

**Methode 2**

Schieben Sie die Brühkanne nach vorne, um das Mahlen zu starten, bis die gewünschte Menge an Kaffeepulver erreicht ist, und drücken Sie die Brühkanne erneut, um das Mahlen zu beenden.



**! ACHTUNG:**

1. Nach dem Drücken der Taste GRIND wird das Mahlen nach 13 Sekunden automatisch beendet, wenn keine weitere Bedienung erfolgt.
2. Sie können das Mahlen sowohl durch erneutes Vorwärtsschieben der Brühkanne als auch durch erneutes Drücken der Taste  GRIND beenden.

## Hinweis

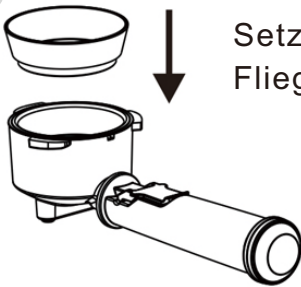
Wenn die Mahlzeit 2,5 Minuten dauert, leuchtet die rote LED der Taste „GRIND“ auf, die Maschine stoppt die Mahlfunktion und die Mahlfunktion kehrt nach einer Pause von 8 Minuten zum Normalzustand zurück.



## Verwendung des Kaffeepulverrings

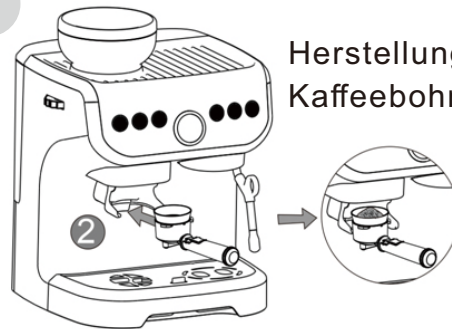


1



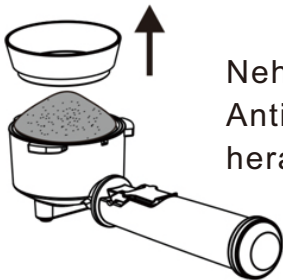
Setzen Sie den Anti-Fliegpulverring ein.

2



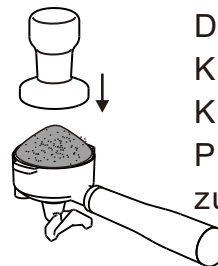
Herstellung von Kaffeebohnenmehl.

3



Nehmen Sie den Anti-Fliegpulverring heraus.

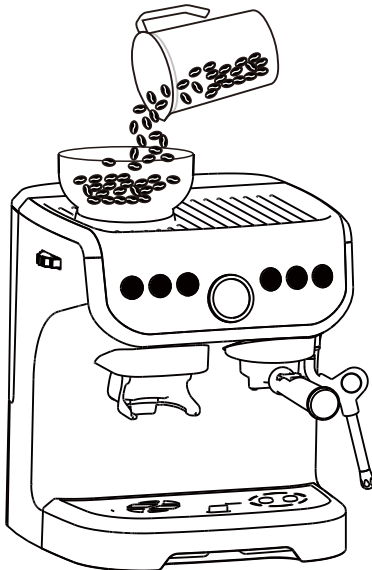
4



Drücken Sie das Kaffeepulver mit einem Kaffeelöffel oder einer Pulverpresse zusammen.

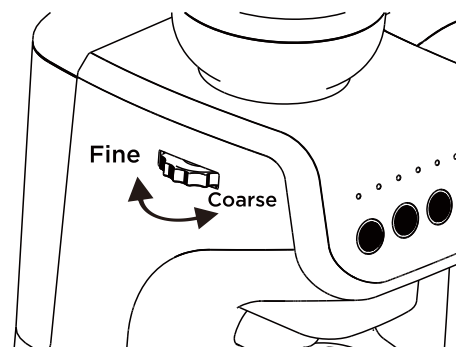
## Kaffee zubereiten

1





Geben Sie nicht mehr als 150 g Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter.

2



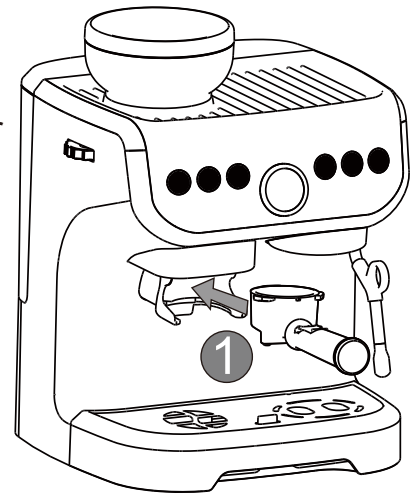
Stellen Sie die gewünschte Partikelgröße des Kaffeepulvers ein.


**3 Methode 1**

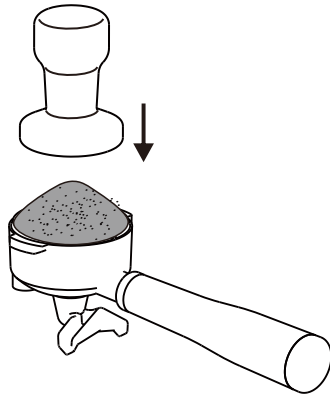
Drücken Sie  GRIND , um mit dem Mahlen zu beginnen, bis die gewünschte Menge an Kaffeepulver erreicht ist, und drücken Sie  GRIND erneut, um das Mahlen zu beenden.

**Methode 2**

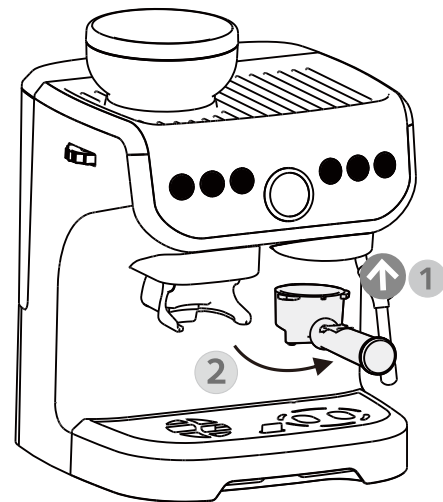
Schieben Sie die Brühkanne nach vorne, um mit dem Mahlen zu beginnen, bis die gewünschte Menge an Kaffeepulver erreicht ist, und schieben Sie die Brühkanne erneut, um das Mahlen zu beenden.

**! ACHTUNG: :**

1. Nach dem Drücken der Taste GRIND wird der Mahlvorgang nach 13 Sekunden automatisch gestoppt, wenn keine weitere Bedienung erfolgt.
2. Sie können den Mahlvorgang sowohl durch erneutes Vorwärtsschieben der Brühkanne als auch durch erneutes Drücken der Taste  GRIND stoppen.

**4**

Drücken Sie das Kaffeepulver mit einem Kaffeelöffel fest.

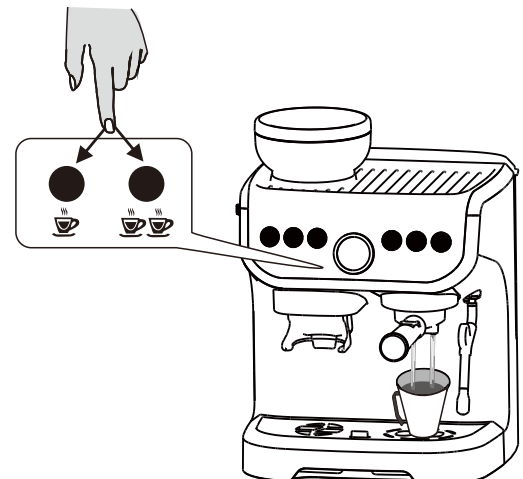
**5**

In die Brühkanne umfüllen

**6****Kaffee zubereiten**

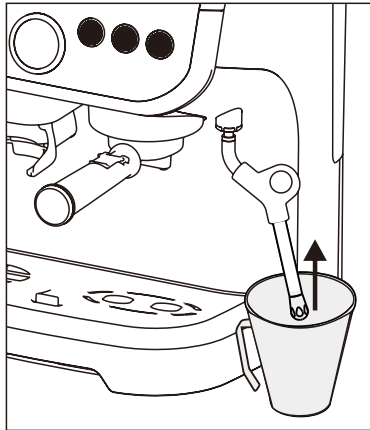
1. Stellen Sie die Tasse über die Abwasserschale. (Stellen Sie sicher, dass sich mehr als 150 ml reines Wasser im Tank befinden.)
2. Drücken Sie die Taste für die gewünschte Kaffeemenge (einfach oder doppelt), bis der Kaffee fertig ist. (Stellen Sie sicher, dass sich mehr als 150 ml reines Wasser im Tank befinden.)

Tipp: Wenn die Taste gedrückt wird, blinkt die Tastenbeleuchtung einige Sekunden lang und beginnt dann mit dem Brühvorgang.



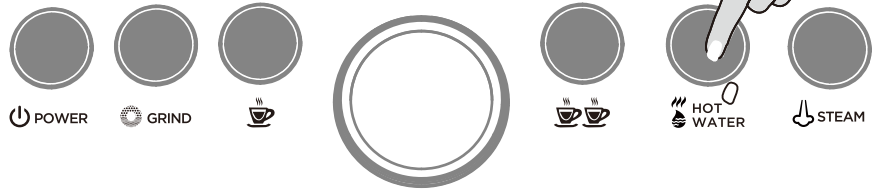
## Heißwasserbereitung

1




Stellen Sie die Tasse unter die Dampfdüse.

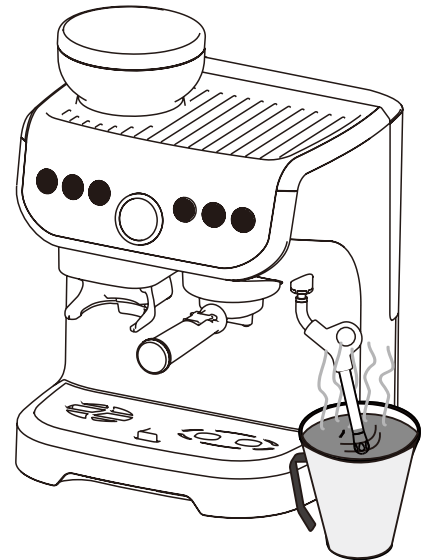
2



Drücken Sie die Heißwasser-Funktionstaste.

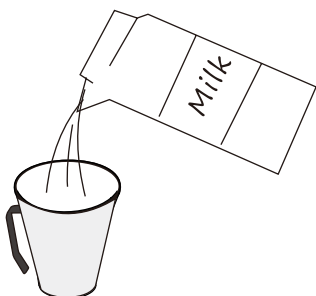
3

Nachdem die gewünschte Heißwassermenge erreicht ist, drücken Sie  **HOT WATER**, um die Heißwasserbereitung zu beenden. (Stellen Sie sicher, dass sich mehr als 150 ml gereinigtes Wasser im Tank befinden.)



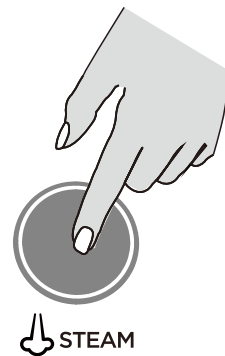
## Milchaufschäumen

1



- Gießen Sie mindestens 50 ml frische, reine Milch in die Blumentasse.
- Stellen Sie sicher, dass die Milch durch die Dampfdüse sinkt.

2

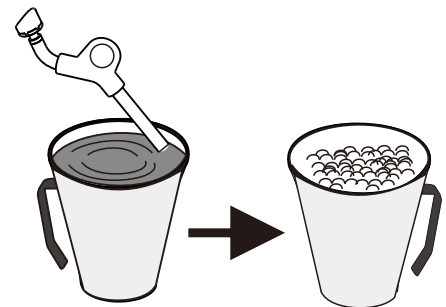


Drücken Sie die Dampftaste und lassen Sie die Maschine etwa 30 Sekunden lang aufwärmen.

- 3** Halten Sie den Dampfstab 1–2 cm über die Milchoberfläche.  
Bewegen Sie ihn zur 3-Uhr-Position auf der rechten Seite der Tasse und warten Sie, bis sich Dampf bildet.



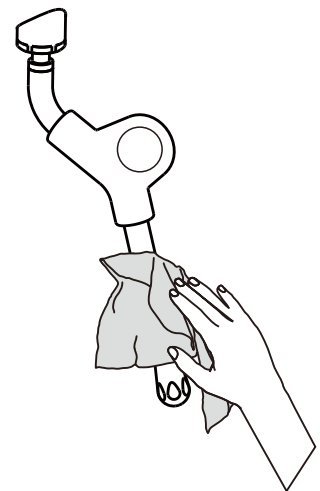
- 4** Wenn der Dampfstab die Milch im Uhrzeigersinn dreht und einen Wirbel bildet, senken Sie den Becher langsam ab. Dadurch wird der Dampfstab wieder zur Milch zurückgeführt und Luft in die Milch gemischt. Rühren Sie die Milch mit dem Dampfstab vorsichtig an der Oberfläche um, damit sie sich mit der richtigen Geschwindigkeit dreht.



Halten Sie den Dampfstab auf gleicher Höhe oder etwas tiefer über die Milchoberfläche und lassen Sie die Milch kontinuierlich drehen, sodass Wirbel entstehen. Fahren Sie fort, bis die Milch die gewünschte Konsistenz erreicht hat und sich der Becher heiß anfühlt. Die Milch hat die gewünschte Temperatur (60-65 °C) erreicht. Um die Herstellung des Milchschaums abzuschließen, drücken Sie die Dampftaste, um die Herstellung des Milchschaums zu beenden.

Hinweis: Bevor Sie den Dampfstab aus der Milch nehmen, drücken Sie die Dampftaste, um die Herstellung des Milchschaums zu beenden.

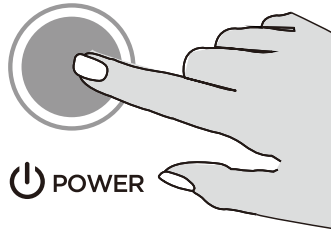
- 5** Reinigen Sie den Dampfstab mit einem feuchten Tuch.  
Hinweis: Berühren Sie den Dampfstab bei hohen Temperaturen nicht direkt mit den Händen.



## Energiesparmodus

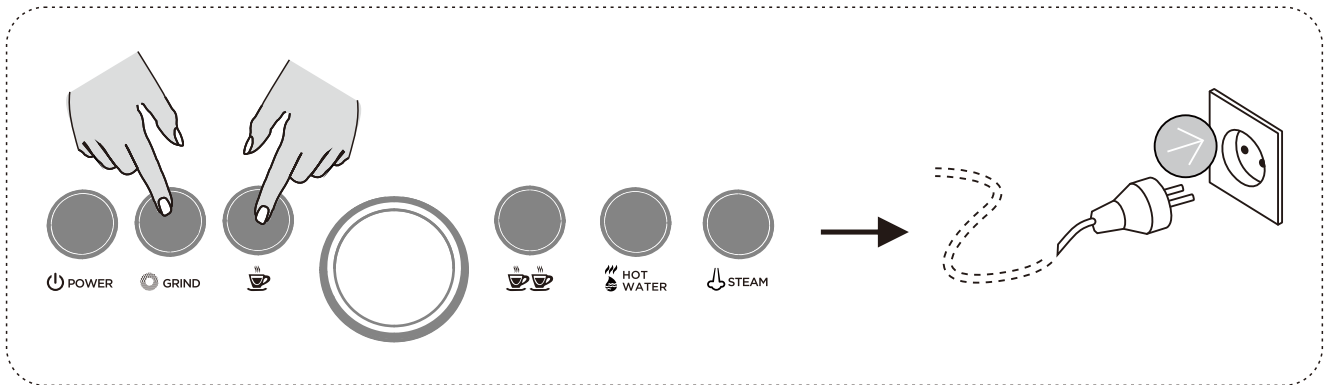


>15 minutes




### Energiesparmodus

1. Das Gerät wird mit einem Energiesparmodus ausgeliefert. Das Gerät schaltet alle Funktionsanzeigen nach 15 Minuten automatisch aus.
2. Wenn sich das Gerät im ausgeschalteten Zustand befindet, drücken Sie erneut die POWER-Taste und starten Sie das Gerät neu.



### Einstellung des Energiesparmodus

- Halten Sie die Tasten GRIND und  gleichzeitig gedrückt und schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
- Drücken Sie die Taste GRIND, bis die Anzeige erlischt. Der Energiesparmodus ist deaktiviert. Drücken Sie die Taste GRIND, bis die Anzeige leuchtet. Der Energiesparmodus ist aktiviert.
- Drücken Sie die Taste POWER, um die Einstellung des Energiesparmodus zu verlassen.

## Entkalkungsmodus


### VORSICHT:



Da das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird, kommt es im internen Wassersystem zu Kalkablagerungen.

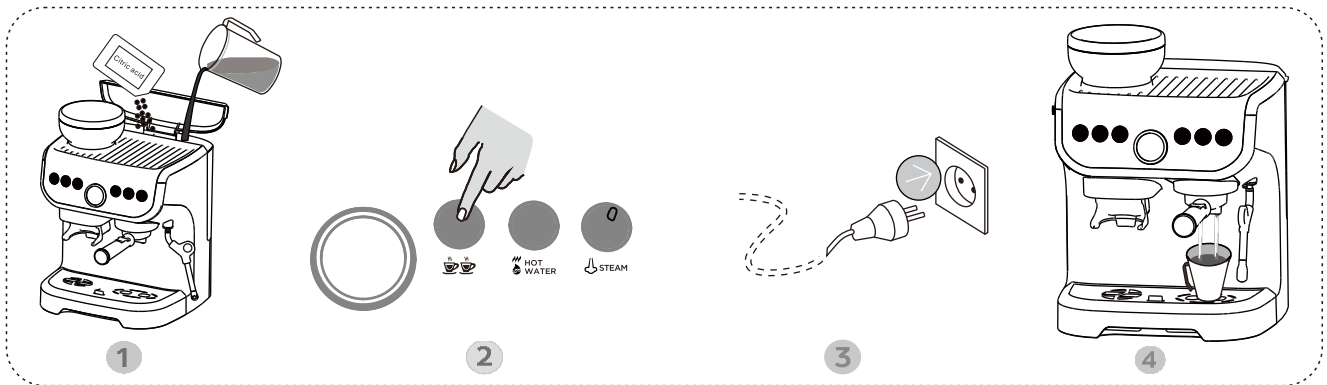
Wenn die Kaffeemenge deutlich reduziert ist oder eine Verstopfung vorliegt, muss der Entkalkungsmodus verwendet werden.

## Funktion des Entkalkungsmodus

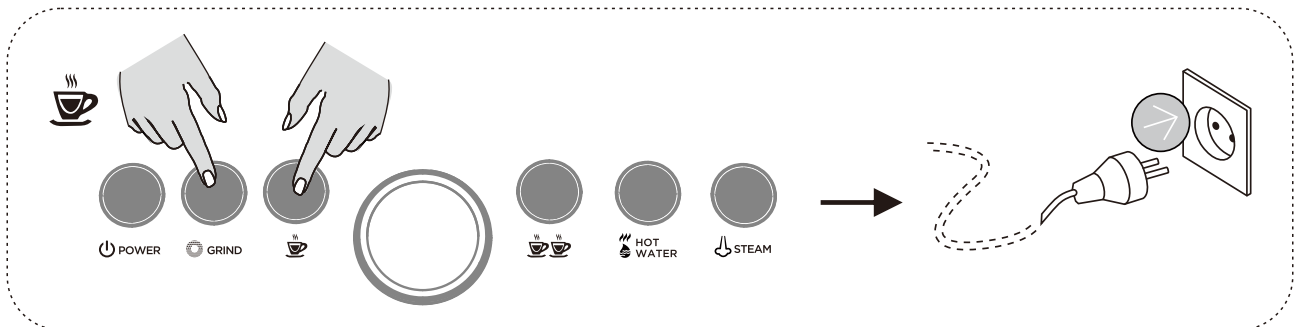
1. Stellen Sie eine Tasse vor den Wasserauslass des Geräts.
2. Füllen Sie 1 Liter gereinigtes Wasser in den Wassertank und geben Sie eine angemessene Menge Reinigungsmittel hinzu.
3. Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt und schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
4. Wenn die Taste und die Taste für zwei Tassen leuchten, drücken Sie die Taste für zwei Tassen, um die Entkalkungsfunktion zu starten. Die Arbeitsmenge beträgt 1 Liter Wasser. Drücken Sie anschließend die Ein-/Aus-Taste, um die Entkalkungsfunktion zu beenden.

### ! WICHTIGER HINWEIS




Wenn mit dem Gerät nicht mehr als 400 Tassen Kaffee zubereitet werden, muss es regelmäßig gemäß der oben beschriebenen Funktion entkalkt werden.



## Vorbrühfunktion



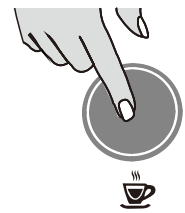
## Einstellung des Vorbrühmodus

- Halten Sie die Tasten GRIND und  gleichzeitig gedrückt, schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und schalten Sie es ein.
- Drücken Sie die Taste , bis die Anzeige erlischt. Der Vorbrühmodus ist nun deaktiviert. Drücken Sie die Taste , bis die Anzeige leuchtet, um den Vorbrühmodus zu starten. Drücken Sie die Taste POWER erneut, um die Energiespareinstellung zu verlassen.

## Weitere Einstellungen

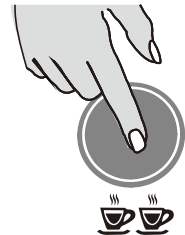
### Einstellung der Einzelbecher-Quantitätsfunktion

1. Stellen Sie einen Becher auf den Wasserauslauf vor der Maschine.
2. Halten Sie im Standby-Modus die Einzelbecher-Taste gedrückt. Die Maschine beginnt zu arbeiten, brüht Kaffee und gibt die Taste frei, sobald die gewünschte Brühmenge erreicht ist. Die Einstellung der Einzelbecher-Quantitätsfunktion ist abgeschlossen (mindestens 25 ml).



### Einstellung der Funktion für zwei Tassen

1. Stellen Sie eine Tasse unter den Wasserauslauf an der Vorderseite der Maschine.
2. Halten Sie im Standby-Modus die Taste für zwei Tassen gedrückt. Die Maschine beginnt zu arbeiten und brüht Kaffee. Lassen Sie die Taste los, sobald die gewünschte Menge erreicht ist. Die Einstellung für zwei Tassen ist abgeschlossen (mindestens 25 ml).

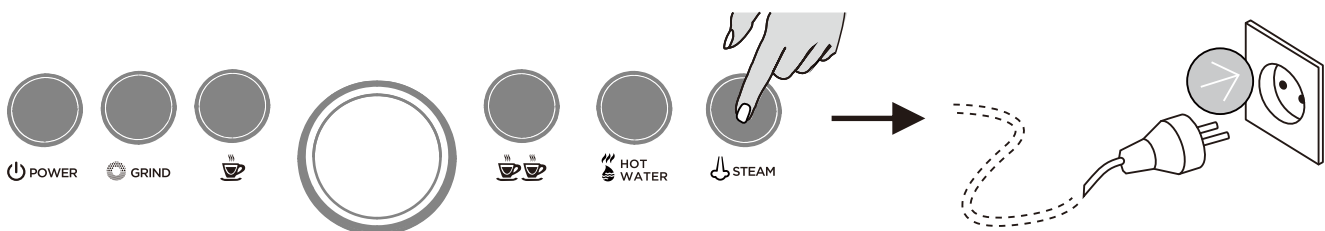


### Quantitative Einstellung der Mahlzeitfunktion

Halten Sie im Standby-Modus die Taste GRIND gedrückt und warten Sie die gewünschte Mahlzeit ab, bevor Sie die Taste loslassen. Die Einstellung der Mahlzeitfunktion ist abgeschlossen. Mindestens 9 Sekunden und maximal 20 Sekunden.



## Werkseinstellungen wiederherstellen



1. Einstellungen wiederherstellen.
2. Halten Sie die Taste STEAM gedrückt. Lassen Sie die Taste nicht los, schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und alle Anzeigeleuchten blinken zweimal, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

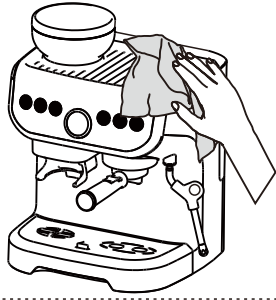
## Reinigung



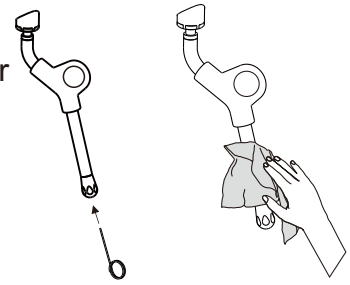
### VORSICHT:

1. Die Kaffeemaschine darf nicht in Wasser getaucht werden.
2. Ziehen Sie vor der Reinigung der Maschine unbedingt den Netzstecker.
3. Verwenden Sie zur Reinigung der Kaffeemaschine keine starken Reinigungsmittel, scharfen Gegenstände, Bürsten usw.

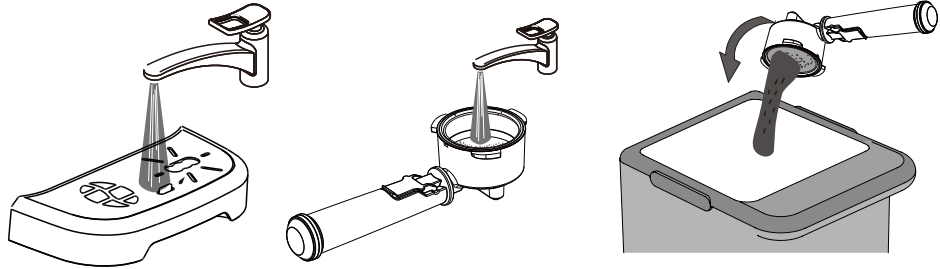
Reinigung der  
gesamten  
Maschine



Reinigung der  
Dampfdüse

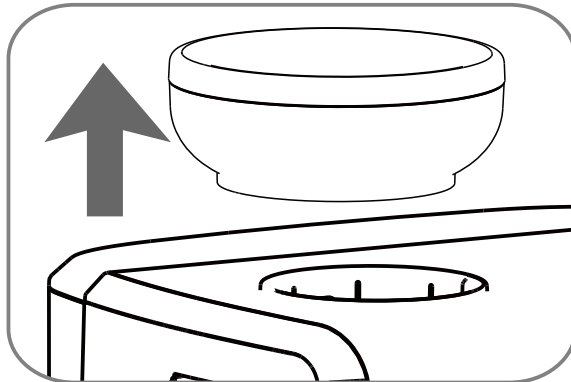
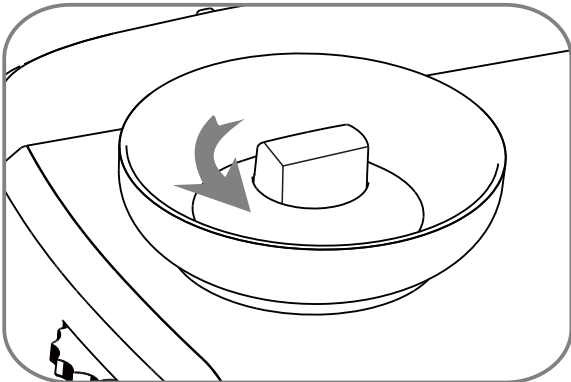


Reinigung der  
Teile

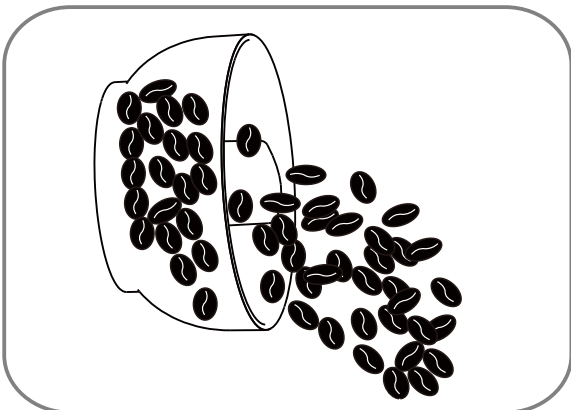


### Reinigung des Bohnenbehälters

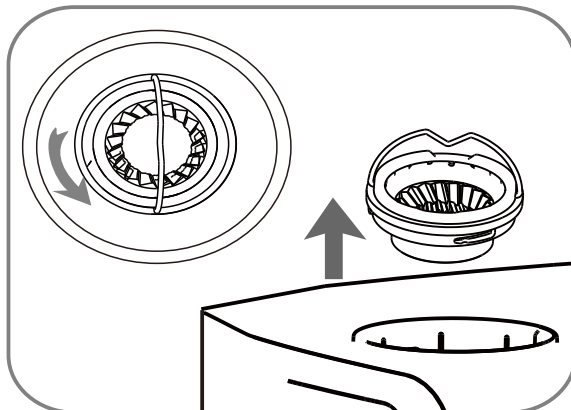
Befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Bohnenbehälter zu reinigen.



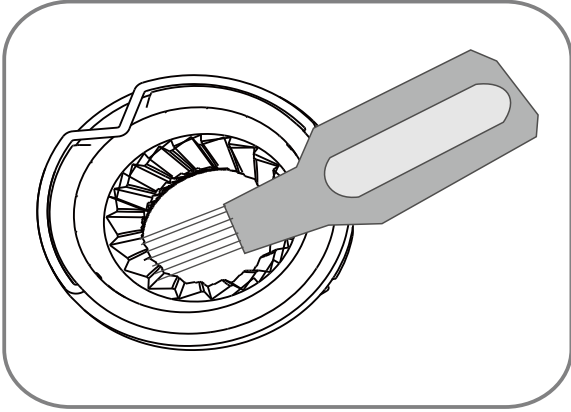
1. Entriegeln Sie den Bohnenbehälter. 2. Entfernen Sie den Bohnenbehälter.



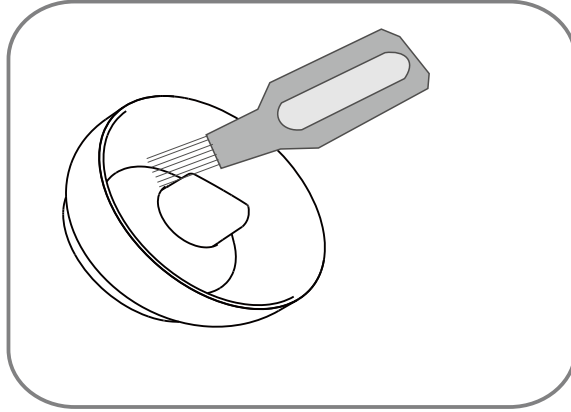
3. Schütten Sie überschüssige  
Kaffeebohnen aus.



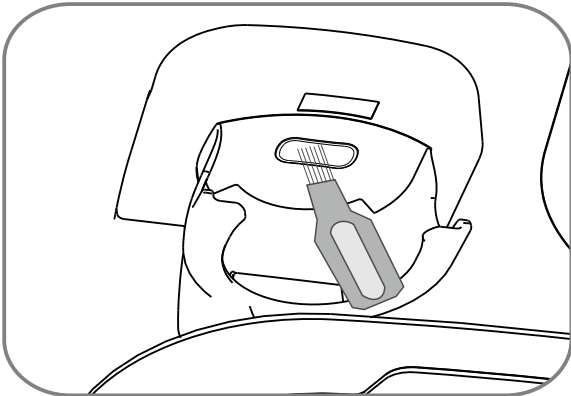
4. Entriegeln Sie die Mühle gegen  
den Uhrzeigersinn und heben Sie  
sie dann ab.



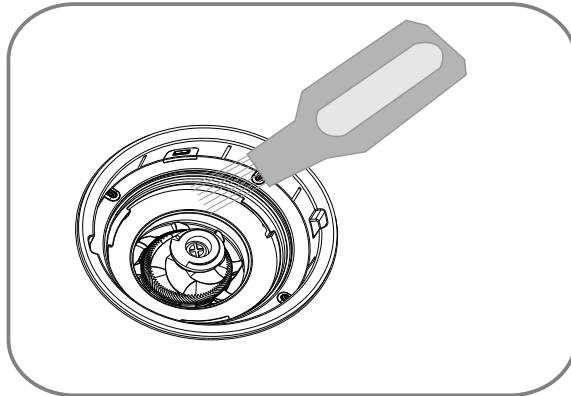
5. Reinigen Sie die Mühle mit einer Bürste.



6. Reinigen Sie den Bohnenbehälter mit einer Bürste.



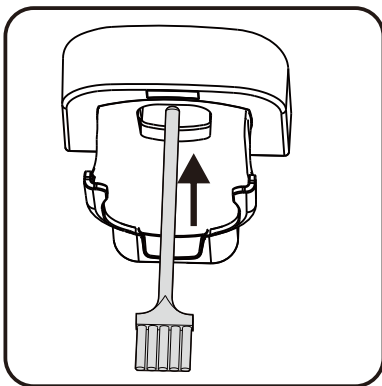
7. Reinigen Sie den Pulverauslass mit einer Bürste.



8. Reinigen Sie das Mahlmesser mit einer Bürste.

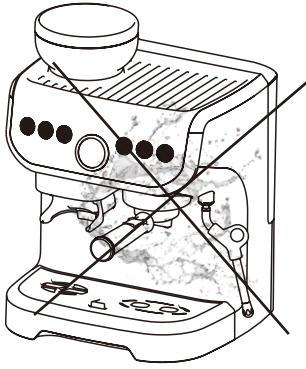
### Behandlung bei Verstopfung durch Pulver

Der Pulverauslass ist aufgrund der unterschiedlichen Kaffeebohnen der Benutzer, unzureichender Trocknung oder unsachgemäßer Bedienung verstopft.



Pulverauslasskanal mit Werkzeugen

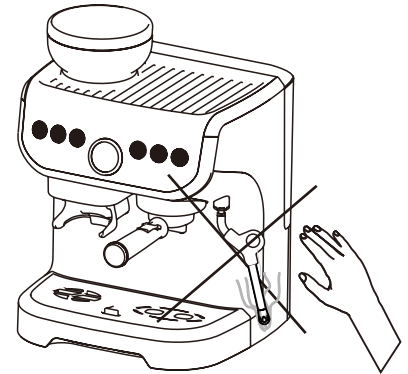
## VORSICHTSMASSNAHMEN



Gießen Sie kein Wasser direkt auf die Maschine.



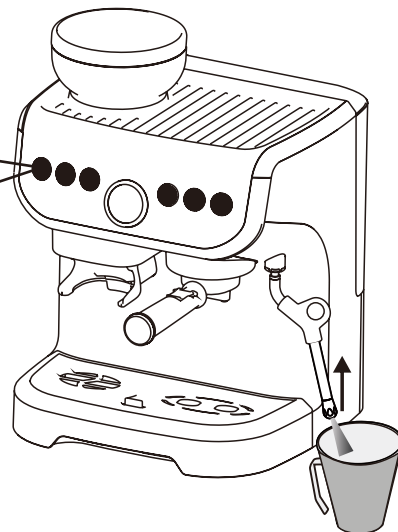
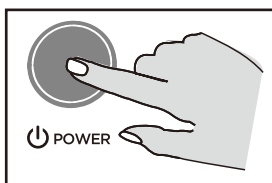
- Achten Sie auf die hohe Temperatur.
- Bei der Zubereitung von heißem Wasser und Milchschaum wird die Dampfzange heiß.
- Es besteht Restwärme.



## Lösung bei Ausfall der Wasserpumpe

### VORSICHTSMASSNAHMEN:

1. Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.
2. Das Gerät wurde längere Zeit nicht benutzt.
3. Der Wassertank ist während des Betriebs leer.
4. Es gibt zwei Lösungen für das Problem, dass das Gerät kein Wasser pumpen kann, wie in der Abbildung gezeigt (Lösung 1/Lösung 2).



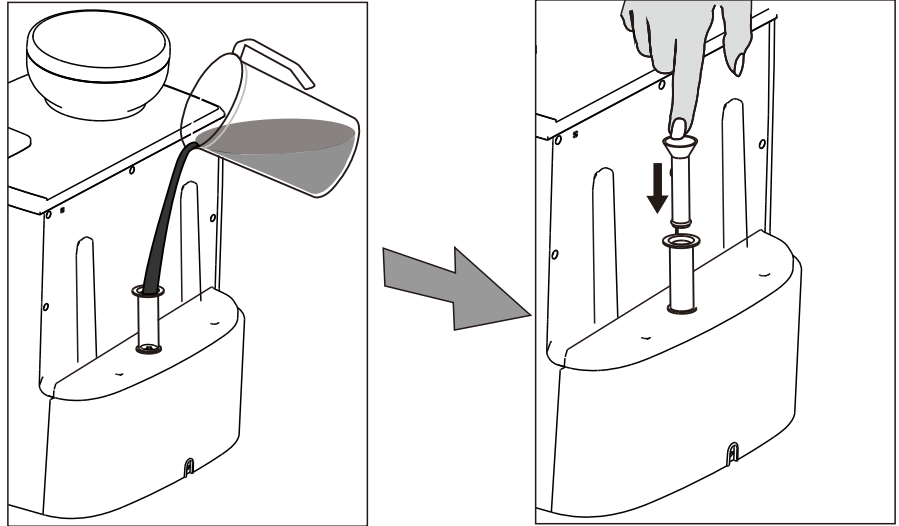
### Methode 1

1. Stellen Sie den Becher unter das Dampfrohr.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, wenn die Maschine ausgeschaltet ist.

Aus dem Auslass des Dampfrohrs wird automatisch sauberes Wasser gesprüht, bis etwa 200 ml Wasser ausgegeben wurden.

**Methode 2**

Verwenden Sie die „manuelle Pumpe“ aus dem Zubehör der Maschine, um die Maschine mit Wasser zu befüllen.



## Häufig gestellte Fragen

Fehlererscheinung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebungsmethoden
Die Kontrollleuchte leuchtet nicht.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.</li> <li>2. Die Taste wurde nicht gedrückt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.</li> <li>2. Überprüfen Sie, ob die POWER-Taste gedrückt ist.</li> <li>3. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist und die Stromversorgung korrekt angeschlossen ist. Wenn dieses Problem weiterhin auftritt, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann, um es zu beheben.</li> </ol>
Wasserleck oder -austritt.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Undichtigkeit des Wassertanks.</li> <li>2. Undichtigkeit der Brühkanne.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie, ob der Wassertank richtig eingesetzt ist und ob er beschädigt ist.</li> <li>2. Überprüfen Sie, ob die Brühkapsel zur entsprechenden Kaffeekapsel passt.</li> </ol>
Keine Erwärmung.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt ist. Wenn das Gerät nach dem Einstecken immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann, um es reparieren zu lassen.</li> </ul>
Wasser fließt aus dem Boden der Kaffeemaschine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es hat sich zu viel Wasser in der Wasserauffangschale angesammelt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie die Wasserauffangschale. Wenn immer noch Wasser aus dem Boden des Geräts austritt, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann, um es reparieren zu lassen.</li> </ul>
Kaffee tropft zu langsam oder es kommt kein Kaffee.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Kaffeekapsel passt nicht zur Brühkanne.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie sicher, dass die Kaffeekapsel zur Brühkapsel passt.</li> <li>2. Wenn die Brühkapsel verstopft ist, reinigen Sie sie bitte rechtzeitig.</li> </ol>

## Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e prestare attenzione ai seguenti contenuti:

- Quando si scollega il cavo di alimentazione, assicurarsi che la macchina sia spenta.
- Evitare il rischio di scosse elettriche! Non toccare la spina/presa/alimentatore o la macchina con le mani bagnate. Non interrompere l'alimentazione tirando il cavo di alimentazione o la spina.
- Evitare il rischio di ustioni! Non spostare la macchina mentre è in funzione.
- Evitare il rischio di ustioni! Non toccare le parti calde della macchina (ad esempio: parti di ebollizione dell'acqua o parti di uscita dell'acqua in funzione).
- Evitare il rischio di ustioni! Non toccare i getti di vapore e acqua.
- Evitare il rischio di ustioni! Non aprire la maniglia quando la macchina è in funzione.
- Evitare il rischio di scosse elettriche! Non immergere la macchina, il cavo di alimentazione e la spina in acqua o altri liquidi.
- Prima di pulire o riparare, assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione e lasciare raffreddare la macchina.
- Prima di collegare l'alimentazione, verificare che la tensione di alimentazione locale sia conforme alla tensione indicata sul prodotto.
- I prodotti elettrici generici non sono destinati all'uso da parte di persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettuali (compresi i bambini) o persone prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite dalla persona responsabile della sicurezza. Gli adulti devono istruire i bambini a non giocare con gli apparecchi elettrici.
- Non lasciare che i bambini utilizzino questo prodotto o ci giochino come se fosse un giocattolo.
- Non utilizzare il prodotto se la spina, il cavo o il prodotto stesso sono danneggiati. Inviarlo al centro di assistenza il prima possibile e non rimontarlo, smontarlo o ripararlo da soli.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non può essere utilizzato per altri scopi.
- Posizionare e utilizzare il prodotto su una superficie stabile e resistente al calore, piuttosto che in un ambiente umido e polveroso. Non utilizzarlo in luoghi con fiamme libere, fonti di calore o spruzzi d'acqua per evitare incidenti.
- Quando il prodotto si trova in condizioni anomale, interromperne immediatamente l'uso.
- Quando il prodotto è in funzione, non coprirlo.
- Quando il prodotto è in funzione, prestare attenzione al vapore acqueo e tenere il viso lontano dall'uscita dell'acqua per evitare ustioni.
- Non spostare il prodotto quando è in funzione per evitare incidenti.

- Quando il prodotto è in funzione, produce una leggera vibrazione che provoca un leggero movimento della tazza del caffè, ma si tratta di un fenomeno normale.
- Non aprire la maniglia quando il prodotto è in funzione.
- Non inserire le dita o altri oggetti nella tazza di erogazione per evitare incidenti.
- Tenere questo prodotto, i cavi e le capsule di caffè fuori dalla portata dei bambini.
- È vietato versare acqua calda nel serbatoio dell'acqua.
- Non scollegare il cavo di alimentazione tirandolo.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Non smontare il prodotto.
- Spegnerlo il prodotto o scollegare il cavo di alimentazione prima di pulirlo.
- Il prodotto non può essere lavato direttamente in acqua.
- Non utilizzarlo all'aperto e proteggere il prodotto dal calore, dalla luce solare diretta, dall'umidità (non immergerlo in liquidi) e da spigoli vivi. Evitare di toccare l'apparecchio elettrico con le mani bagnate e scollegare immediatamente l'alimentazione principale se l'apparecchio si bagna.
- Controllare regolarmente che l'apparecchio elettrico non sia danneggiato. Se è danneggiato, non utilizzarlo.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o altre parti sono danneggiate o il funzionamento non è corretto, è severamente vietato utilizzare il prodotto. Inviarlo al centro di assistenza per il controllo, la manutenzione e la sostituzione da parte di professionisti.

### **Disimballaggio**

- Rimuovere la macchina da caffè dalla confezione.
- Dopo averla disimballata, verificare che siano presenti le seguenti parti:

1. Serbatoio dell'acqua
2. Macchina da caffè
3. Manuale

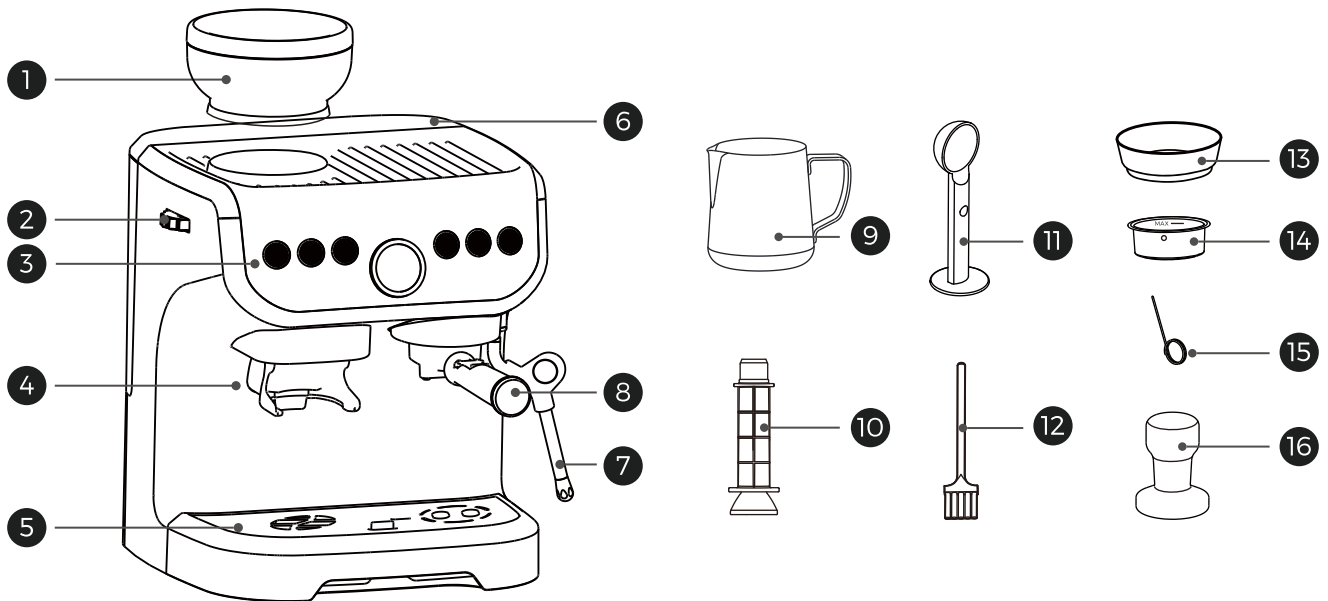
#### **Nota:**

- Verificare che la tensione di alimentazione domestica sia la stessa indicata sulla targhetta della macchina.
- Distruggere tutti i sacchetti di plastica per evitare pericoli per i bambini!

#### **Nota:**

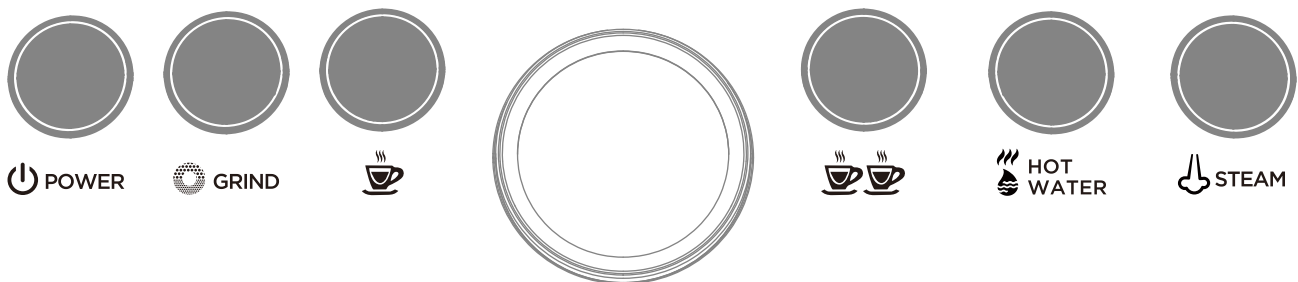
- È possibile che nella macchina rimanga un po' d'acqua.

## Descrizione dei componenti






- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Contenitore per chicchi di caffè          | 9. Lattiera                     |
| 2. Regolatore della polvere di caffè         | 10. Pompa manuale               |
| 3. Pannello di controllo                     | 11. Cucchiaino da caffè         |
| 4. Uscita della polvere di caffè             | 12. Spazzola                    |
| 5. Vassoio di raccolta dell'acqua di scarico | 13. Anello per caffè in polvere |
| 6. Serbatoio dell'acqua                      | 14. Filtro per tazza singola    |
| 7. Tubo del vapore                           | 15. Ago per la pulizia          |
| 8. Tazza di erogazione                       | 16. Pistone                     |




## Descrizione del pannello di controllo



### Descrizione del pannello di controllo

	Nome	Descrizione della funzione
 <b>POWER</b>	Alimentazione	Funzione di accensione/spegnimento della macchina.
 <b>GRIND</b>	Pulsante di macinatura	Premere il pulsante per macinare i chicchi, quindi premere il pulsante per interrompere la macinatura.
	Pulsante tazza singola	Premere il pulsante tazza singola, la macchina inizierà a preparare il caffè, quindi premere il pulsante per interrompere la preparazione. La quantità di caffè è pari a una tazza singola.

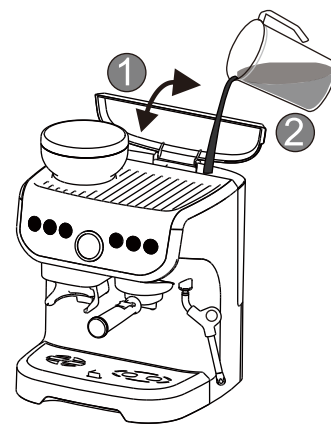
### Descrizione del pannello di controllo

	Nome	Descrizione della funzione
	Pulsante doppia tazza	Premere il pulsante doppia tazza, la macchina inizierà a preparare il caffè, quindi premere nuovamente il pulsante per interrompere la preparazione. La quantità di caffè è doppia.
 <b>HOT WATER</b>	Tasto funzione acqua calda	Posizionare la tazza (non inferiore a 300 ml) nell'uscita del tubo del vapore, quindi premere il tasto funzione acqua calda. Quando l'acqua calda raggiunge il volume desiderato, premere il tasto funzione acqua calda per interrompere la funzione acqua calda.
 <b>STEAM</b>	Tasto funzione vapore	Versare 1/3 del latte nella tazza da caffè nell'uscita del tubo del vapore, quindi premere il tasto funzione vapore. Quando il latte raggiunge la consistenza desiderata, premere il tasto funzione vapore per preparare il latte schiumato.

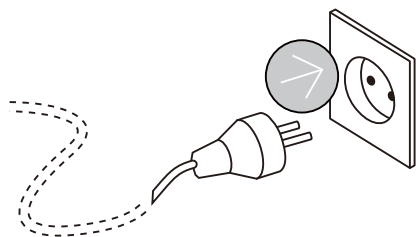
### Modalità d'uso

Se la macchina viene utilizzata per la prima volta o dopo un lungo periodo di inutilizzo, è necessario lavarla.

1. Sollevare il coperchio del serbatoio dell'acqua
2. Versare non più di 2 litri di acqua purificata nel serbatoio dell'acqua (la temperatura dell'acqua non deve superare i 35 °C)

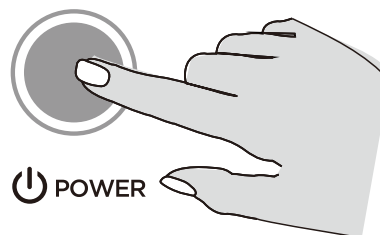


2



Collegare l'alimentazione.

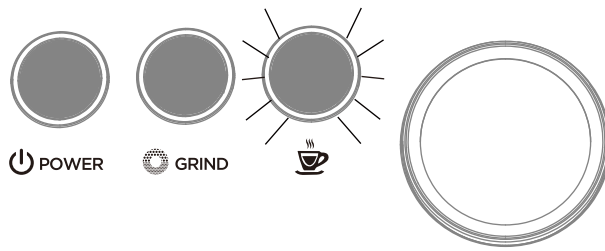
3



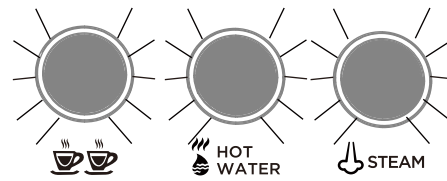
Premere il tasto POWER.

4

## Luce bianca



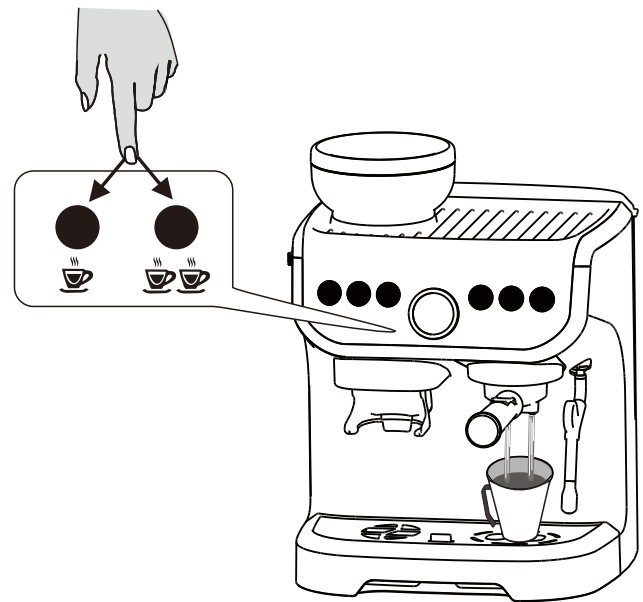
## Luce bianca



- Quattro luci lampeggianti indicano lo stato di preriscaldamento della macchina.

5

1. Posizionare una tazza (capacità superiore a 150 ml) sopra il vassoio di raccolta dell'acqua di scarico.
2. Premere il pulsante per tazza singola o doppia e attendere che l'apparecchio completi il risciacquo.



## Macinatura dei chicchi di caffè

1


Preparazione prima di inserire i chicchi di caffè.

Assicurarsi che il contenitore dei chicchi sia bloccato prima di inserire i chicchi di caffè.

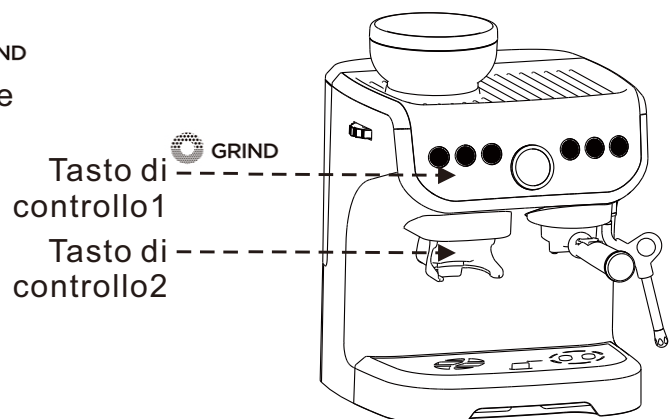
1. Il contenitore dei chicchi è rosso quando è sbloccato e la funzione di macinatura dei chicchi non può funzionare.
2. Il contenitore dei chicchi è blu quando è bloccato. In questo momento, la funzione di macinatura dei chicchi può funzionare.



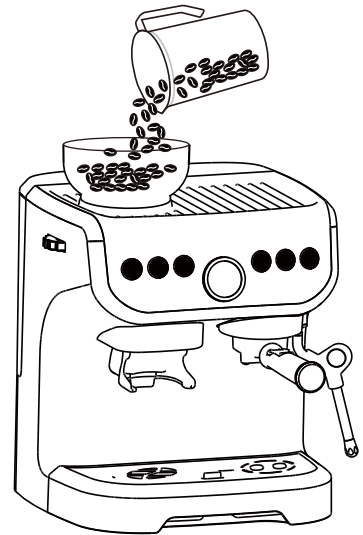
2


Tasto di controllo 1: premere  GRIND per avviare la macinatura e premere nuovamente per interromperla.

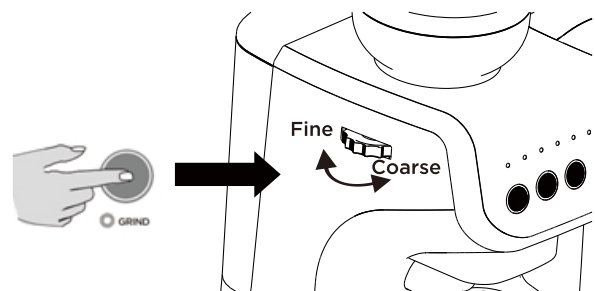
Tasto di controllo 2: utilizzare la tazza di erogazione per spingere in avanti e avviare la funzione di macinatura dei chicchi, quindi premere nuovamente il tasto di controllo 2 per interrompere la funzione di macinatura dei chicchi.




- 3** Versare non più di 150 g di chicchi di caffè nel contenitore.



- 4**
- Premere  GRIND per avviare la funzione di macinatura.
  - Quindi utilizzare la rotella di regolazione per regolare la macinatura del caffè in base alla consistenza desiderata.

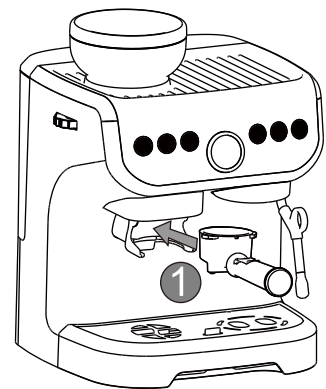


**5 Metodo 1**


Premere  GRIND per avviare la macinatura, fino a raggiungere la quantità desiderata di caffè macinato, quindi premere nuovamente per interrompere la macinatura.

**Metodo 2**

Spingere in avanti la tazza di erogazione per avviare la macinatura, fino a raggiungere la quantità desiderata di caffè macinato, quindi spingere nuovamente la tazza di erogazione per interrompere la macinatura.



**! ATTENZIONE:**

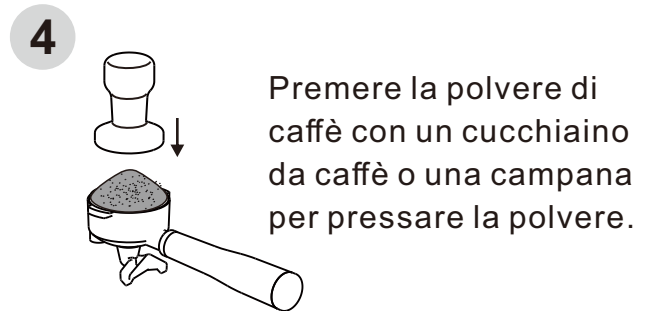
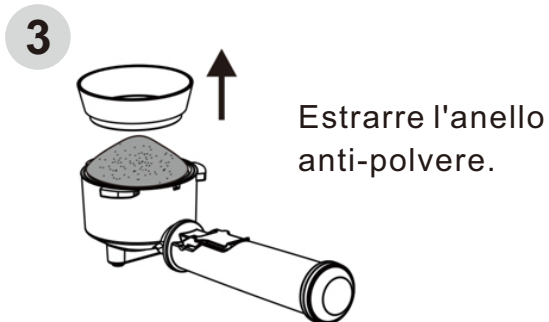
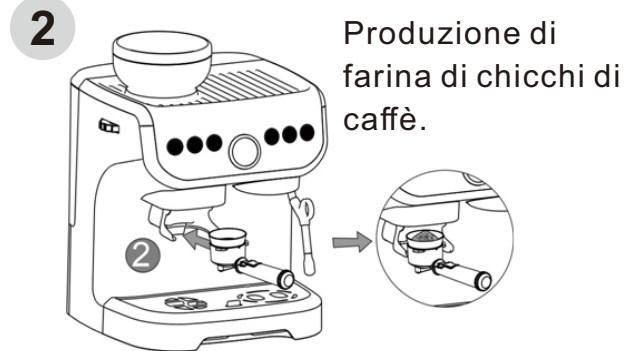
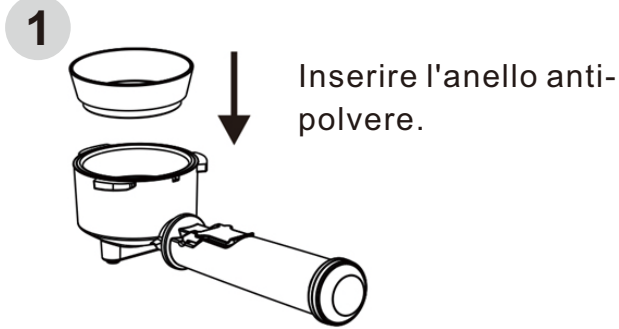
1. Dopo aver premuto il tasto GRIND, la macinatura si interromperà automaticamente dopo 13 secondi senza alcuna operazione;
2. È possibile interrompere la macinatura sia spingendo nuovamente in avanti la tazza di erogazione sia premendo nuovamente il tasto  GRIND .

**Promemoria**

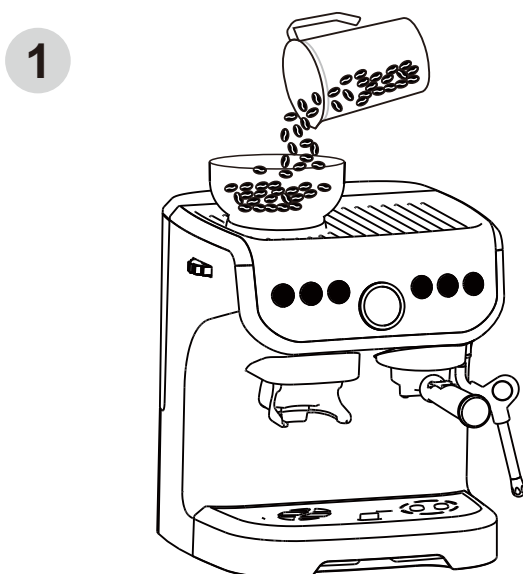
Quando il tempo di macinatura dura 2,5 minuti, la spia rossa del pulsante di macinatura si accende, la macchina interrompe la funzione di macinatura e la funzione di macinatura torna alla normalità dopo che la macchina è rimasta inattiva per 8 minuti.



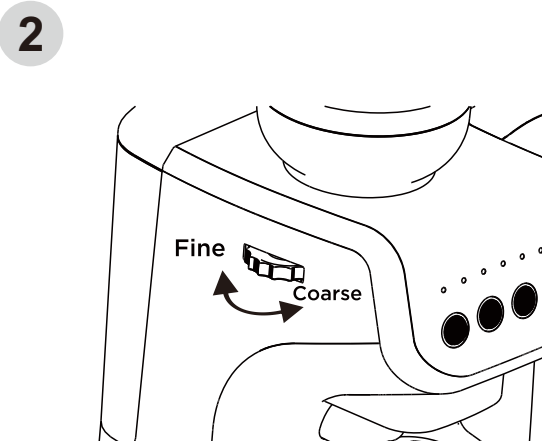
## Uso dell'anello per la polvere di caffè



## Preparazione del caffè





Versare non più di 150 g di chicchi di caffè nella vaschetta dei chicchi.



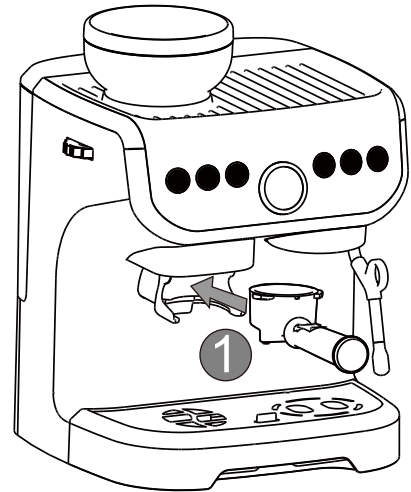
Regolare la dimensione delle particelle di caffè in polvere desiderata.

### 3 Metodo 1


Premere  GRIND per avviare la macinatura, fino a raggiungere la quantità desiderata di caffè in polvere, quindi premere nuovamente  GRIND per interrompere la macinatura.

### Metodo 2

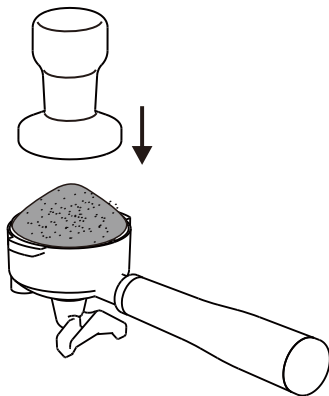
Spingere in avanti la tazza di erogazione per avviare la macinatura, fino a raggiungere la quantità desiderata di caffè in polvere, quindi spingere nuovamente la tazza di erogazione per interrompere la macinatura.



## ! ATTENZIONE:

1. Dopo aver premuto il tasto GRIND, la macinatura si interromperà automaticamente dopo 13 secondi senza alcuna operazione;
2. È possibile interrompere la macinatura sia spingendo nuovamente in avanti la tazza di erogazione sia premendo nuovamente il tasto .

4



Premere la polvere di caffè con un cucchiaino da caffè.

5



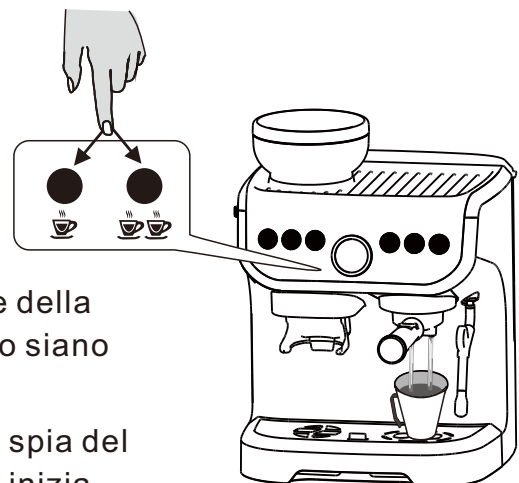
Trasferirlo nella tazza.

6

### Preparazione del caffè

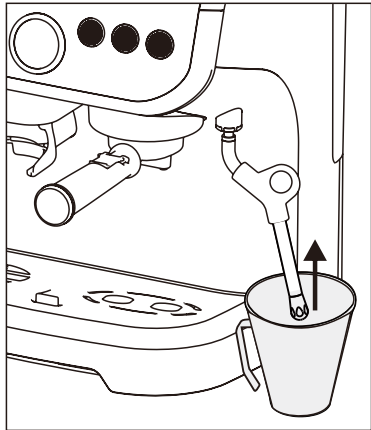
1. Posizionare la tazza sopra il vassoio di raccolta dell'acqua di scarto. (Assicurarsi che nel serbatoio siano presenti almeno 150 ml di acqua pura).
2. Premere il pulsante della quantità di caffè desiderata (singola o doppia) fino al termine della preparazione. (Assicurarsi che nel serbatoio siano presenti almeno 150 ml di acqua pura).

Suggerimento: quando si preme il pulsante, la spia del pulsante lampeggia per alcuni secondi, quindi inizia l'erogazione.



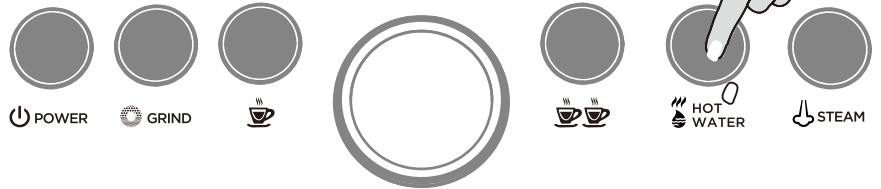
## Produzione di acqua calda

1




Posizionare la tazza sul tubo del vapore

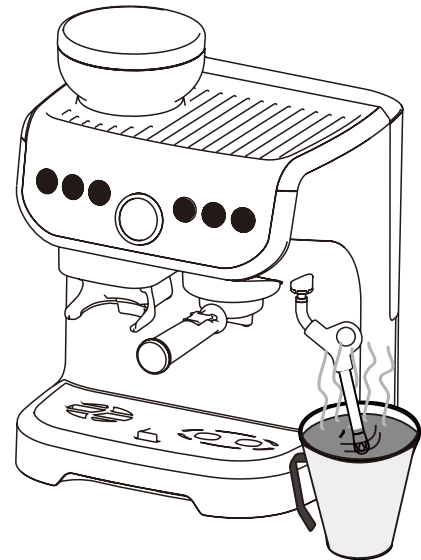
2



Premere il tasto funzione acqua calda

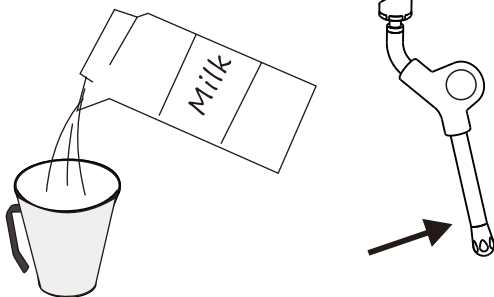
3

Dopo aver ottenuto la quantità di acqua calda desiderata, premere  per completare la produzione di acqua calda (assicurarsi che nel serbatoio siano presenti almeno 150 ml di acqua purificata).



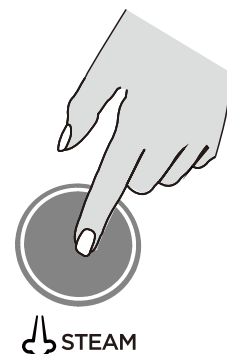
## Preparazione del latte

1



- Versare almeno 50 ml di latte fresco puro nella tazza.
- Assicurarsi che il latte affondi attraverso l'ugello del vapore.

2



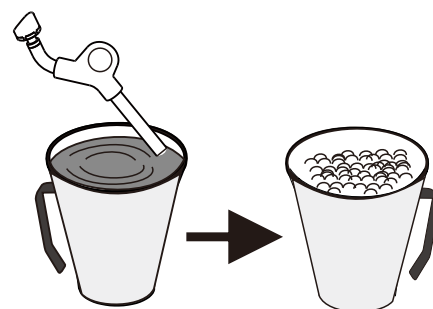
Premere il tasto vapore e attendere circa 30 secondi affinché la macchina si riscaldi.

- 3** Estendere la lancia vapore a 1-2 cm dalla superficie del latte.

Avvicinarsi alla posizione delle ore 3 sul lato destro della tazza e attendere che si formi il vapore.



- 4** Quando l'asta del vapore fa ruotare il latte in senso orario formando un vortice, abbassare lentamente il corpo della tazza. In questo modo l'asta del vapore tornerà sul latte e inizierà a mescolare l'aria nel latte. Utilizzare l'asta del vapore per mescolare delicatamente la superficie del latte in modo che ruoti a una velocità adeguata.

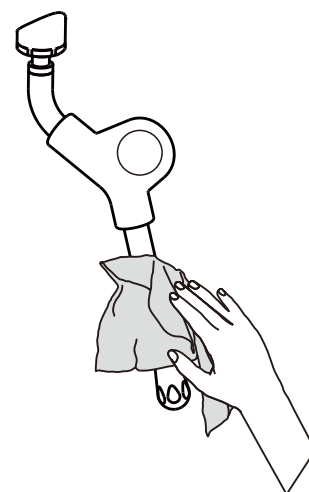


Posizionare l'asta del vapore allo stesso livello o leggermente più in basso rispetto alla superficie del latte e lasciare che il latte ruoti continuamente generando vortici. Continuare l'operazione fino a quando il latte raggiunge la consistenza desiderata e il corpo della tazza è caldo. Il latte raggiunge la temperatura desiderata (60-65 °C). A questo punto, per completare la produzione di schiuma di latte, premere il tasto del vapore per interrompere la produzione di schiuma di latte.

Nota: prima di estrarre l'asta del vapore dal latte, premere il tasto del vapore per interrompere la produzione di schiuma di latte.

- 5** Pulire l'asta del vapore con un panno umido.

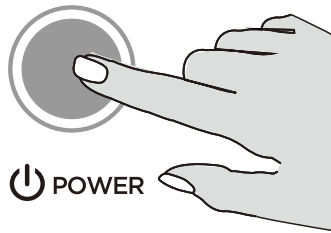
Nota: non toccare direttamente l'asta del vapore con le mani quando è ad alta temperatura.



## Modalità risparmio energetico



>15 minutes

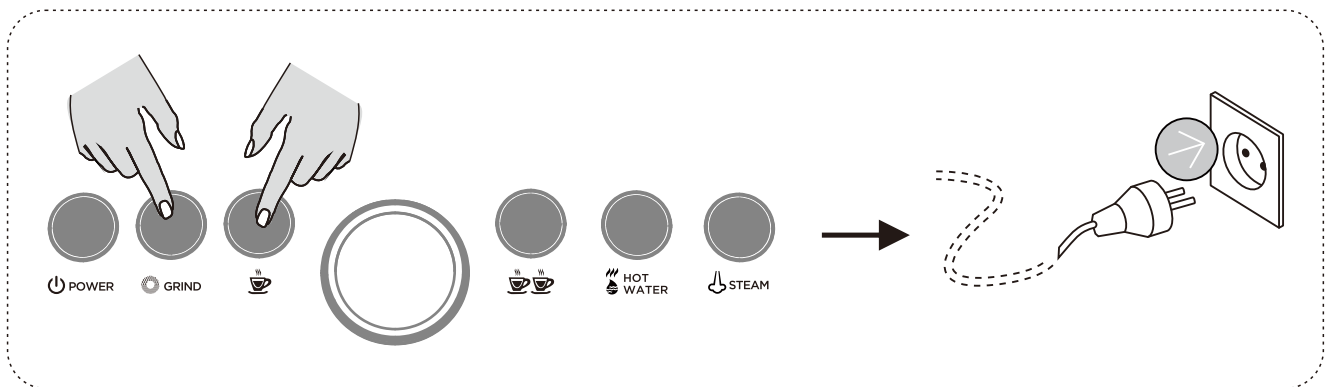


### Modalità risparmio energetico

1. La macchina viene fornita con la modalità risparmio energetico.

La macchina spegnerà automaticamente tutti gli indicatori di funzione dopo 15 minuti.

2. Quando la macchina è spenta, premere nuovamente il tasto POWER e riavviare la macchina.



### Impostazione della modalità di risparmio energetico

- Tenere premuti contemporaneamente i tasti GRIND e ☕ , quindi collegare l'alimentazione.
- Premere il tasto GRIND. La modalità di risparmio energetico è disattivata. Premere il tasto GRIND. Il tasto è illuminato. La modalità di risparmio energetico è attivata.
- Premere il tasto POWER per uscire dall'impostazione della modalità di risparmio energetico.

## Modalità di decalcificazione


### PRECAUZIONI:



L'uso prolungato della macchina provoca la formazione di calcare nel sistema idrico interno.

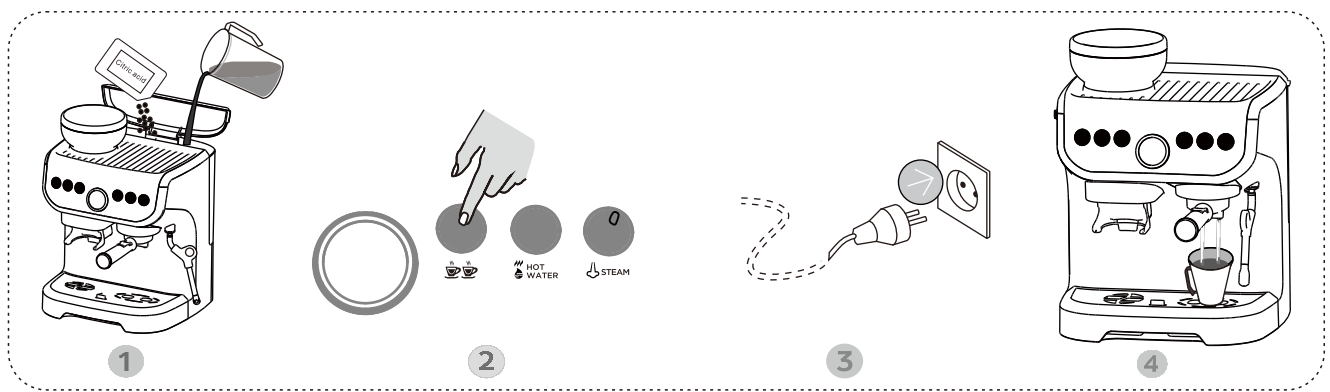
Se la quantità di caffè è notevolmente ridotta o bloccata, è necessario utilizzare la modalità di decalcificazione.

## Funzione della modalità di decalcificazione

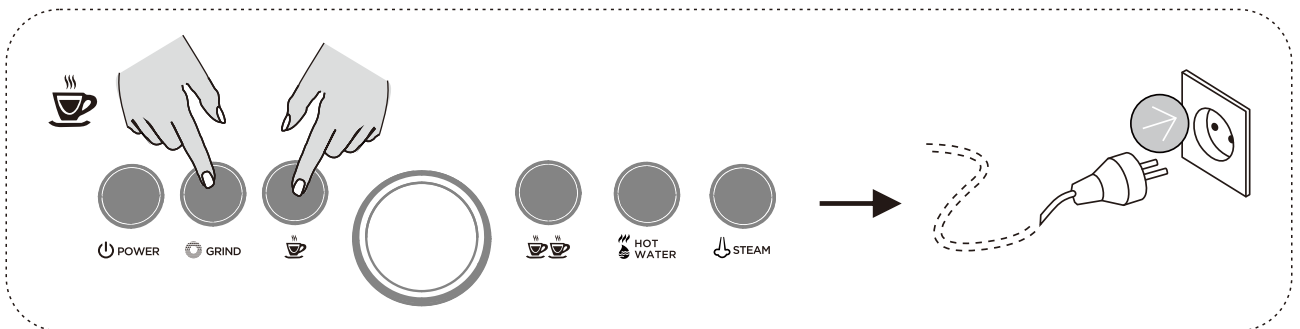
1. Posizionare una tazza all'uscita dell'acqua nella parte anteriore della macchina.
2. Aggiungere 1 litro di acqua purificata nel serbatoio dell'acqua e versare una quantità adeguata di detergente.
3. Tenere premuto il tasto  per 2 secondi, quindi collegare l'alimentazione.
4. Quando il tasto e il tasto doppia tazza sono illuminati, premere il tasto doppia tazza per avviare la funzione di decalcificazione, con un carico di lavoro pari a 1 litro d'acqua. Quindi premere il tasto di accensione per uscire dalla funzione di decalcificazione.

### ! ATTENZIONE




Quando la macchina ha preparato non più di 400 tazze di caffè, è necessario rimuovere regolarmente il calcare seguendo la procedura sopra descritta.



## Funzione di pre-infusione



## Impostazione della modalità di pre-infusione

- Tenere premuti contemporaneamente i tasti GRIND e , collegare l'alimentazione e accendere la macchina.
- Premere il tasto  per spegnere la spia. La modalità di pre-infusione è stata annullata. Premere , la spia del tasto si accende e la modalità di pre-infusione viene avviata. Premere nuovamente il tasto POWER per uscire dall'impostazione della modalità di risparmio energetico.

## Altre impostazioni

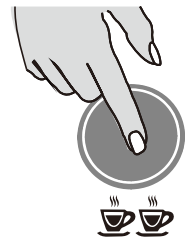
### Impostazione della funzione quantitativa per tazza singola

1. Posizionare una tazza all'uscita dell'acqua davanti alla macchina.
2. In modalità standby, tenere premuto il tasto tazza singola, la macchina inizierà a funzionare, inizierà a preparare il caffè e rilasciare il tasto dopo aver raggiunto la quantità di tazza richiesta. L'impostazione quantitativa per tazza singola è completata (almeno 25 ml).



### Impostazione della funzione quantitativa per doppia tazza

1. Posizionare una tazza all'uscita dell'acqua davanti alla macchina.
2. In modalità standby, tenere premuto il tasto doppia tazza, la macchina inizierà a funzionare, inizierà a erogare il caffè e rilasciare il tasto dopo aver raggiunto la quantità di tazza richiesta. L'impostazione quantitativa per doppia tazza è completata (almeno 25 ml).

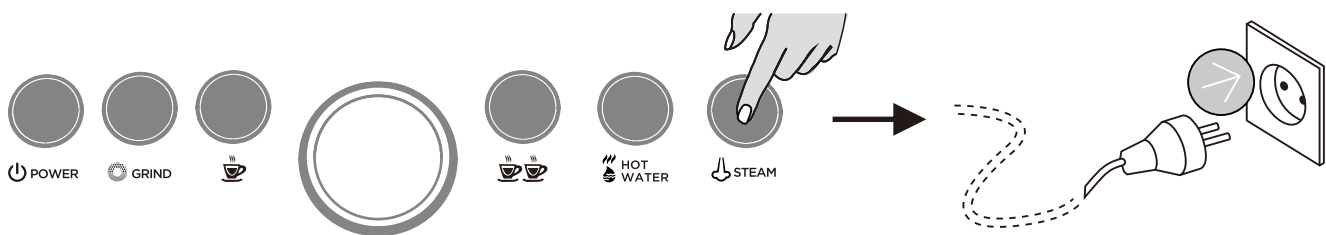


### Impostazione quantitativa della funzione di macinatura

Tenere premuto il tasto GRIND in modalità standby e attendere il tempo di macinatura richiesto prima di rilasciare il tasto. L'impostazione della funzione di macinatura è completata. Minimo 9 secondi e massimo 20 secondi.



## Ripristino delle impostazioni di fabbrica



1. Ripristino delle impostazioni
2. Tenere premuto il tasto STEAM. Non rilasciare il tasto, collegare l'alimentazione e tutte le spie lampeggiano due volte per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

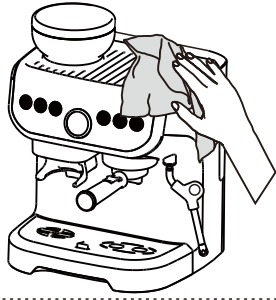
## Pulizia



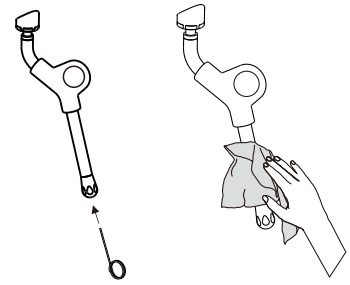
### PRECAUZIONI:

1. È vietato immergere la caffettiera in acqua.
2. Assicurarsi di scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire la macchina.
3. Non utilizzare detergenti aggressivi, oggetti appuntiti, spazzole, ecc. per pulire la caffettiera.

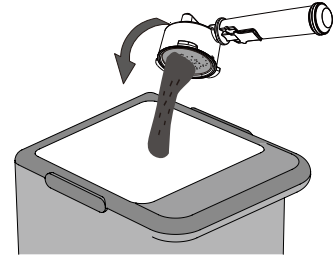
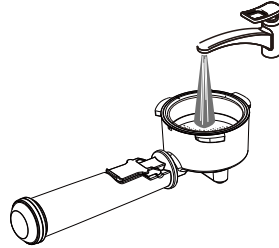
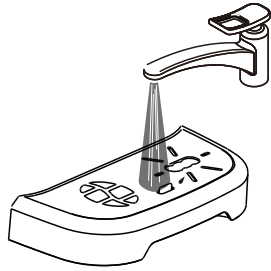
Pulizia  
dell'intera  
macchina



Pulizia  
dell'asta del  
vapore

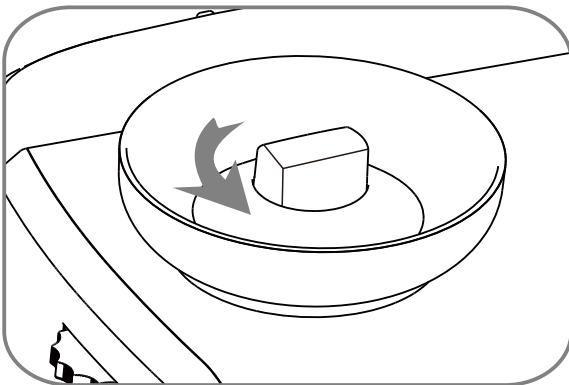


Pulizia delle  
parti

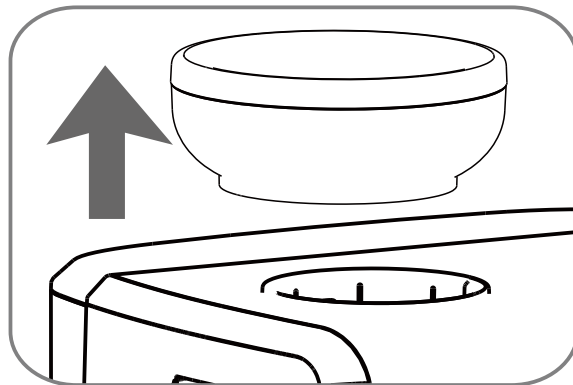


### Pulizia del contenitore dei chicchi

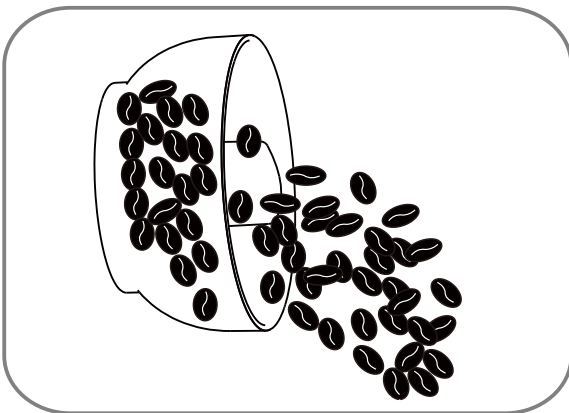
Seguire i passaggi riportati di seguito per pulire il contenitore dei chicchi.



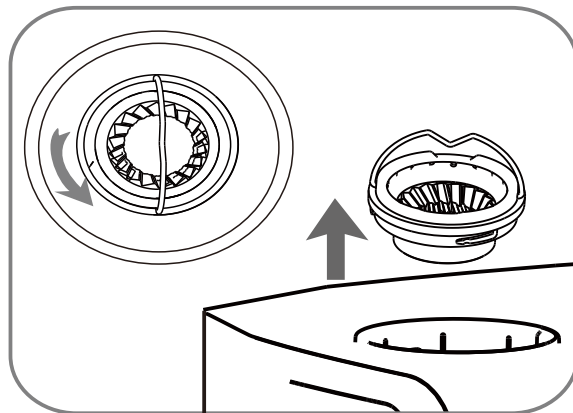
1. Sbloccare il contenitore dei  
chicchi.



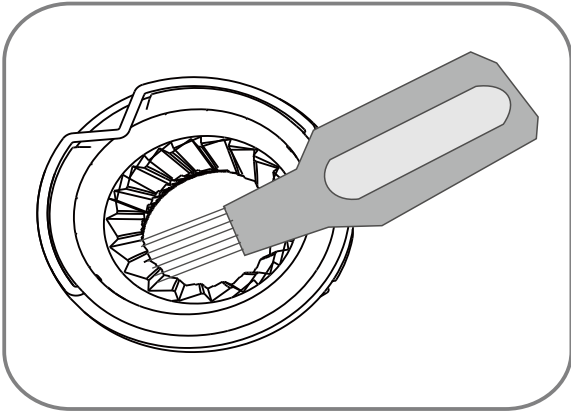
2. Rimuovere il contenitore dei  
chicchi.



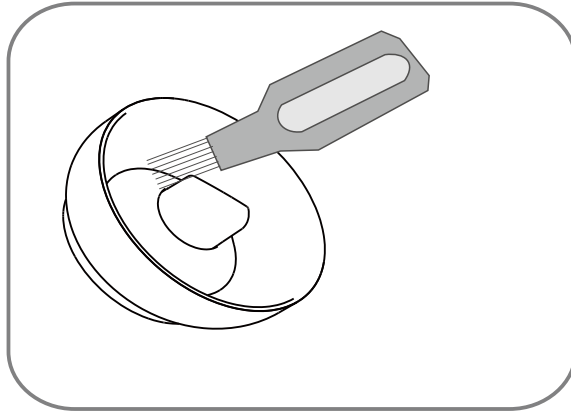
3. Versare i chicchi di caffè in  
eccesso.



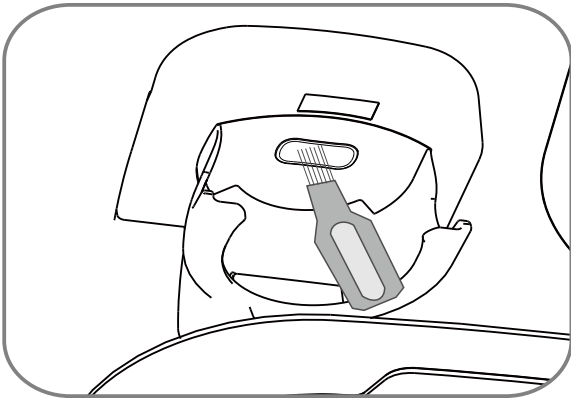
4. Sbloccare il macinacaffè in senso  
antiorario, quindi sollevarlo.



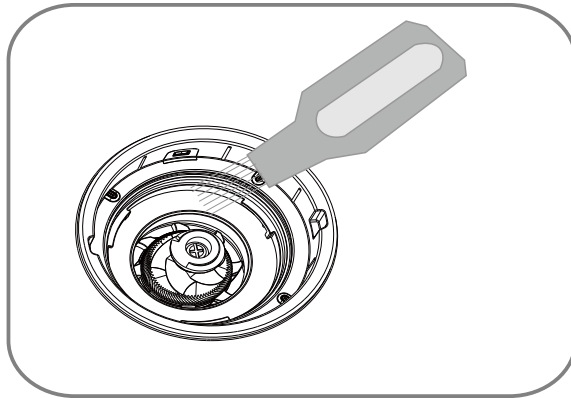
5. Utilizzare una spazzola per pulire il macinacaffè.



6. Utilizzare una spazzola per pulire il contenitore dei chicchi.



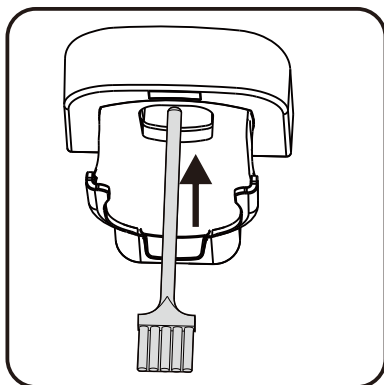
7. Utilizzare una spazzola per pulire l'uscita della polvere.



8. Utilizzare una spazzola per pulire la lama di macinatura.

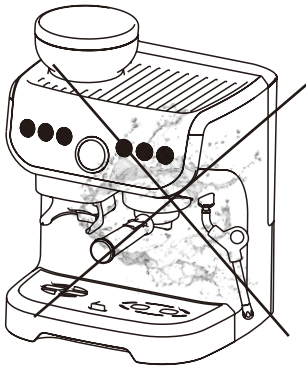
### Trattamento dell'intasamento della polvere

L'uscita della polvere è ostruita a causa della differenza dei chicchi di caffè degli utenti, dell'essiccazione insufficiente o di un funzionamento improprio.



Canale di uscita della polvere con strumenti

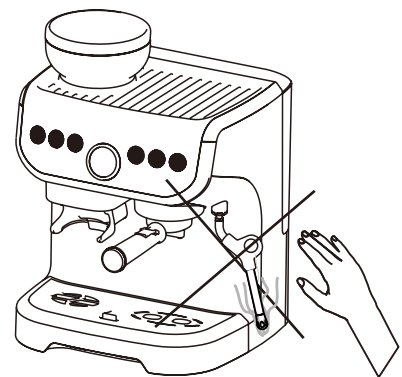
## PRECAUZIONI



Non versare acqua direttamente sulla macchina.



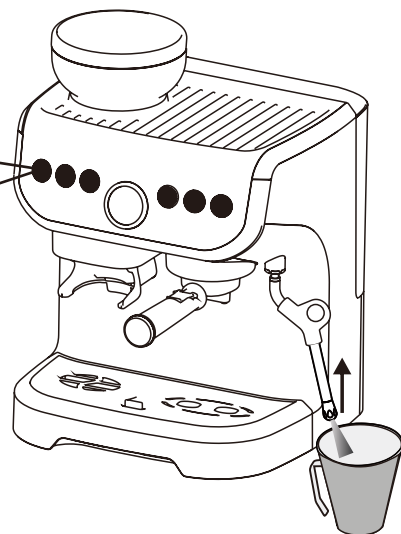
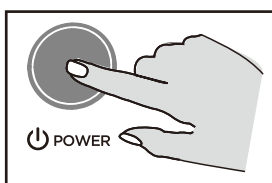
- Prestare attenzione alle alte temperature.
- Quando si prepara l'acqua calda e si utilizza il montalatte, la barra del vapore sarà calda.
- È presente calore residuo.



## Soluzione per il malfunzionamento della pompa dell'acqua

### PRECAUZIONI:

1. La macchina nuova viene utilizzata per la prima volta.
2. La macchina non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
3. Il serbatoio dell'acqua è vuoto durante il funzionamento.
4. Esistono due soluzioni al problema della mancata erogazione dell'acqua da parte della macchina, come mostrato nella figura (Soluzione 1/Soluzione 2).



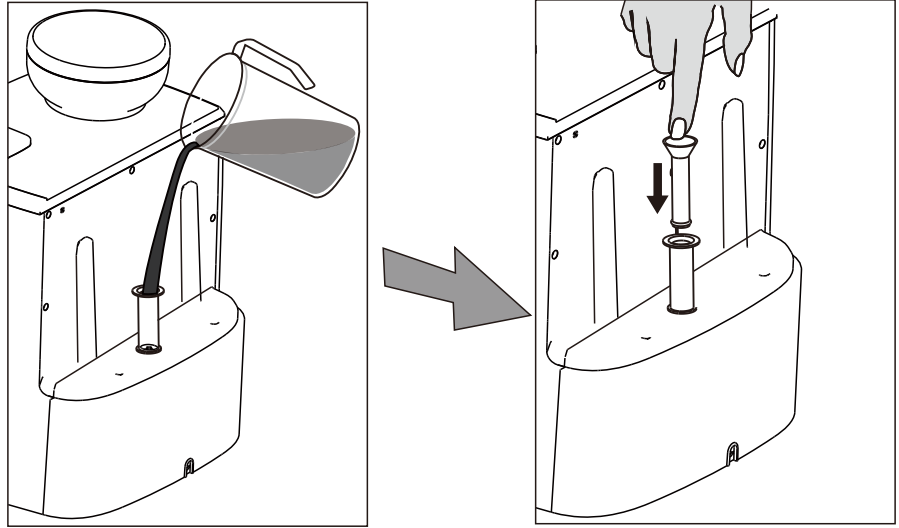
### Metodo 1

1. Posizionare la tazza sotto il tubo del vapore.
2. Tenere premuto il tasto di accensione quando la macchina è spenta.

L'uscita del tubo del vapore spruzzerà automaticamente acqua pulita fino a raggiungere circa 200 ml.

**Metodo 2**

Utilizzare la “pompa manuale” presente tra gli accessori della macchina per riempire la macchina con acqua.



## Domande frequenti

Fenomeno di guasto	Cause potenziali	Metodi di risoluzione dei problemi
La spia luminosa non è accesa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'alimentazione non è stata collegata.</li> <li>2. Il tasto non è stato premuto.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare che l'alimentazione sia collegata.</li> <li>2. Controllare che il tasto POWER sia premuto.</li> <li>3. Assicurarsi che l'alimentatore sia collegato e che l'alimentazione sia corretta. Se il problema persiste, rivolgersi a un tecnico specializzato per la riparazione.</li> </ol>
Perdita o infiltrazione d'acqua.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Perdita dal serbatoio dell'acqua.</li> <li>2. Perdita dalla tazza di erogazione.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificare che il serbatoio dell'acqua sia installato correttamente e non sia danneggiato.</li> <li>2. Verificare che la tazza di erogazione sia compatibile con la capsula di caffè corrispondente.</li> </ol>
Nessun riscaldamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'alimentazione non è stata collegata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la presa di alimentazione sia collegata correttamente; se dopo averla collegata il problema persiste, rivolgersi a un tecnico specializzato per la riparazione.</li> </ul>
L'acqua fuoriesce dalla parte inferiore della macchina da caffè.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si è accumulata troppa acqua nel vassoio di raccolta dell'acqua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire il vassoio dell'acqua; se l'acqua continua a fuoriuscire dalla parte inferiore della macchina, rivolgersi a un tecnico specializzato per la riparazione.</li> </ul>
Il caffè gocciola troppo lentamente o non esce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La capsula di caffè non è compatibile con la tazza di erogazione.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che la capsula di caffè sia compatibile con la tazza di erogazione.</li> <li>2. Se la tazza di erogazione è ostruita, pulirla tempestivamente.</li> </ol>

## Măsuri de siguranță

Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și vă rugăm să acordați atenție următoarelor informații:

- Înainte de a deconecta cablul de alimentare, asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Evitați riscul de electrocutare! Nu atingeți ștecherul, priza sau sursa de alimentare, nici aparatul, cu mâinile ude. Nu deconectați aparatul trăgând de cablul de alimentare sau de ștecher.
- Evitați riscul de arsuri! Nu mutați aparatul în timp ce acesta funcționează.
- Evitați riscul de arsuri! Nu atingeți părțile fierbinți ale aparatului (cum ar fi: părțile în care fierbe apa sau părțile de ieșire a apei în timpul funcționării)
- Evitați riscul de arsuri! Nu atingeți jeturile de abur și de apă.
- Evitați riscul de arsuri! Nu deschideți mânerul când aparatul este în funcțiune.
- Evitați riscul de electrocutare! Nu scufundați aparatul, cablul de alimentare și ștecherul în apă sau alte lichide.
- Înainte de curățare sau reparare, asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare și lăsați aparatul să se răcească.
- Înainte de a conecta alimentarea cu energie electrică, verificați dacă tensiunea locală a rețelei electrice este compatibilă cu tensiunea marcată pe produs.
- Produsele electrice generale nu sunt destinate utilizării de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau intelectuale (inclusiv copii) sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite de persoana responsabilă cu siguranța. Adulții trebuie să instruiască copiii să nu se joace cu aparatele electrice.
- Nu lăsați copiii să utilizeze acest produs sau să se joace cu el ca pe o jucărie.
- Nu utilizați produsul dacă ștecherul, cablul sau produsul în sine sunt deteriorate. Trimiteți-l la centrul de service cât mai curând posibil și nu îl remontați, dezamblați sau reparați singuri.
- Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic și nu poate fi utilizat în alte scopuri.
- Vă rugăm să așezați și să utilizați produsul pe o suprafață stabilă și rezistentă la căldură, evitând mediile umede și prăfuite. Nu îl utilizați în locuri cu flăcări deschise, surse de căldură sau stropi de apă, pentru a evita accidentele.
- Când produsul se află într-o stare anormală, vă rugăm să încetați imediat utilizarea acestuia.
- Când produsul este în funcțiune, vă rugăm să nu îl acoperiți.
- Când produsul este în funcțiune, acordați atenție vaporilor de apă și țineți fața departe de orificiul de ieșire a apei pentru a evita arsurile.
- Nu mutați produsul când este în funcțiune pentru a evita accidentele.

- Când produsul este în funcțiune, acesta va produce vibrații ușoare, determinând mișcarea ușoară a ceștii de cafea, ceea ce este un fenomen normal.
- Nu deschideți mânerul când produsul este în funcțiune.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în cupă pentru a evita accidentele.
- Păstrați acest produs, cablurile și capsulele de cafea la îndemâna copiilor.
- Este interzisă turnarea apei fierbinți în rezervorul de apă.
- Nu deconectați cablul de alimentare trăgând de el.
- Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Nu dezasamblați produsul.
- Opriți produsul sau deconectați cablul de alimentare înainte de a curăța produsul.
- Produsul nu poate fi spălat direct în apă.
- Nu îl utilizați în aer liber și protejați produsul de căldură, lumina directă a soarelui, umezeală (nu îl scufundați în lichid) și muchii ascuțite. Evitați să atingeți aparatul electric cu mâinile ude și deconectați imediat alimentarea cu energie electrică dacă aparatul se udă.
- Verificați periodic dacă aparatul electric este deteriorat. Dacă este deteriorat, vă rugăm să nu îl utilizați.
- Dacă cablul de alimentare, ștecherul sau alte părți sunt deteriorate sau funcționează defectuos, este strict interzisă utilizarea produsului. Vă rugăm să îl trimiteți la un service pentru testare, întreținere și înlocuire de către profesioniști.

### **Despachetare**

- Scoateți aparatul de cafea din ambalaj.
- După despachetare, vă rugăm să verificați dacă sunt incluse următoarele componente:
  1. Rezervor de apă
  2. Aparat de cafea
  3. Manual de utilizare

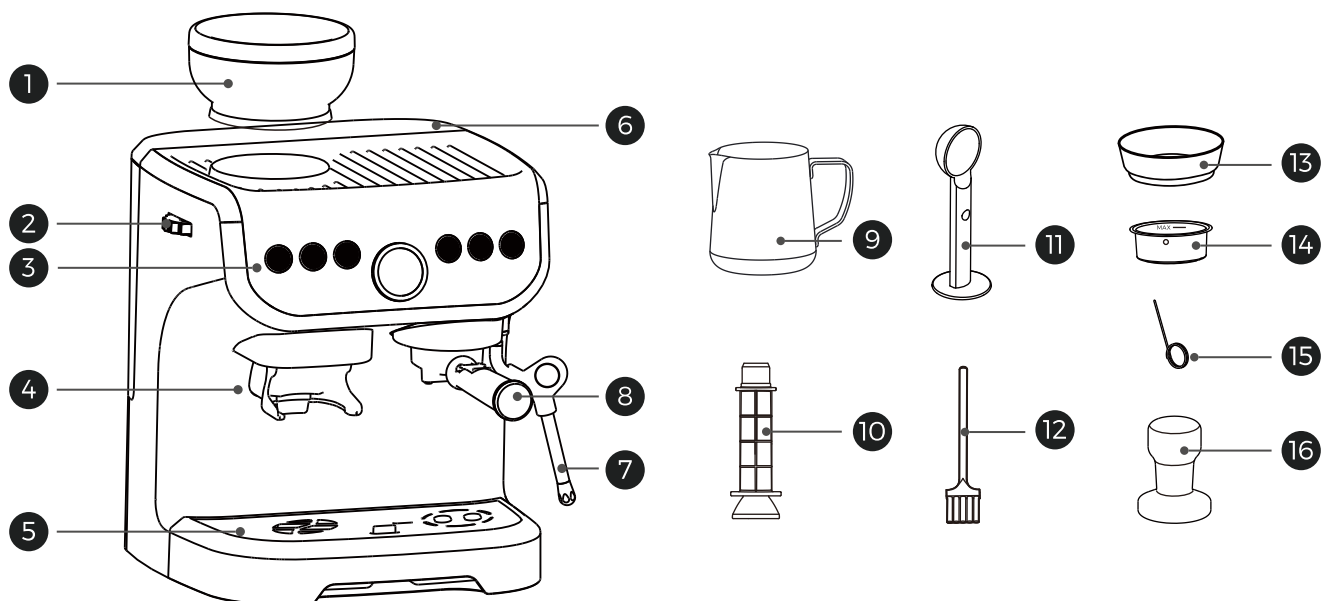
### **Notă:**

- Verificați dacă tensiunea rețelei electrice de la domiciliu corespunde cu cea indicată pe plăcuța de identificare a aparatului.
- Aruncați toate pungile de plastic pentru a preveni pericolul pentru copii!

### **Notă:**

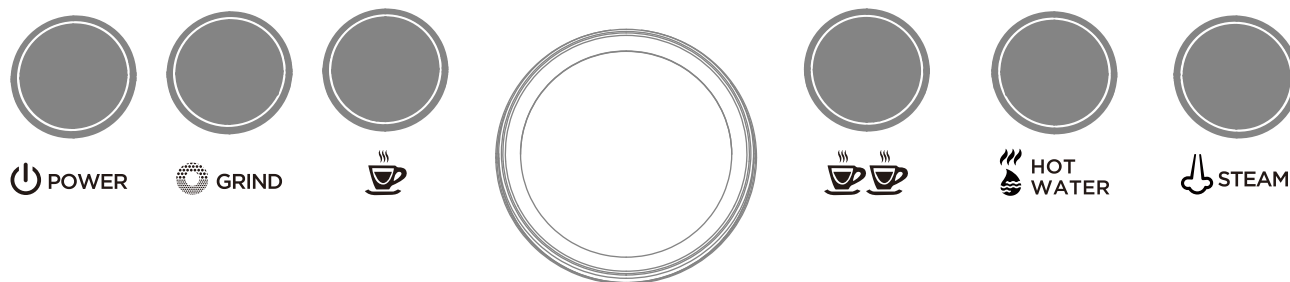
Este posibil să găsiți puțină apă rămasă în aparat.

## Descrierea componentelor






1. Cutie pentru boabe de cafea
2. Regulator de cafea măcinată
3. Panou de control
4. Leșire cafea măcinată
5. Tava pentru apă uzată
6. Rezervor de apă
7. Tub de abur
8. Ceașcă de preparare
9. Cană pentru lapte
10. Pompă manuală
11. Lingură de cafea
12. Perie
13. Inel pentru cafea măcinată
14. Filtru pentru o singură ceașcă
15. Ac de curățare
16. Tocător




## Descrierea panoului de control



### Descrierea panoului de control

	Denumire	Descrierea funcției
 <b>POWER</b>	Pornire	Funcția de pornire a aparatului.
 <b>GRIND</b>	Buton de măcinare	Apăsați butonul pentru a măcina boabele, apoi apăsați butonul pentru a opri măcinarea boabelor.
	Buton pentru o singură ceașcă	Apăsați butonul pentru o singură ceașcă, aparatul va începe să prepare cafeaua, apoi apăsați butonul pentru a opri prepararea cafelei; cantitatea de cafea este pentru o singură ceașcă.

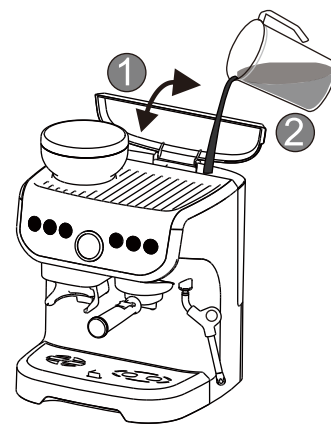
### Descrierea panoului de control

	Name	Function description
	Butonul pentru două cești	Apăsăți butonul pentru două cești, aparatul va începe prepararea cafelei, apoi apăsați butonul pentru a opri prepararea cafelei; cantitatea de cafea este pentru două cești.
 <b>HOT WATER</b>	Tasta funcției de apă fierbinte	Puneți ceașca (de cel puțin 300 ml) în orificiul de ieșire al tubului de abur, apoi apăsați tasta funcției de apă fierbinte. Când apa fierbinte atinge volumul dorit, apăsați tasta funcției de apă fierbinte pentru a opri funcția de apă fierbinte.
 <b>STEAM</b>	Tasta funcției de abur	Puneți 1/3 din cantitatea de lapte din cana de lapte în orificiul de ieșire al tubului de abur, apoi apăsați tasta funcției de abur. Când spuma de lapte atinge consistența dorită, apăsați tasta funcției de abur pentru a opri spumarea laptelui.

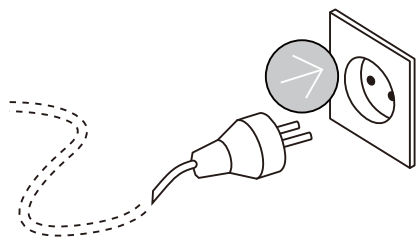
### Mod de utilizare

Dacă aparatul este utilizat pentru prima dată sau nu a fost folosit de mult timp, acesta trebuie spălat.

1. Ridicați capacul rezervorului de apă
2. Turnați cel mult 2 litri de apă purificată în rezervorul de apă (temperatura apei nu trebuie să depășească 35 °C)

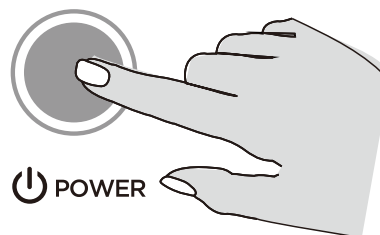


2



Conectați aparatul la sursa de alimentare

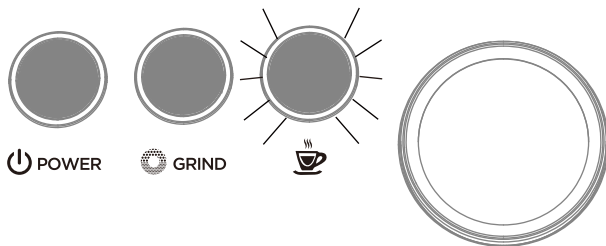
3



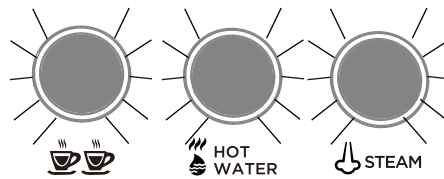
Apăsăți tasta POWER

4

## Lumină albă



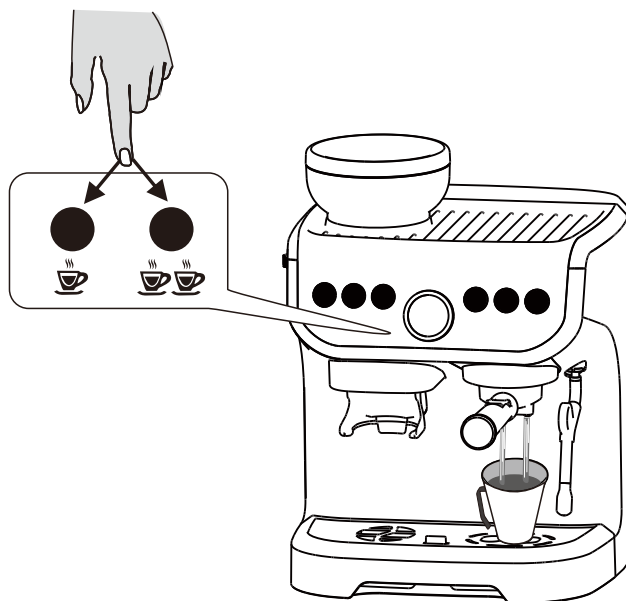
## Lumină albă



- Patru lumini intermitente indică starea de preîncălzire a aparatului

5

1. Așezați o ceașcă (cu o capacitate mai mare de 150 ml) deasupra tăvii de colectare a apei uzate.
2. Apăsăți butonul pentru o singură ceașcă sau pentru două cești și așteptați ca aparatul să termine spălarea.



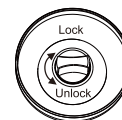
## Măcinarea boabelor de cafea


**1** Pregătirea înainte de a introduce boabele de cafea.

Asigurați-vă că compartimentul pentru boabe este blocat înainte de a introduce boabele de cafea.


1. Compartimentul pentru boabe este roșu când este deblocat, iar funcția de măcinare a boabelor nu poate funcționa.

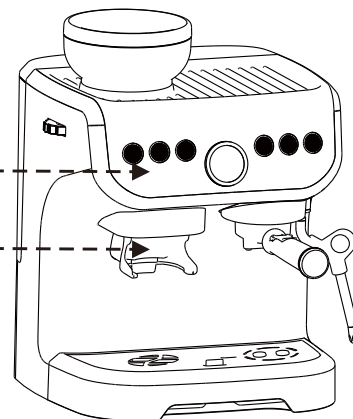
2. Compartimentul pentru boabe este albastru când este blocat. În acest moment, funcția de măcinare a boabelor poate funcționa.



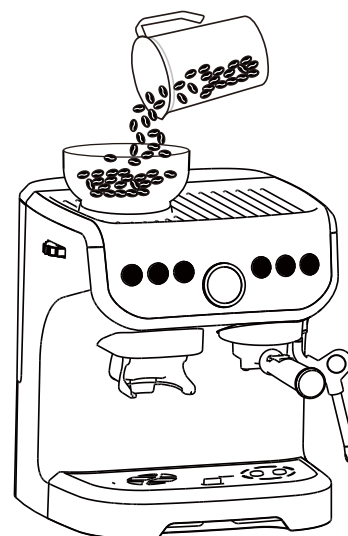
**2** Tasta de control 1: apăsați  GRIND pentru a porni măcinarea și apăsați din nou pentru a opri măcinarea.

Tasta de control 2: folosiți cupa de preparare pentru a împinge înainte și a porni funcția de măcinare a boabelor, apoi apăsați din nou tasta de control 2 pentru a opri funcția de măcinare a boabelor.

 GRIND  
Tasta de control 1  
Tasta de control 2

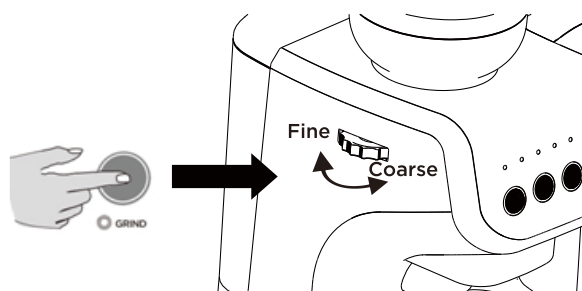


**3** Nu turnați mai mult de 150 g de boabe de cafea în compartimentul pentru boabe.




**4** • Apăsați  GRIND pentru a porni funcția de măcinare.

• Apoi folosiți roțița de reglare pentru a seta grosimea dorită a pudrei de cafea.




**5 Metoda 1**

Apăsați  GRIND pentru a porni măcinarea, până la atingerea cantității dorite de pudră de cafea, și apăsați din nou pentru a opri măcinarea.

**Metoda 2**

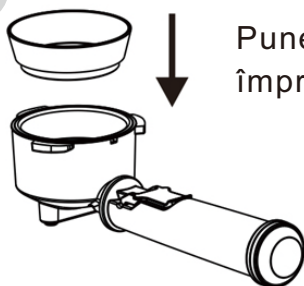
Împingeți înainte cupa de preparare pentru a porni măcinarea, până când se ajunge la cantitatea dorită de pulbere de cafea, și împingeți din nou cupa de preparare pentru a opri măcinarea.

**! ATENȚIE:**

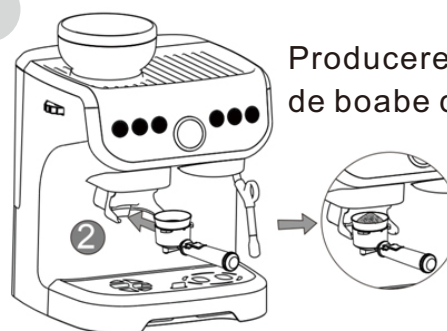
1. După apăsarea butonului GRIND, acesta va opri automat măcinarea după 13 secunde fără nicio operațiune;
2. Puteți opri măcinarea atât prin împingerea din nou a cupei de preparare, cât și prin apăsarea din nou a butonului  GRIND .

**Memento**

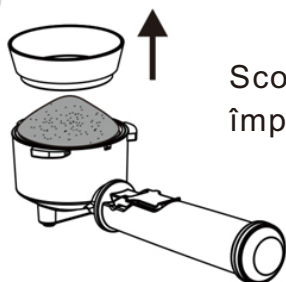
Când timpul de măcinare ajunge la 2,5 minute, se aprinde lumina roșie a butonului de măcinare, aparatul oprește funcția de măcinare, iar aceasta revine la normal după ce aparatul se odihnește timp de 8 minute.

**Utilizarea inelului anti-împrăștiere a pudrei****1**

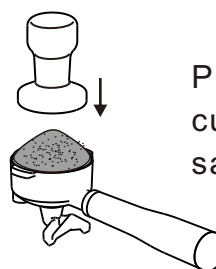
Puneți inelul anti-împrăștiere a pudrei.

**2**

Producerea pudrei de boabe de cafea.

**3**

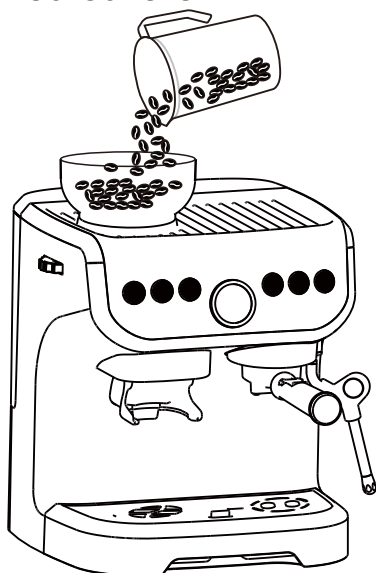
Scoateți inelul anti-împrăștiere a pudrei.

**4**

Presăți pudra de cafea cu o lingură de cafea sau un presor de pudră.

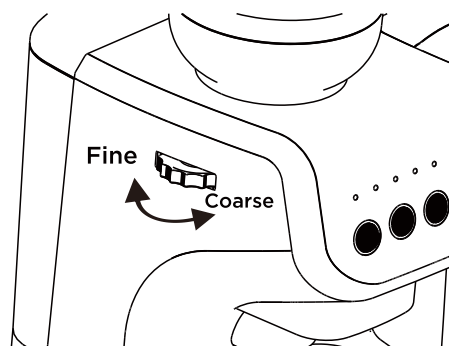
## Prepararea cafelei

1



Turnați cel mult 150 g de boabe de cafea în rezervorul pentru boabe.



2



Reglați la dimensiunea dorită a particulelor de pudră de cafea.

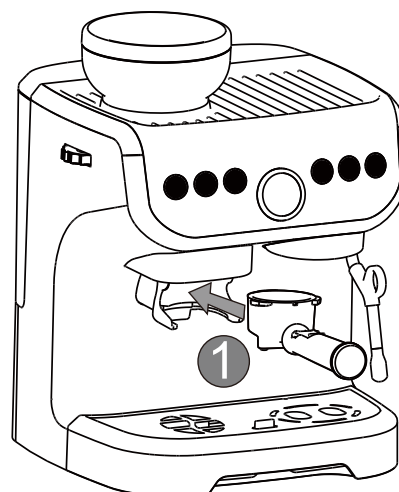
3

### Metoda 1


Apăsați  GRIND pentru a începe măcinarea, până la atingerea cantității dorite de pudră de cafea, apoi apăsați din nou  GRIND pentru a opri măcinarea.

### Metoda 2

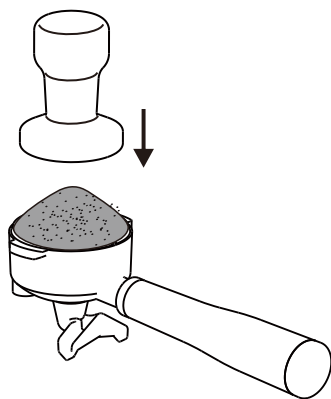
Împingeți înainte cupa de preparare pentru a începe măcinarea, până la atingerea cantității dorite de cafea măcinată, apoi împingeți din nou cupa de preparare pentru a opri măcinarea.



### ! ATENȚIE:

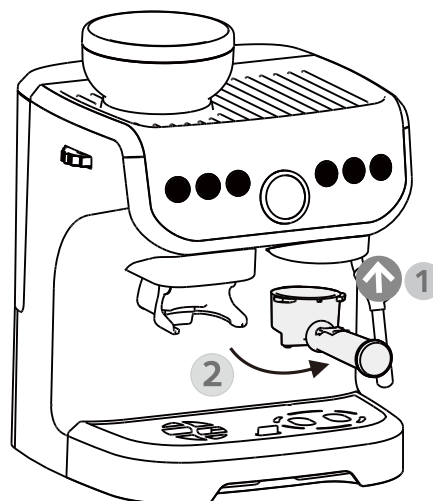
1. După apăsarea butonului GRIND, aparatul va opri automat măcinarea după 13 secunde de inactivitate;
2. Puteți opri măcinarea atât prin împingerea din nou a cupei de preparare, cât și prin apăsarea din nou a butonului .

4



Presăți cafeaua măcinată cu o lingură de cafea

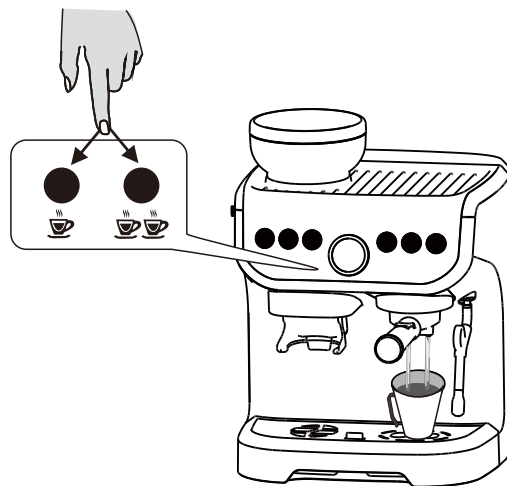
5



Transferați în cupă

## 6 Prepararea cafelei

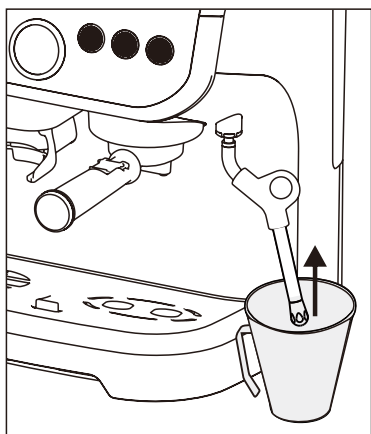
1. Așezați cupa deasupra tăvii de colectare a apei uzate. (asigurați-vă că există mai mult de 150 ml de apă pură în rezervor)
2. Apăsați butonul pentru cantitatea dorită de cafea (simplă sau dublă) până când cafeaua este gata. (Asigurați-vă că există mai mult de 150 ml de apă pură în rezervor.)



Sfat: când butonul este apăsat, lumina butonului va clipi câteva secunde, iar apoi va începe prepararea.

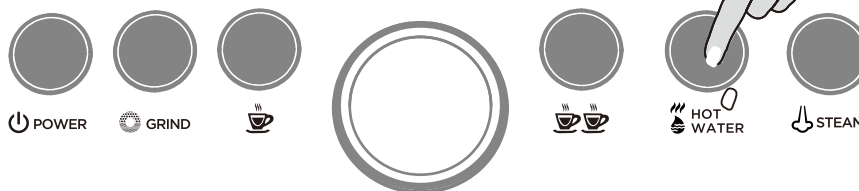
## Producerea apei fierbinți

1




Puneți ceașca în tubul de abur

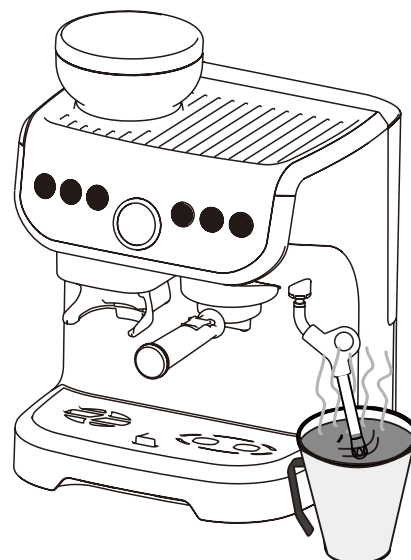
2



Apăsați butonul funcției de apă fierbinte

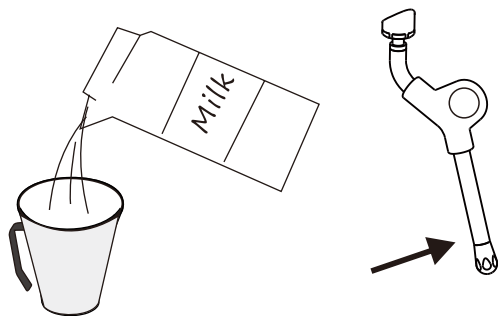
3

După ce ați obținut cantitatea dorită de apă fierbinte, apăsați  **HOT WATER** pentru a finaliza producția de apă fierbinte (asigurați-vă că există mai mult de 150 ml de apă purificată în rezervor)



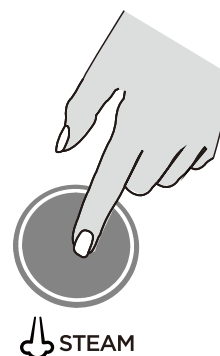
## Pregătiți spumatorul de lapte

1



- Turnați cel puțin 50 ml de lapte proaspăt și pur în ceașca de lapte,
- Asigurați-vă că laptele se scufundă prin duza de abur.

2



Apăsați tasta de abur și aparatul trebuie să se încălzească timp de aproximativ 30 de secunde.

3

Extindeți tija de abur la 1 – 2 cm de suprafața laptelui.

Apropiați-vă de poziția de ora 3 pe partea dreaptă a ceștii și așteptați formarea aburului.

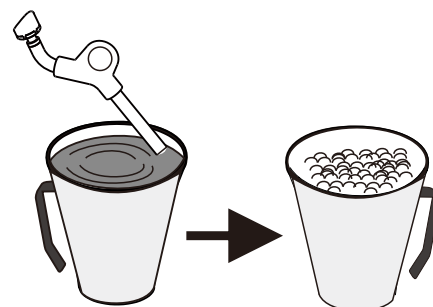


4

Când tija de abur face ca laptele să se rotească în sensul acelor de ceasornic pentru a forma un vârtej, coborâți încet corpul paharului. Acest lucru va readuce tija de abur la suprafața laptelui și va începe amestecarea aerului în lapte. Folosiți tija de abur pentru a amesteca ușor partea superioară a laptelui, pentru a permite laptelui să se rotească la o viteză adecvată.

Așezați tija de abur la același nivel sau într-o poziție ușor mai joasă pe suprafața laptelui și lăsați laptele să se rotească continuu și să genereze vârtejuri. Continuați operațiunea până când laptele atinge consistența dorită și simțiți că corpul paharului este fierbinte. Laptele atinge temperatura dorită (60-65 °C). Pentru a finaliza producția de spumă de lapte, apăsați butonul de abur pentru a opri producția de spumă de lapte

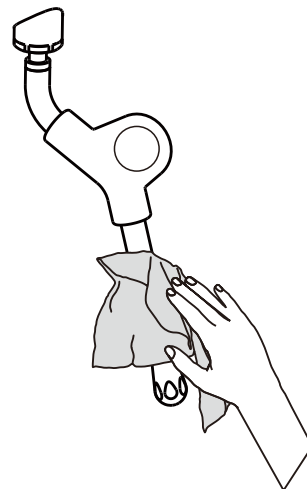
Notă: înainte de a scoate tija de abur din lapte, apăsați butonul de abur pentru a opri producția de spumă de lapte.



5

Curățați tija de abur cu un prosop umed.

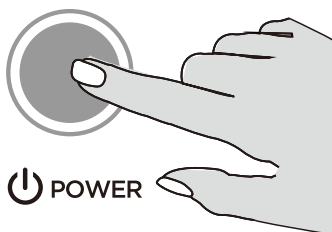
Notă: Nu atingeți direct cu mâinile tubul de abur la temperaturi ridicate



### Modul de economisire a energiei



>15 minutes

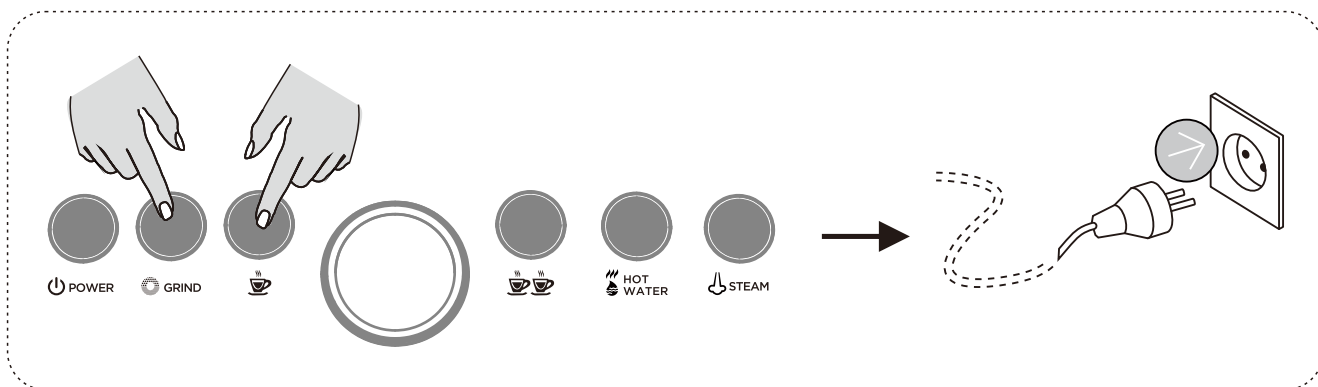


### Modul de economisire a energiei

1. Aparatul este livrat cu modul de economisire a energiei activat.

Aparatul va opri automat toate indicatoarele de funcționare după 15 minute.

2. Când aparatul este oprit, apăsați din nou butonul POWER și reporniți-l.



### Setarea modului de economisire a energiei

- Țineți apăsați simultan butoanele GRIND și ☕, apoi conectați aparatul la sursa de alimentare.
- Apăsați butonul GRIND; indicatorul luminos se stinge. Modul de economisire a energiei este dezactivat. Apăsați butonul GRIND; indicatorul luminos se aprinde. Modul de economisire a energiei este activat.
- Apăsați tasta POWER pentru a ieși din setarea modului de economisire a energiei.

## Modul de decalcifiere


### ATENȚIE:



Deoarece aparatul este utilizat o perioadă îndelungată, acest lucru va determina formarea de calcar în sistemul intern de apă.

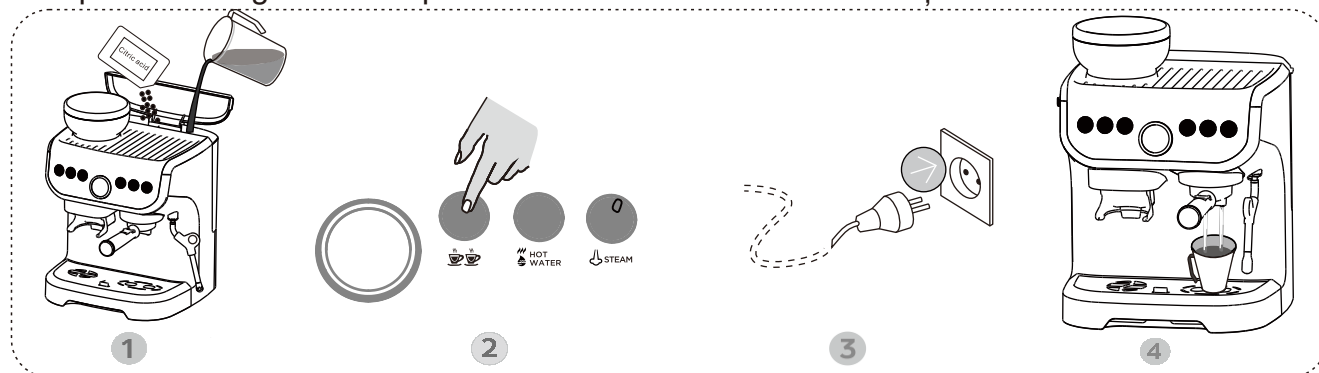
Dacă cantitatea de cafea este vizibil redusă sau fluxul este blocat, trebuie utilizat modul de decalcifiere.

### Funcția modului de decalcifiere

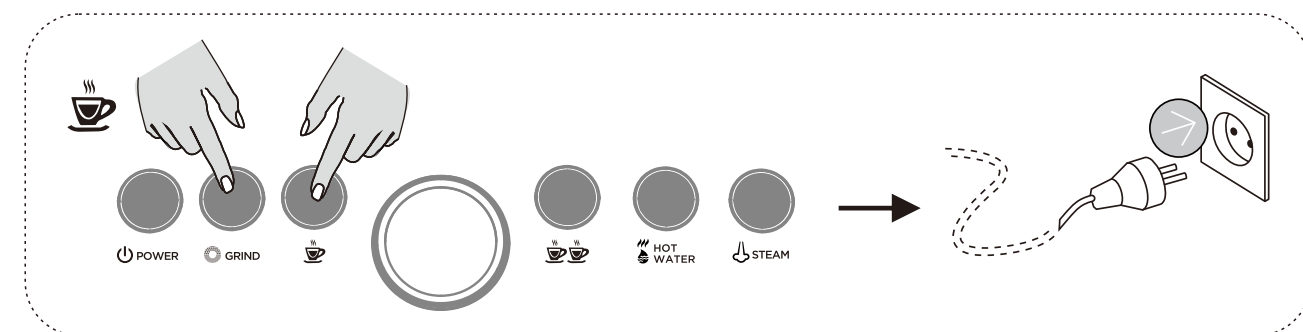
1. Așezați o ceașcă la ieșirea de apă din fața aparatului.
2. Adăugați 1 litru de apă purificată în rezervorul de apă și puneți o cantitate adecvată de detergent.
3. Țineți apăsată tasta  timp de 2 secunde, conectați aparatul la sursa de alimentare.
4. Când se aprind tasta On și tasta pentru două cești, apăsați tasta pentru două cești; funcția de decalcifiere pornește, iar cantitatea necesară este de 1 litru de apă. Apoi apăsați tasta de pornire pentru a ieși din funcția de decalcifiere.

### ! ASPECTE CARE NECESITĂ ATENȚIE




Când aparatul produce nu mai mult de 400 de cești de cafea, este necesară îndepărtarea regulată a depunerilor de calcar conform funcției de mai sus



## Funcția de pre-preparare



### Setarea modului de pre-preparare

- Țineți apăsată simultan tasta GRIND și , conectați alimentarea la curent și porniți aparatul.
- Apăsați Tasta , lumina se stinge. Modul de pre-preparare este anulat; apăsați , lumina tastei se aprinde și modul de pre-preparare este pornit. Apăsați din nou tasta POWER pentru a ieși din setarea modului de economisire a energiei.

## Alte setări

### Setarea funcției cantitative pentru o singură ceașcă

1. Așezați o ceașcă la orificiul de ieșire a apei din fața aparatului
2. În modul de așteptare, apăsați și țineți apăsată tasta pentru o singură ceașcă; aparatul va începe să funcționeze, va începe să prepare cafea și eliberați tasta după ce se atinge cantitatea necesară pentru ceașca respectivă. Setarea cantitativă pentru o singură ceașcă este finalizată (cel puțin 25 ml).



### Setarea funcției cantitative pentru două cești

1. Așezați o ceașcă la orificiul de ieșire a apei din fața aparatului
2. În modul de așteptare, apăsați și țineți apăsat butonul pentru două cești; aparatul va începe să funcționeze, va începe să prepare cafea, iar după atingerea cantității necesare pentru ceașca de preparare, eliberați butonul. Setarea cantitativă pentru două cești este finalizată (cel puțin 25 ml).

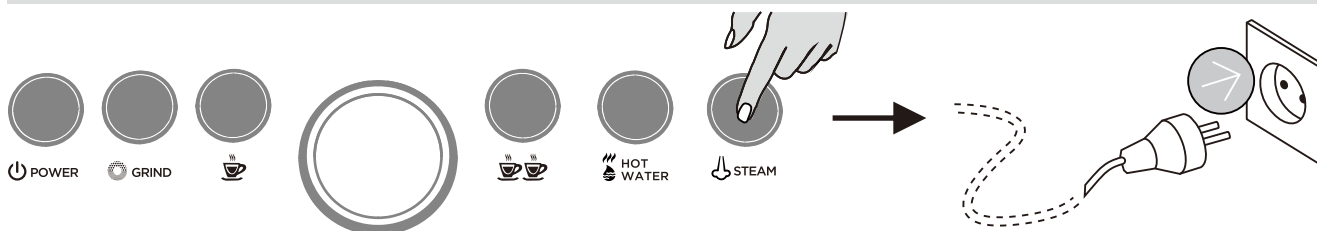


### Setarea cantitativă a funcției de timp de măcinare

Apăsați și țineți apăsat butonul GRIND în modul standby și așteptați timpul de măcinare dorit înainte de a elibera butonul. Setarea funcției de timp de măcinare este finalizată. Minim 9 secunde și maxim 20 de secunde.



## Restaurarea setărilor din fabrică



1. Restaurare setări
2. Apăsați și țineți apăsat butonul STEAM. Nu eliberați butonul, conectați aparatul la sursa de alimentare și toate luminile indicatoare vor clipi de două ori pentru a restaura setările din fabrică.

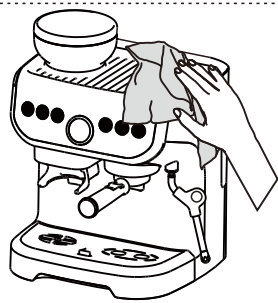
## Curățare



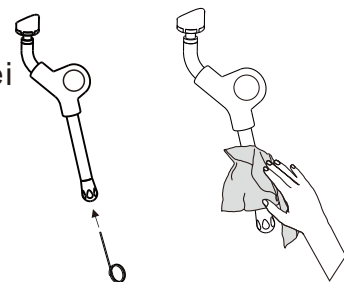
### PRECAUȚII:

1. Este interzisă scufundarea aparatului de cafea în apă.
2. Asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare înainte de a curăța aparatul.
3. Nu folosiți detergenți puternici, obiecte ascuțite, perii etc. pentru a curăța aparatul de cafea.

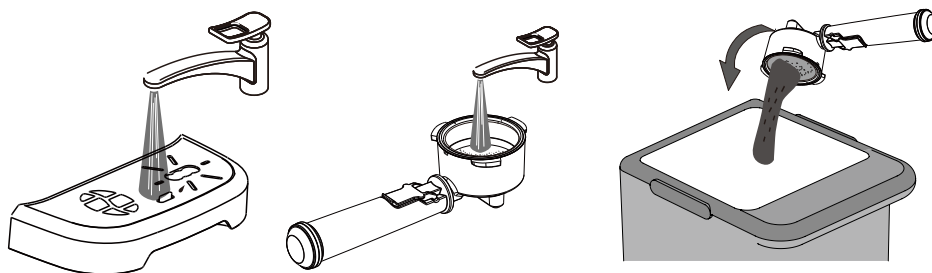
Curățarea  
întregului aparat



Curățarea tijei  
de abur

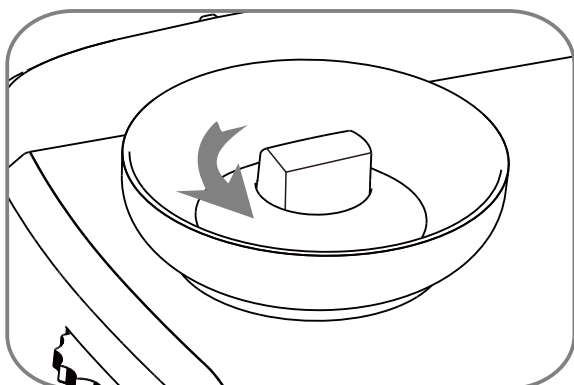


Curățarea  
pieselor

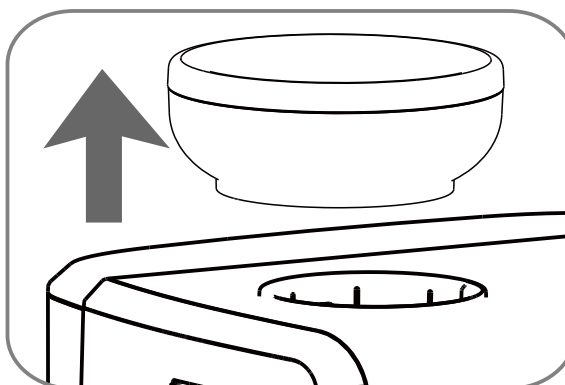


### Curățarea recipientului pentru boabe

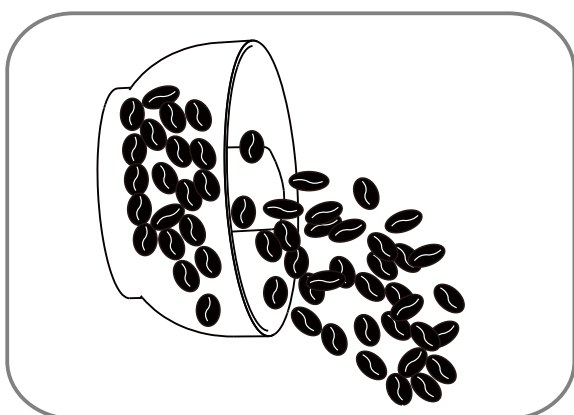
Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a curăța recipientul pentru boabe.



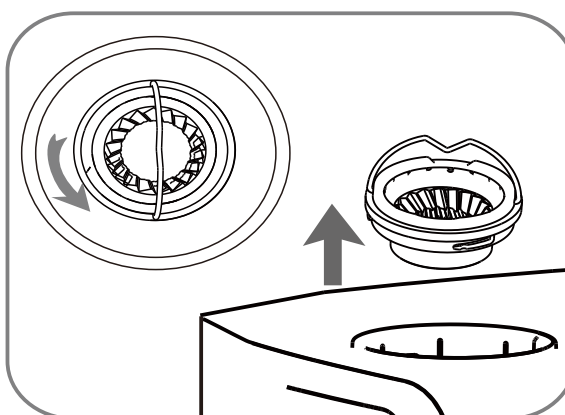
1. Deblocați recipientul pentru boabe.



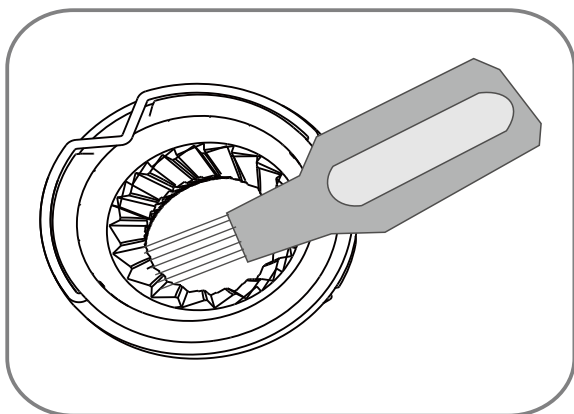
2. Scoateți recipientul pentru boabe.



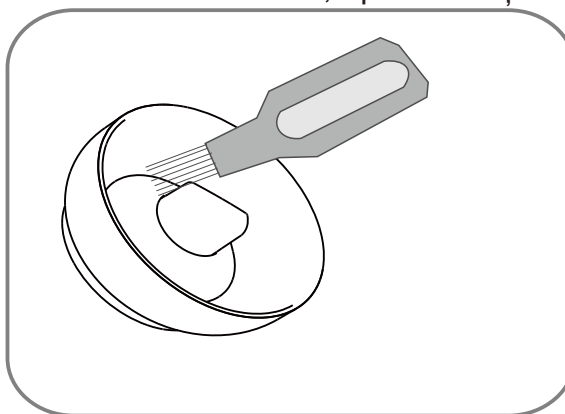
3. Goliți boabele de cafea în exces.



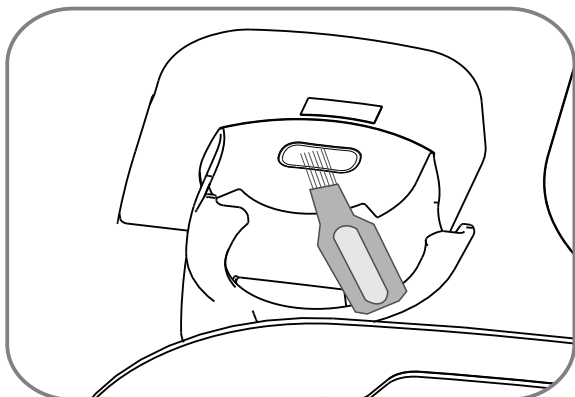
4. Deblocați râșnița în sens invers  
acelor de ceasornic, apoi ridicați-o.



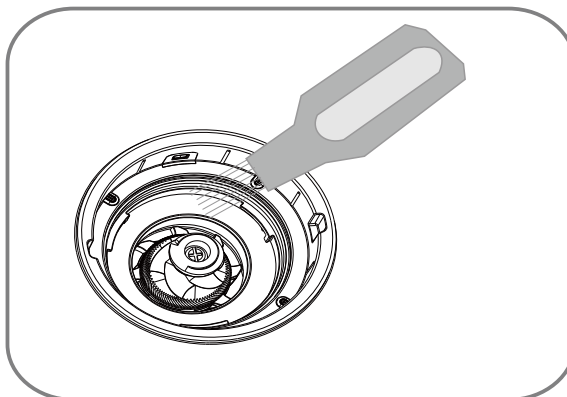
5. Folosiți o perie pentru a curăța râșnița.



6. Folosiți o perie pentru a curăța  
recipientul pentru boabe.



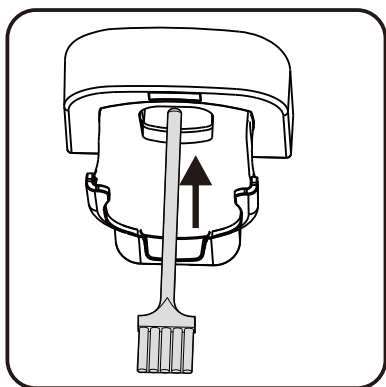
7. Folosiți o perie pentru a curăța orificiul de evacuare a pudrei.



8. Folosiți o perie pentru a curăța cuțitul de măcinare.

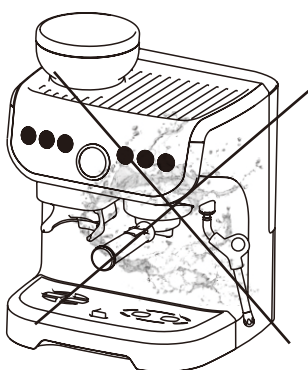
### Tratarea blocajelor de pulbere

Ieșirea de pulbere este blocată din cauza diferențelor dintre boabele de cafea utilizate, a uscării insuficiente sau a utilizării incorecte.



Curățarea canalului de ieșire a pulberii cu unelte

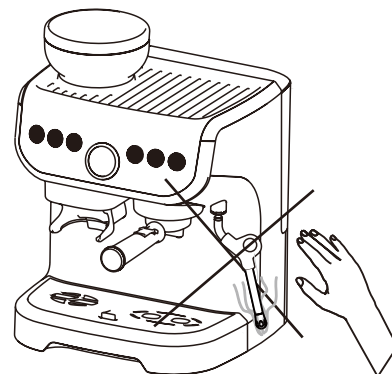
### PRECAUȚII



Nu turnați apă direct pe aparat.



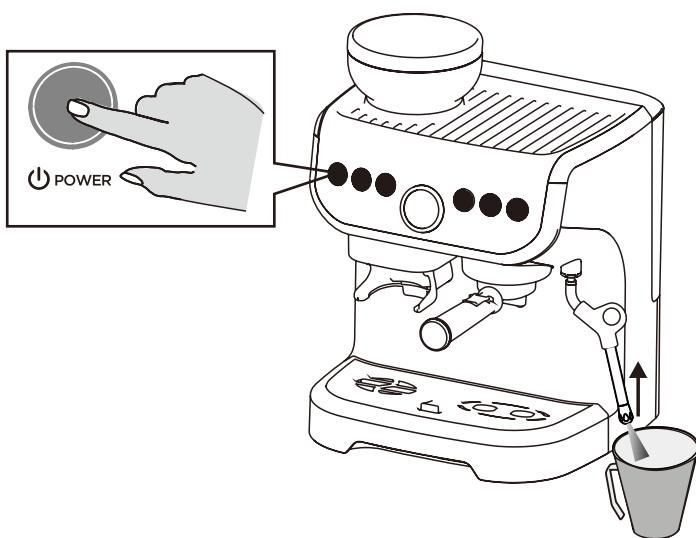
- Aveți grijă la temperaturile ridicate.
- Când preparați apă fierbinte sau folosiți spumatorul de lapte, duza de abur va fi fierbinte.
- Există căldură reziduală.



## Soluție pentru defectarea pompei de apă

### PRECAUȚII:

1. Mașina nouă este utilizată pentru prima dată.
2. Mașina nu a fost utilizată o perioadă îndelungată.
3. Rezervorul de apă nu are apă în timpul procesului de funcționare.
4. Există două soluții pentru fenomenul în care mașina nu poate pompa apă, așa cum se arată în figură (Soluția 1/Soluția 2).

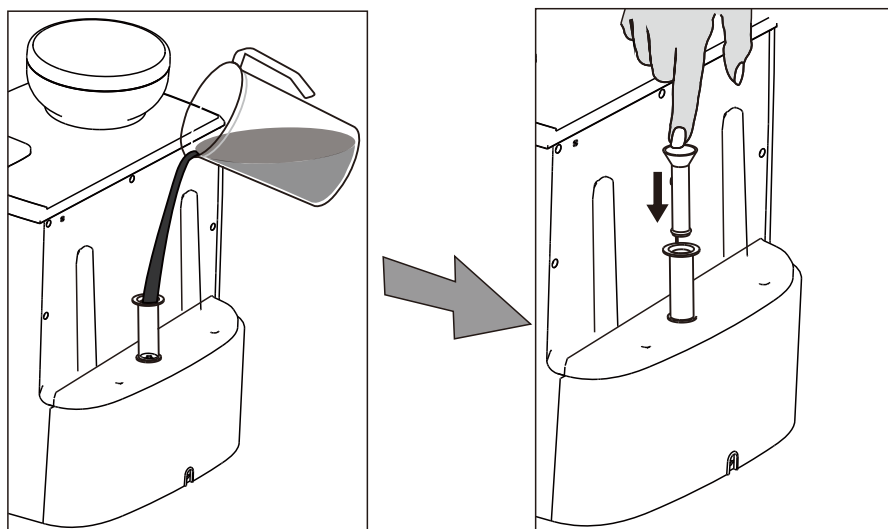


### Metoda 1

1. Așezați ceașca sub conducta de abur.
  2. Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire când aparatul este oprit.
- Închiderea tubului de abur va pulveriza automat apă curată până când cantitatea de apă ajunge la aproximativ 200 ml.

### Metoda 2

Utilizați „pompa manuală” din accesoriile aparatului pentru a umple aparatul cu apă.




## Întrebări frecvente

Fenomenul defectului	Cauze potențiale	Metode de depanare
Lumina indicatoare nu este aprinsă.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aparatul nu este conectat la sursa de alimentare.</li> <li>2. Butonul nu a fost apăsat.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă aparatul este conectat la priză.</li> <li>2. Verificați dacă butonul POWER este apăsat.</li> <li>3. Asigurați-vă că cablul de alimentare este conectat la priză și că tensiunea de alimentare este corectă. Dacă problema persistă, vă rugăm să apelați la un specialist pentru reparații.</li> </ol>
Scurgere sau infiltrație de apă.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scurgere din rezervorul de apă.</li> <li>2. Scurgere din paharul de preparare.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verificați dacă rezervorul de apă este instalat corect sau dacă este deteriorat.</li> <li>2. Verificați dacă cupa de preparare se potrivește cu capsula de cafea corespunzătoare.</li> </ol>
Nu se încălzește.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatul nu este conectat la sursa de alimentare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă priza de alimentare este conectată corect; dacă aparatul nu funcționează nici după conectare, vă rugăm să apelați la un specialist pentru reparații.</li> </ul>
Apa curge din partea de jos a aparatului de cafea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S-a acumulat prea multă apă în tava de colectare a apei.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Curățați tava de apă; dacă apa curge în continuare din partea de jos a aparatului, vă rugăm să apelați la un specialist pentru reparații.</li> </ul>
Cafeaua picură prea încet sau nu curge deloc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Capsula de cafea nu se potrivește cu cupa de preparare.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asigurați-vă că capsula de cafea se potrivește cu cupa de preparare.</li> <li>2. Dacă cupa de preparare este blocată, vă rugăm să o curățați la timp.</li> </ol>

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**US**


 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC  
7777 Center Ave. Suite 430  
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA  
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**CA**

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,  
Ontario Canada L3R 4B9  
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:


 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, unité 307,  
Markham, Ontario Canada L3R 4B9  
FABRIQUÉ EN CHINE

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:


**ES**

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE  
BALENYÀ, SPAIN.  
B66295775  
HECHO EN CHINA


Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

**FR**

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:  
MH FRANCE  
2 Rue Maurice Hartmann  
92130 Issy Les Moulineaux  
France  
FABRIQUÉ EN CHINE



**FR**

Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**UK**

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:  
MH STAR UK Ltd  
1 Northampton Cross Logistics Park  
Northampton Cross Road  
Northampton  
NN4 9FH  
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

**DE**


 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:  
MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

**IT**


 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:  
AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați serviciul nostru clienți. Datele de contact sunt mai jos.

**RO**

 +40 312294730

 Clienti@aosom.ro

Importator/Producător/REP:  
Aosom Romania SRL  
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32  
Bucuresti, Sector 2  
FABRICAT IN CHINA

